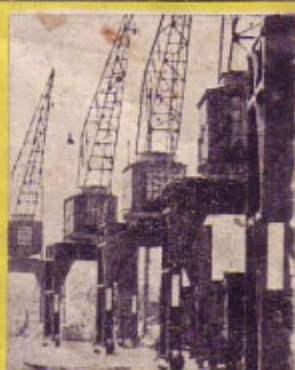


THE





3.41

für die Schachteln Nr 1 bis 3, mit Anweisungen die Zusammensetzung der Bestandteile u. für den Bau der Modelle.

Einige Ratschläge für Anfänger

Befolge unsere Ratschläge; baue zuerst nur einfache Modelle. Dies wird Dir schon grosses Vergnügen bereiten. Indem Du dann zu immer grösseren Werken übergehst, wirst Du Dich allmählich mit den Grundsätzen der Metallbaukunst vertraut machen. Erst dann, wenn Du so weit bist, wirst Du mit Erfolg Deinen eigenen Projekten und Erfindungen Gestalt geben und richtig ausführen können.

TECNICO wird Dir Gelegenheit bieten, im Laufe der Zusammensetzung zu kontrollieren, ob der gedachte Bau richtig oder falsch geplant war. Es wird Dir dann möglich, in voller Kenntnis der Sachlage, die Konstruktionsfehler zu berichtigen. Lasse Dich aber nicht entmutigen und erinnere Dich, dass nur jener sich nicht irrt, der nichts tut!

Jetzt gehe an die Arbeit und Verfahre mit grösster Ordnung; überlege jede Handlung und Du kommst rasch an das Ziel, dass Du Dir gestellt hast.

pour les boîtes TECNICO N^{os} 1 à 3 avec instructions pour l'assemblage des pièces et la construction des modèles

Quelques conseils aux débutants

Montez pour commencer des modèles simples, vous aurez une très grande satisfaction à les exécuter. Vous vous familiariserez ainsi avec les principes fondamentaux du génie civil en matière de construction métallique. Ensuite, fort des connaissances acquises et des expériences faites, vous donnerez libre cours à vos idées créatrices en exécutant des ouvrages de votre conception.

TECNICO vous permettra au cours de vos montages, de vous rendre compte si votre conception est bonne ou mauvaise, vous sentirez vous-même à quel point votre construction deviendra solide et prendra de la stabilité. Il vous permettra de rectifier, en toute connaissance de cause, vos erreurs de conception; ne vous découragez pas si vous devez modifier ce que vous avez déjà fait, car rappelez-vous bien qu'il n'y a que celui qui ne fait rien qui ne se trompe pas.

Mettez-vous à la tâche en procédant par ordre, observez et vous arriverez rapidement au but que vous vous êtes proposé.

TECNICO

Teile, enthalten in den Schachteln A B C D E F und N° 1 bis 3

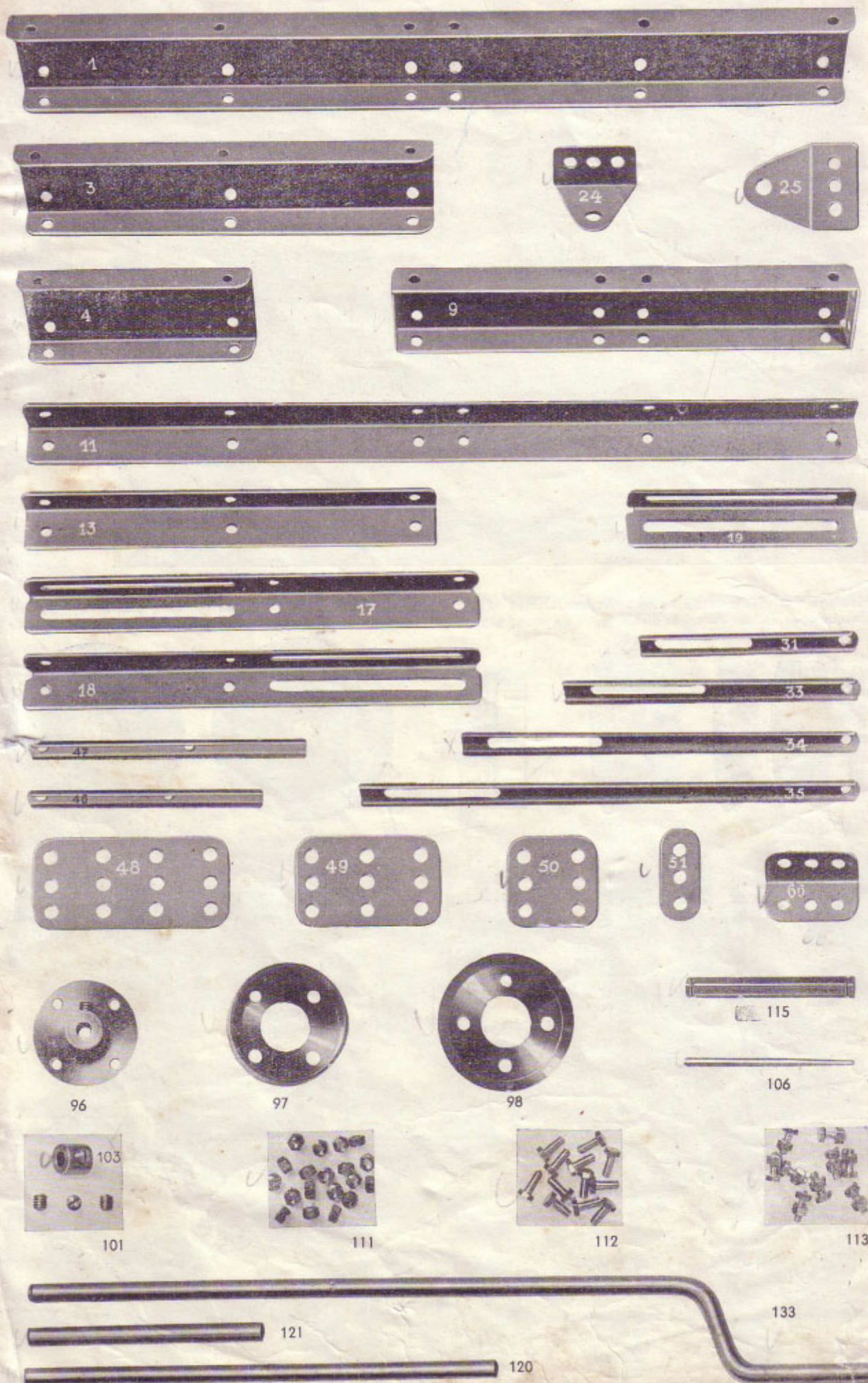
Pièces contenues dans les boîtes A B C D E F et N°s 1 à 3

Sämtliche Bestandteile sind im Einzelverkauf erhältlich. Verlangen Sie Preisliste

Toutes ces pièces sont vendues au détail ; demandez le tarif

Nr	Benennung der Bestandteile	Abmes- sung mm.	A	B	C	D	E	F	1	1A	2	2A	3	Désignation des pièces	Dimen- sions mm.	Nos
1	U Träger	195	—	—	—	—	1	1	—	2	2	—	2	Longeron U	195	1
3	Halb U Träger	96	—	—	—	—	1	1	—	2	2	2	4	Demi-longeron U	96	3
4	Viertel U Träger	52	1	—	—	—	—	—	1	—	1	1	2	Quart-longeron U	52	4
9	Stosslasche	110	—	—	—	—	1	1	—	2	2	2	4	Couvre joint U	110	9
11	Winkleisen L	195	—	2	—	—	—	—	2	—	2	2	4	Cornière L	195	11
13	Halb Winkleisen L	96	2	—	2	—	—	—	4	—	4	2	6	Demi-cornière L	96	13
14	Viertel Winkleisen L	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	Quart-cornière L	52	14
17	Winkel Stosslasche L links	110	—	—	1	—	—	—	1	—	1	1	2	Couvre joint L à gauche	110	17
18	Winkel Stosslasche L rechts	110	—	—	1	—	—	—	1	—	1	1	2	Couvre joint L à droite	110	18
19	Halb Stosslasche	53	4	—	—	—	—	—	4	—	4	4	8	Demi-couvre joint L	53	19
24	Winkelgelenk, Bohrung	4	4	—	—	—	2	—	2	4	6	2	8	Rotule à équerre, alésage	4	24
25	Versetztes Stümgelenk, Bohrung	4	—	2	2	—	—	2	2	4	6	4	10	Rotule à baïonnette, alésage	4	25
30	Aeussere Schiebestange	42	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	Barre coulissante extérieure	42	30
31	Aeussere Schiebestange	54	1	1	—	2	—	—	4	—	4	2	6	Barre coulissante extérieure	54	31
33	Aeussere Schiebestange	72	—	—	2	—	—	—	2	—	2	2	4	Barre coulissante extérieure	72	33
34	Aeussere Schiebestange	97	—	—	2	2	—	—	4	—	4	—	4	Barre coulissante extérieure	97	34
35	Aeussere Schiebestange	122	—	—	—	2	—	—	2	—	2	—	2	Barre coulissante extérieure	122	35
36	Aeussere Schiebestange	147	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	Barre coulissante extérieure	147	36
45	Innere Schiebestange	46	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	Barre coulissante intérieure	46	45
46	Innere Schiebestange	57	1	1	2	—	2	—	6	—	6	4	10	Barre coulissante intérieure	57	46
47	Innere Schiebestange	71	—	—	2	2	2	—	6	—	6	2	8	Barre coulissante intérieure	71	47
48	Lochplatte 12 Löcher	—	—	—	—	2	—	—	2	—	2	2	4	Gousset 12 trous	—	48
49	Lochplatte 9 Löcher	—	—	2	—	—	—	—	2	—	2	2	4	Gousset 9 trous	—	49
50	Lochplatte 6 Löcher	—	2	—	—	—	—	—	2	—	2	4	6	Gousset 6 trous	—	50
51	Lochplatte 3 Löcher	—	—	2	—	—	1	1	2	—	2	4	6	Gousset 3 trous	—	51
66	Winkelstück 6 Löcher	—	—	2	—	2	—	—	2	—	2	4	6	Equerre 6 trous	—	66
70	Doppelwinkelstück	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	Equerre double	—	70
96	Nabe mit stellschraube, Bohrung	4	2	2	—	—	—	—	—	4	4	4	8	Moyeu avec vis d'arrêt, alésage	4	96
97	Laufgradkranz, Durchmesser	30	—	—	—	2	2	—	—	4	4	4	8	Jante de roue, diamètre	30	97
98	Radflansch, Durchmesser	37	—	—	—	—	—	4	—	4	4	—	4	Flasque de roue, diamètre	37	98
103	Muffe mit stellschraube, Bohrung	4	—	—	2	2	—	—	—	4	4	4	8	Bague d'arrêt avec vis, alésage	4	103
104	Kupplung mit stellschrauben, Bohrung	4	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	Manchon d'accouplement 2 vis, alésage	4	104
105	Schraubenschlüssel	4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	Clé pour boulons	4	105
106	Konischer Dorn	45	—	—	1	—	—	1	1	1	2	—	2	Broche acier conique	45	106
108	Laufgradkranz, Durchmesser	75	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	Jante de roue, diamètre	75	108
111	Messingmutter	22	16	16	16	15	17	60	35	101	102	200	—	Ecrou de boulon laiton	—	111
112	Messingschraube	22	16	16	16	15	17	60	35	101	102	200	—	Tige de boulon laiton	—	112
113	Bolzen bestehend aus Nr 111 und 112	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Boulon formé des pièces Nos 111 et 112	—	113
115	Sechskant-Steckschlüssel	44	1	1	—	1	—	—	2	1	3	—	3	Clé à tube hexagonal	44	115
116	Sechskant-Steckschlüssel	100	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	Clé à tube hexagonal	100	116
120	Stahlachse, Durchmesser 4 mm.	100	1	1	—	—	—	—	—	2	2	—	2	Axe acier, diamètre 4 mm.	100	120
121	Stahlachse, Durchmesser 4 mm.	50	—	—	—	1	1	—	—	2	2	—	3	Axe acier, diamètre 4 mm.	50	121
122	Stahlachse, Durchmesser 4 mm.	25	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	Axe acier, diamètre 4 mm.	25	122
124	Stahlachse, Durchmesser 4 mm.	125	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	Axe acier, diamètre 4 mm.	125	124
132	Handkurbel, Durchmesser 4 mm.	152	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Manivelle acier, diamètre 4 mm.	152	132
133	Handkurbel, Durchmesser 4 mm.	177	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	Manivelle acier, diamètre 4 mm.	177	133
134	Rillenscheibe, Durchmesser	11	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	Poulie à gorge, diamètre	11	134
341	Anleitungsheft	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	Manuel de montage	—	341
036	Anleitungsheft	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Manuel de montage	—	036
Anzahl der Bestandteile in jeder Schachtel			64	49	49	49	43	45	175	107	294	290	578	Totaux des pièces contenues dans chaque boîte		

TECNICO Teile, enthalten in den Schachteln TECNICO N° 1 bis 3 (Einzelverkauf)
 Pièces TECNICO contenues dans les boîtes N°s 1 à 3 et vendues au détail

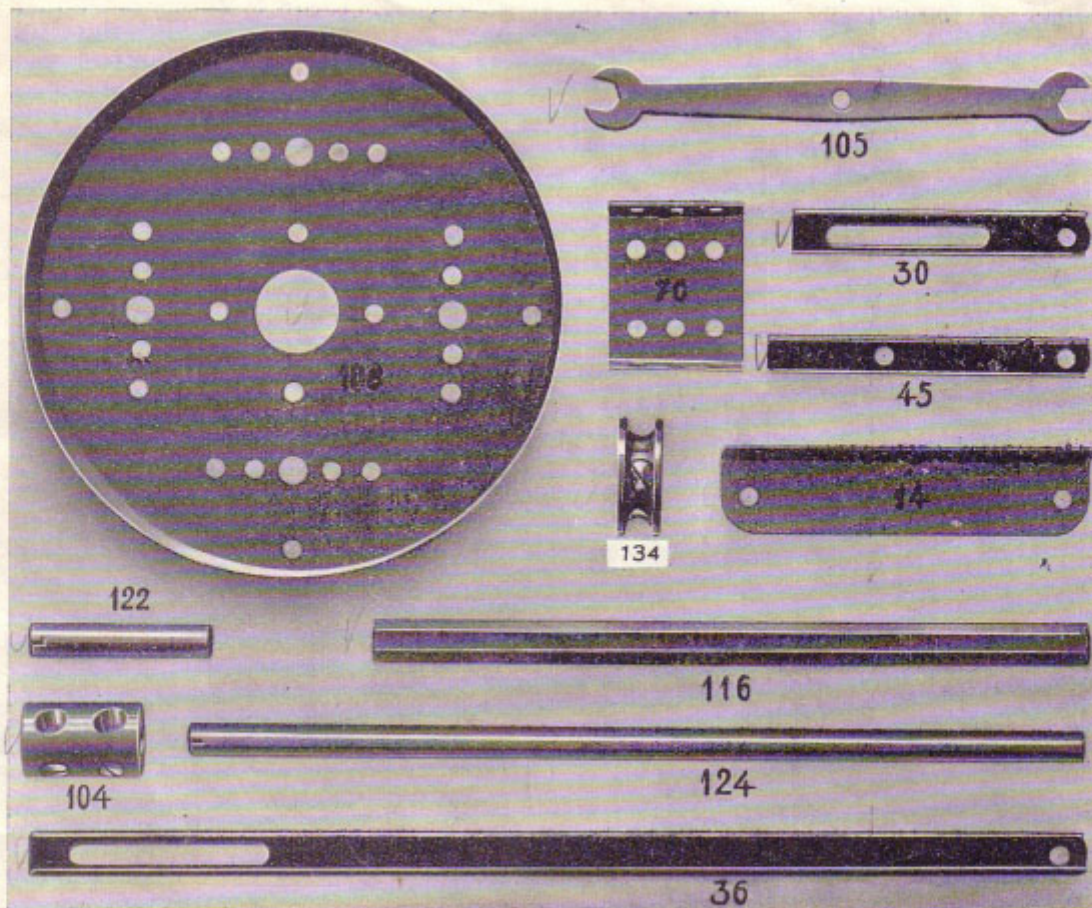


Der Laufradkranz Nr 108 wird mit der Nabe Nr 96 zusammen gesetzt.

La jante de roue N° 108 est assemblée avec le moyeu N° 96.

Die Kupplung Nr 104 ist zur verschiedenen Zwecke verwendbar.

Le manchon d'accouplement N° 104 est utilisé à plusieurs fins.



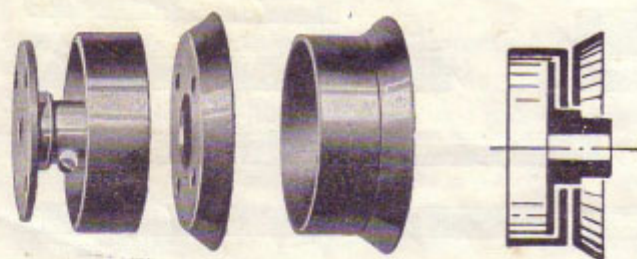
Assemblage de la barre coulissante

Zusammensetzung der Schiebostange

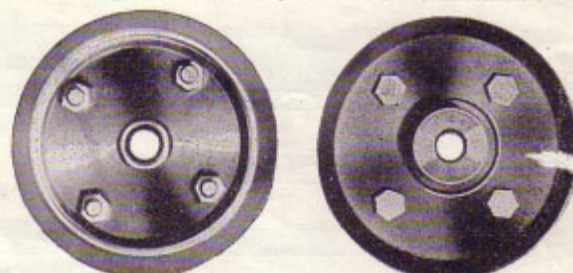
Montage des éléments de roues : Moyeux, Jantes et Flasques permettant de créer divers types de roues et poulies

Herstellung verschiedener Typen von Rädern, Rollen und Scheiben durch Zusammensetzung von Nabe, Kranz und Flansch

Assemblage de la roue avec moyeu inférieur



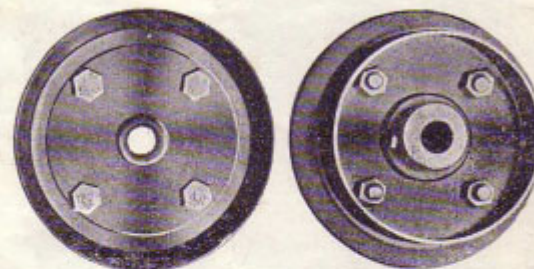
Zusammensetzen des Rades mit äußerer Nabe



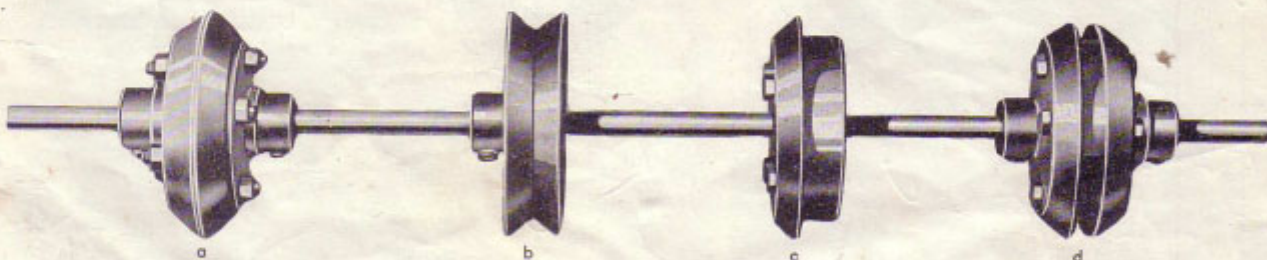
Assemblage de la roue avec moyeu inférieur



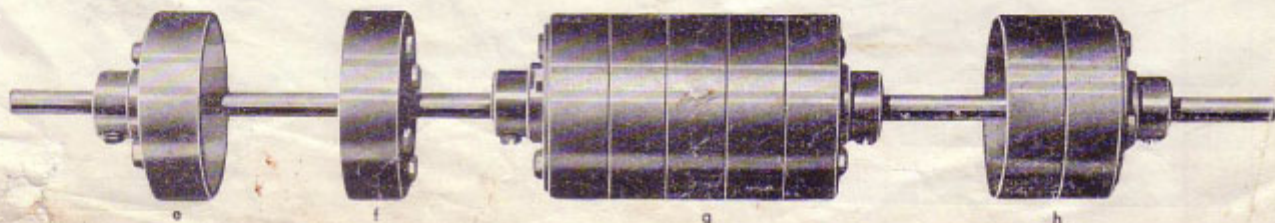
Zusammensetzen des Rades mit innerer Nabe



- poulie à grain d'orge
- poulie à gorge
- poulie à demi-navette
- poulie en navette
- poulie plate à moyeu extérieur
- poulie plate à moyeu extérieur
- poulie tambour
- poulie folle et fixe

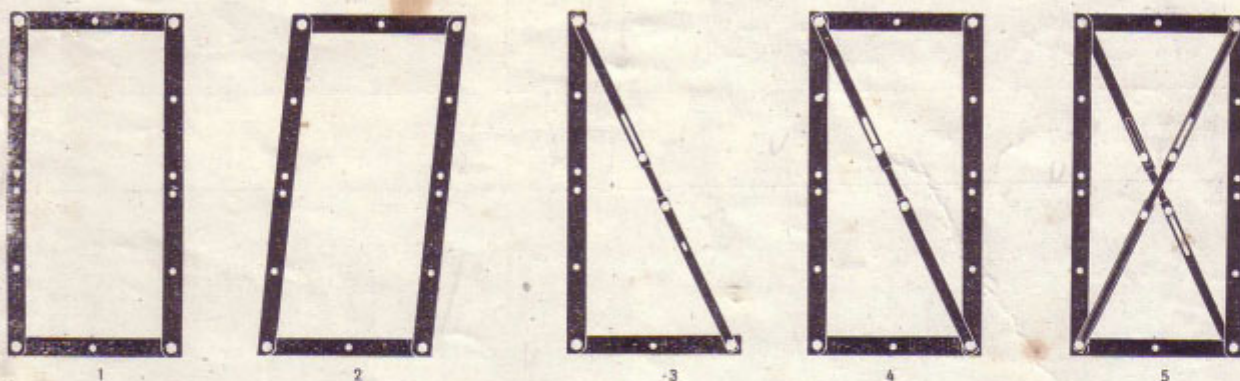


- Winkelprofilscheibe
- Rillenscheibe
- Scheibe mit einseitigem Flansch
- Rillen-Winkelprofilscheibe
- Riemenscheibe mit äußerer Nabe
- Riemenscheibe mit innerer Nabe
- Trommel-Riemenscheibe
- Feste und lose Riemenscheibe



Einige Elementare Konstruktionsgrundsätze für Anfänger

Quelques principes élémentaires de construction pour débutants

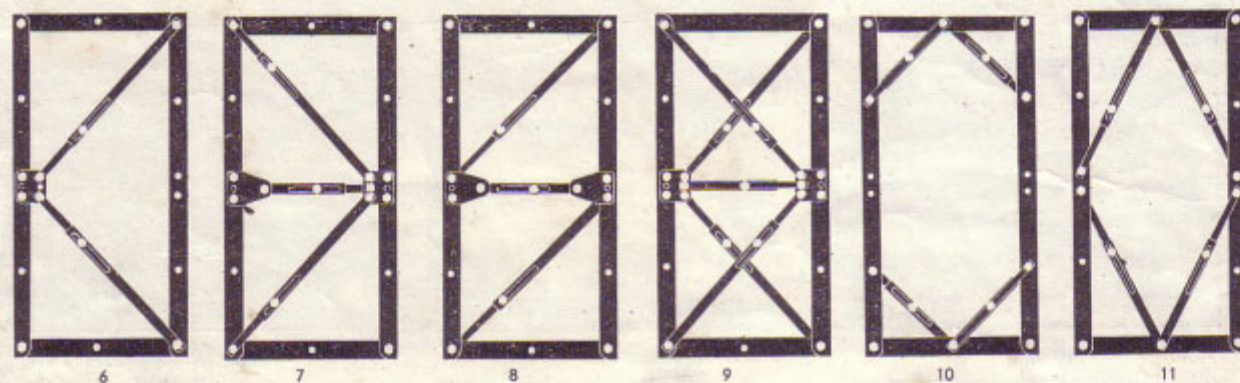


KONSTRUKTIONSELEMENTE

Die Stäbe einer Metallkonstruktion bilden unter sich verschiedene geometrische Figuren wie Dreieck, Viereck, Rechteck, Parallelogramm, das ungleichseitige Viereck und sämtliche regelmäßige und unregelmäßige Vielecke.

ÉLÉMENTS DE CONSTRUCTION

Les membrures d'une construction métallique assemblées entre elles constituent des éléments de construction de formes géométriques, que vous connaissez tous : le triangle, le carré, le rectangle, le losange, le trapèze et d'autres, à plus de 4 côtés, soit tous les polygones réguliers ou irréguliers.



STARRE KONSTRUKTIONSELEMENTE

Aber einzig das Dreieck erfährt keine Formänderung im einfachen Fachwerkbau. Die Zusammensetzung eines Dreiecks wie Abb. 3 bringt den Beweis dieses Grundsatzes. Zur Konstruktion benötigt man ein Winkelblech L Nr. 11, ein Halb Winkelblech L Nr. 13 und eine Stange bestehend aus zwei Aussen-Schiebestangen Nr. 34 und Nr. 35 verbunden mit einer inneren Schiebostange Nr. 47. Das ganze wird durch eine Mutterschraube an jeder Ecke zusammen geschraubt.

KONSTRUKTIONSELEMENTE DIE EINE FORMÄNDERUNG ERFAHREN

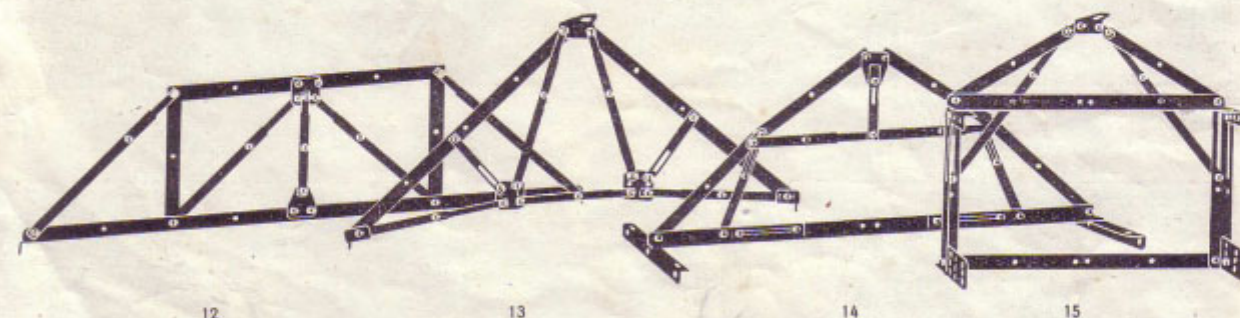
Falls dagegen ein Rahmen mit mehr als drei Seiten zusammengebaut wird (Siehe Abb. 1.) z. B. ein Rechteck bestehend aus 2 Winkelblechen Nr. 11 und aus 2 Halb Winkelblechen Nr. 13 erfährt dieser unter Wirkung eines einfachen Druckes in der einen oder anderen Richtung, eine Formänderung wie Abb. 2 es verfährt.

ÉLÉMENTS DE CONSTRUCTION INDÉFORMABLES

Quelle est la figure géométrique qui en construction ne se déforme pas ? Le triangle. L'assemblage d'un triangle, comme le montre la fig. N° 3 construite au moyen d'une cornière N° 11, d'une demi-cornière N° 13 et d'une barre coulissante obtenue avec 2 barres extérieures Nos 34 et 35, accouplées entre elles avec une barre intérieure N° 47, le tout assemblé au moyen d'un boulon à chaque angle, vous démontrera l'exactitude de ce principe.

ÉLÉMENTS DE CONSTRUCTION DÉFORMABLES

Si vous construisez par contre un cadre à plus de 3 côtés, comme le montre la fig. N° 1, un rectangle au moyen de 2 cornières N° 11 et 2 demi-cornières N° 13, vous constaterez qu'il se déforme sous l'action d'une simple poussée dans un sens ou dans un autre, cette déformation se manifestera comme le montre la fig. N° 2.



STABILITÄT EINES STABWERKES

Aus obigem geht hervor dass das Dreieck als Grundlage eines jeden Metallbauwerkes dienen muss. Dies führt ganz natürlich dazu, Elemente von mehr als drei Seiten, in einzelne Dreiecke zu zerlegen (Siehe Abbildungen 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12 und 13) Dies erfolgt mittels « Verstrebung » d. h. Querunterteilung durch sogenannte Füllungsstäbe, Streben, u. s. w.

EINIGE BEISPIELE VON FACHWERKEN UND DACHBINDER.

In einigen Fällen erweisen sich die Verstrebungen als lästig, z. B. in den Dachbindern oder bei Fachwerk-Wänden (Fenster). Es werden deshalb manchmal nur die Ecken dieser Elemente in Dreiecke zerlegt, wie in Abbildungen Nr. 10, 11, 14 und 15 gezeigt wird.

POUR OBTENIR LA STABILITÉ D'UN OUVRAGE

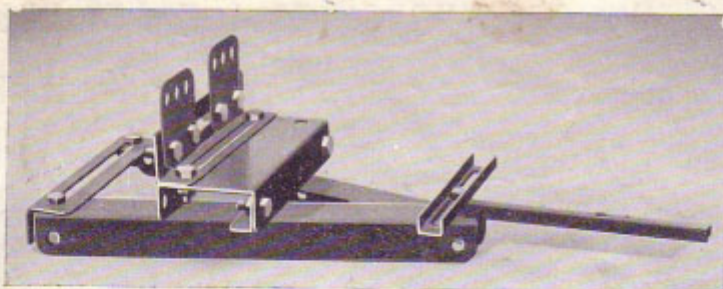
Il ressort de la constatation ci-dessus, que le triangle doit être à la base de la construction métallique. Nous sommes donc tout naturellement amenés à "triangler" les éléments de plus de 3 côtés, en les décomposant en triangles, voir fig. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12 et 13 au moyen de "diagonales" appelées aussi en terme de métier "décharges" ou "écharpes". On dit également que ces éléments triangulés ont été "contreventés", c'est-à-dire "parés" pour résister aux efforts du vent.

QUELQUES EXEMPLES DE DISPOSITIONS SPÉCIALES DE CHARPENTE

Dans certains cas les diagonales deviennent gênantes pour l'usage de la construction, par exemple dans les combles d'une toiture, ou sur les parois verticales, pour les fenêtres, on "triangler" seulement les angles de l'élément de construction, comme cela est démontré dans les fig. Nos 10, 11, 14 et 15.

1.50

(*) 1-4 2-13 3-19 1-31
1-46 2-50 13-113



1.50 Schneepflug



1.53 Taloche

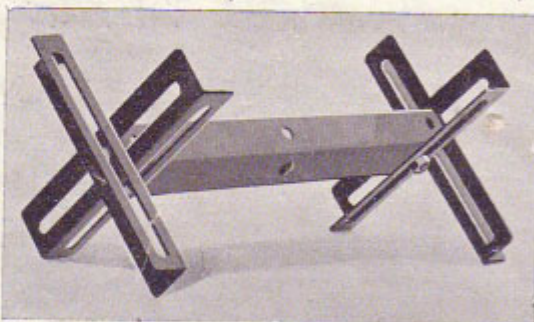
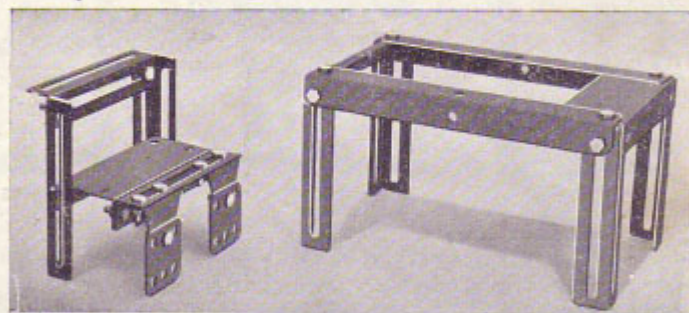
1.53

1-4 4-19 8-113

Chasse-neige

1.54

1-13 4-19 4-113

1.54 Sägebock
Chevalet1.44 Sitzbank
Petit banc à dossier1.45 Tisch
Table

1.44

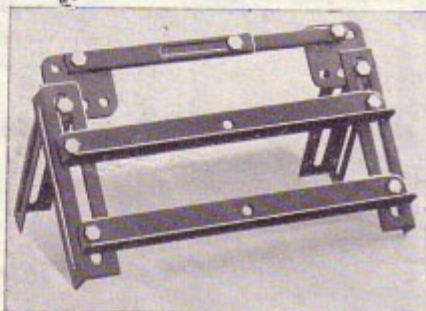
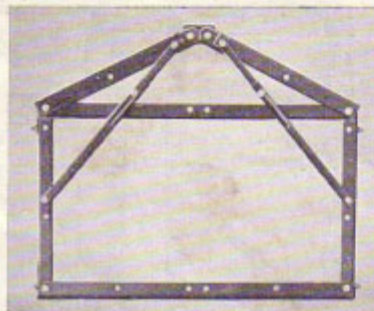
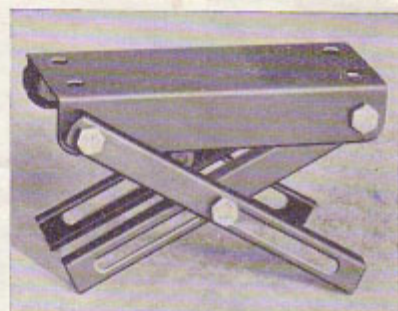
1-4 4-19 2-24 2-50
12-113

1.45

1-4 2-13 4-19 1-31
8-113

1.51

2-13 4-19 1-31 1-46
2-50 11-113

1.51 Bleistifträger
Support de crayons1.22 Dachbinder
Ferme de charpente1.42 Klappsessel
Petit banc pliant

1.22

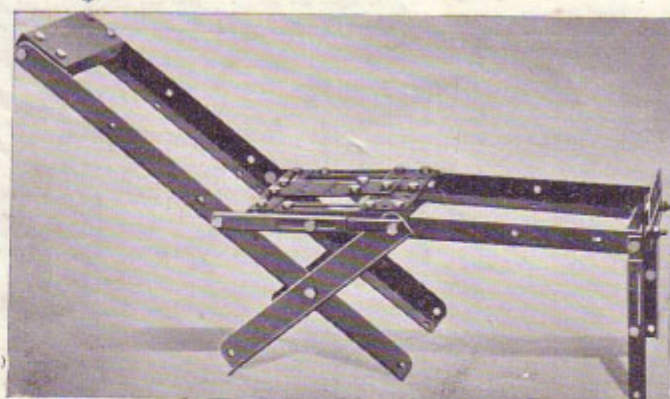
2-11 4-13 2-35 2-47
2-48 1-49 2-66 17-113

1.42

1-4 4-31 6-113

1.34

1-4 2-11 4-13 4-19
4-31 4-46 2-48 2-49
1-50 2-51 2-66 36-113



1.34 Liegestuhl



Chaise longue 1.40 Brotmesser

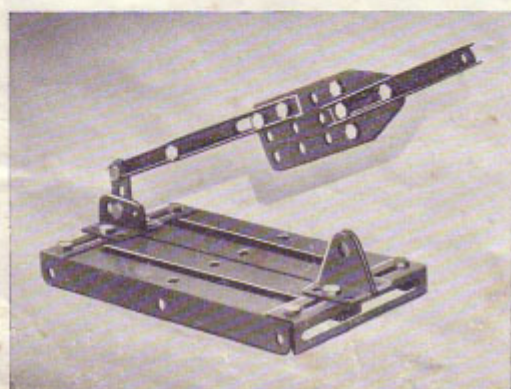
Couteau à pain

1.40

1-4 4-13 2-19 1-34
1-48 1-51 1-66 11-113

1.29

4-13 2-19 2-24 1-25
2-31 1-46 1-48 1-51
2-66 16-113

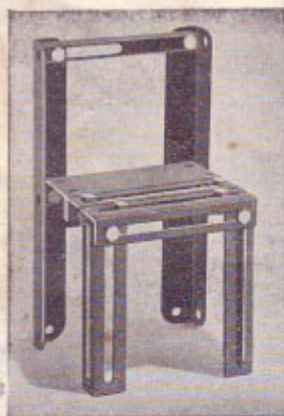
1.29 Trennmesser
Interrupteur à couteau1.37 Tisch
Table1.38 Polsterstuhl
Chaise garnie

1.37

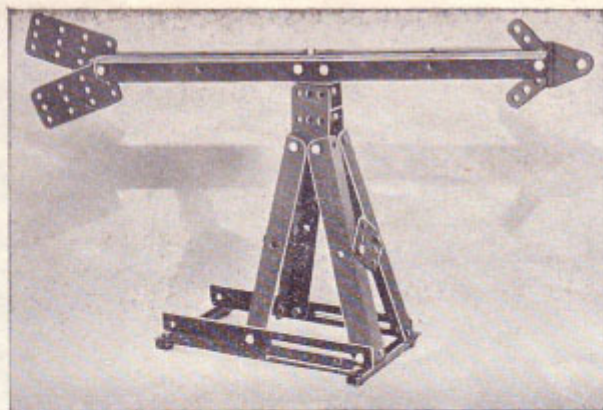
1-4 4-13 1-17 1-18
2-19 4-31 4-46 20-113

1.33

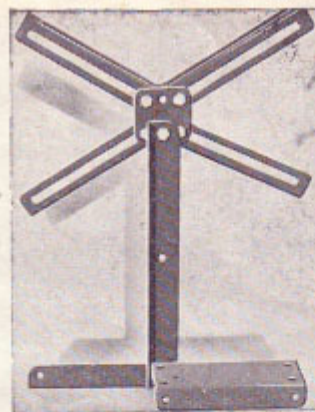
2-13 4-19 3-31 12-113



1.43 Stuhl
Chaise



1.32 Wetterfahne
Girouette

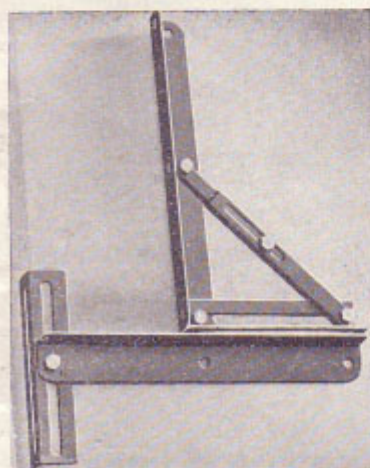


1.48 Kreuzungs-signal
Signal routier

1.43
1-4 2-13 4-19 1-31(*)
2-50 12-113

1.32
2-11 4-13 1-17 1-18
1-15 2-51 2-48 2-49
2-50 2-51 2-66 1-106
28-113

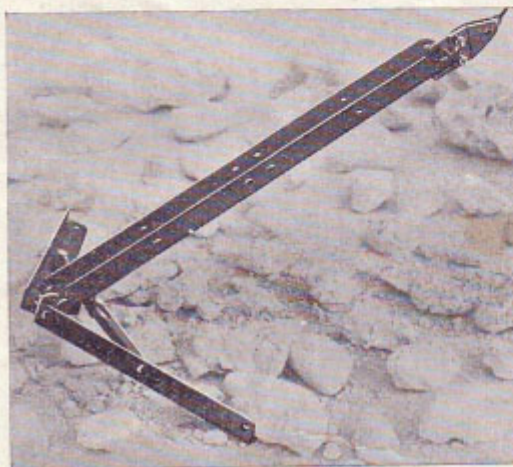
1.48
1-4 2-13 1-50 4-19
7-113



1.46 Winkel
Equerre



1.47 Reisschiene
Té



1.49 Strassensignal
Signal routier

1.30 Anker
Ancre

1.46
1-13 1-19 1-31 1-46
4-113

1.47
1-13 1-19 1-113

1.49
1-4 2-13 1-31 2-19
1-46 6-113

1.30
2-11 2-13 2-25 1-33
1-47 1-50 2-66 12-113



1.35 Teleskop

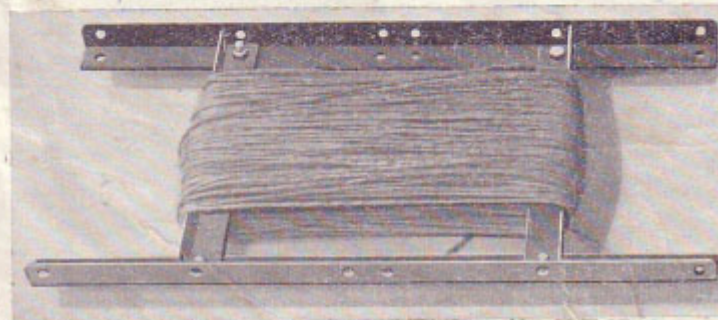


1.36 Hebelwaage

Balance romaine

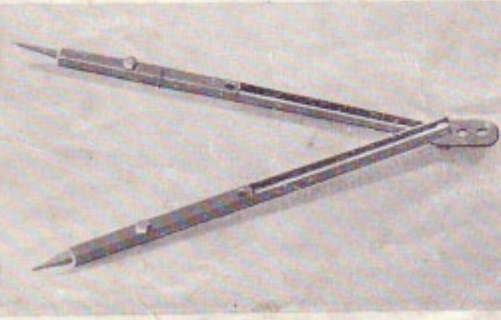
1.35
2-11 2-25 3-34 3-47
1-51 2-66 10-113

1.36
1-4 2-11 1-17 1-18
2-19 4-24 4-25 4-31
4-47 1-50 2-51 42-113



1.2 Haspel

Dévidoir



1.1 Zirkel

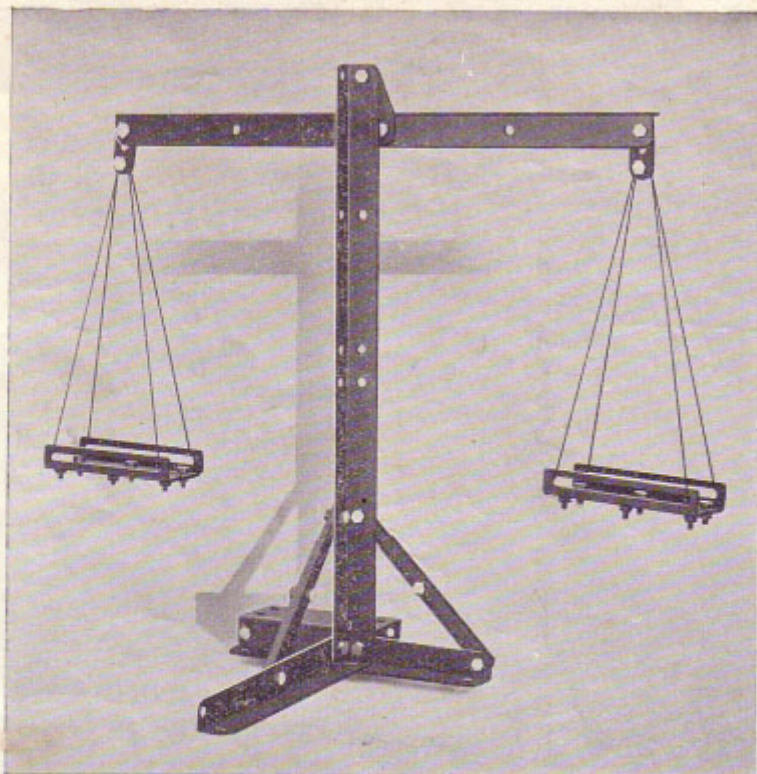
Compas

1.2
2-11 2-13 4-113

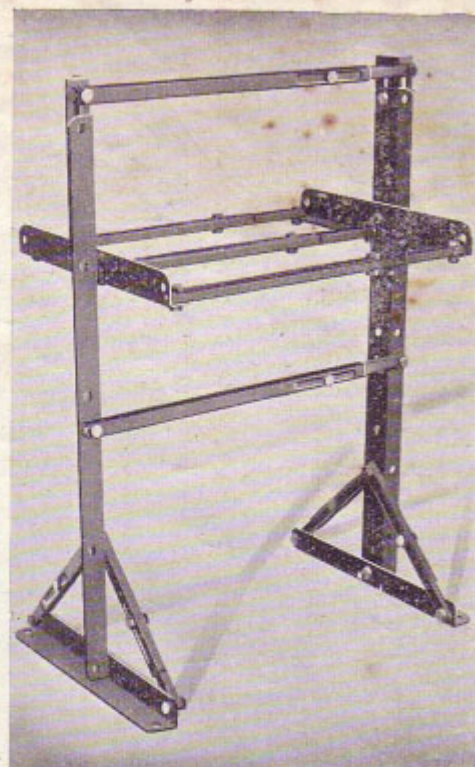
1.1
2-30 2-47 1-51 4-113

1.60

1-4 2-11 2-13 4-19
1-25 2-31 2-46 2-49
2-50 2-51 29-113



1.60 Waage



Séchoir

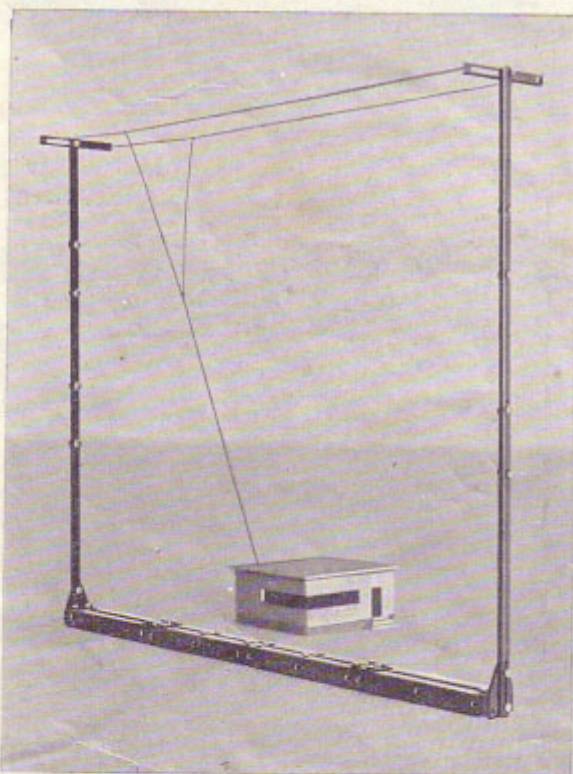
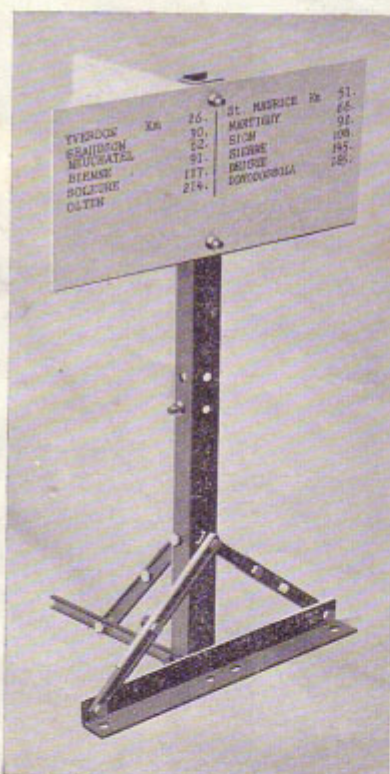
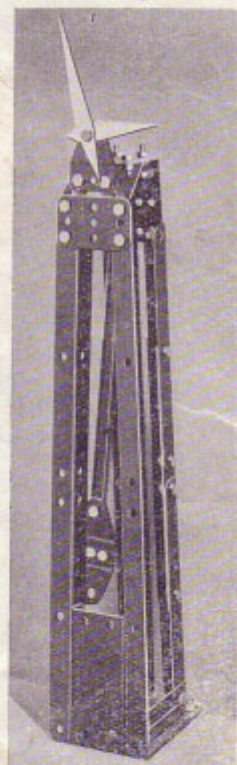
1.33

2-11 4-13 2-19 4-31
4-34 1-35 4-46 5-47
29-113

Balance 1.33 Darre

1.27

2-11 4-13 1-17 1-18
2-19 2-24 2-31 4-34
2-35 2-46 2-47 2-50
2-66 34-113

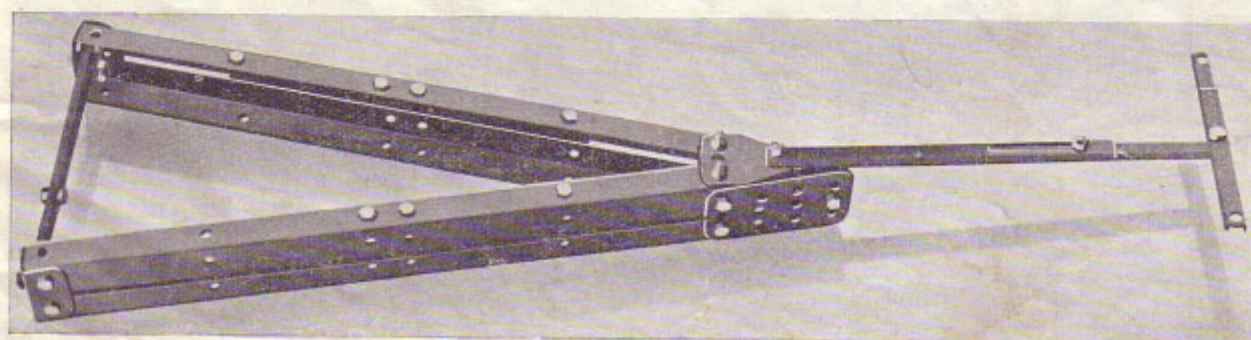
1.27 Radio Sender-Masten
Antenne de T. S. F.1.20 Wegweiser
Poteau indicateur1.39 Pendel
Pendule

1.20

2-11 1-13 3-31 3-46
1-47 15-113

1.39

1-4 2-11 4-13 1-17
1-18 2-19 2-24 2-25
1-35 1-46 2-48 2-49
2-50 2-51 2-66 42-113

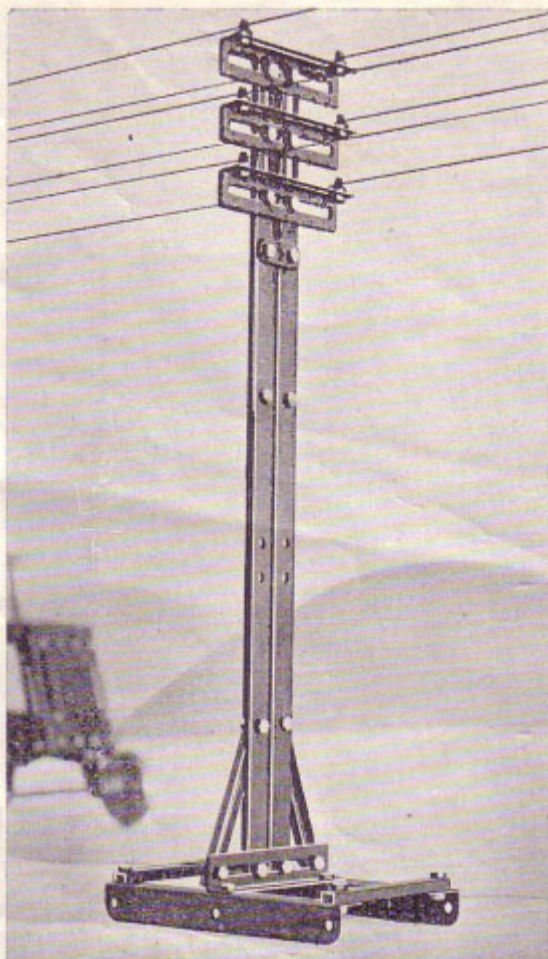


1.25 Schneepflug

Triangle chasse-neige

1.25

2-11 4-13 1-17 1-18
1-25 1-31 1-33 1-34
2-46 1-47 2-48 2-66
24-113



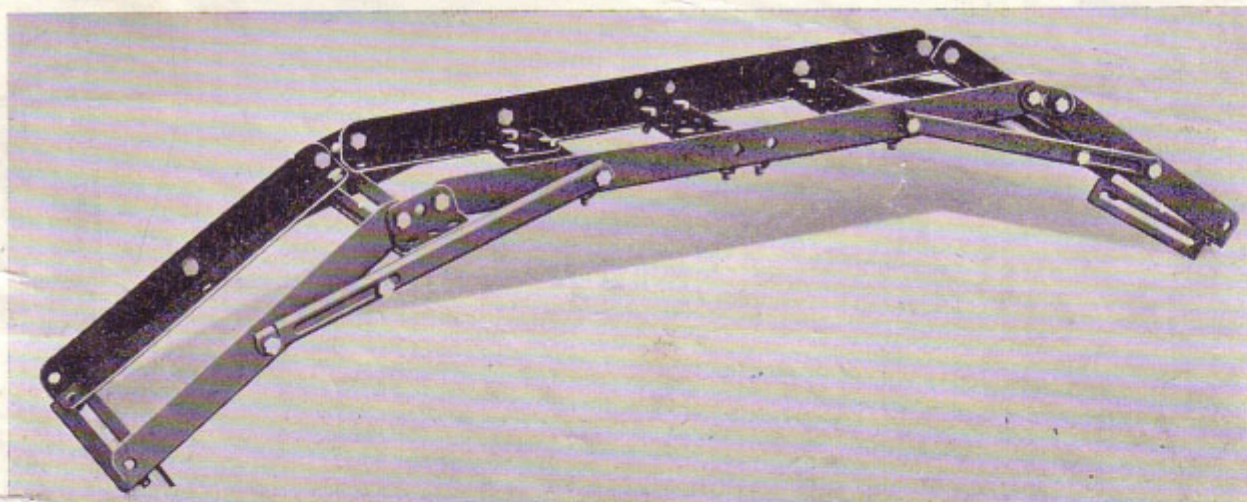
1.28 Telegrafmast
Poteau télégraphique



1.19 Doppelleiter
Echelle double

1.28
2-11 2-13 1-17 1-18
4-19 4-31 1-51 28-113

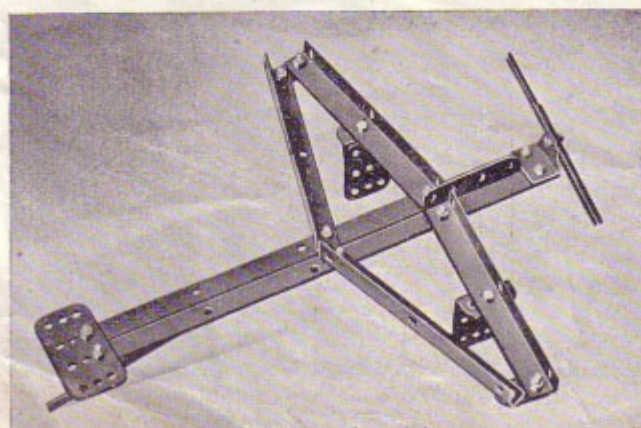
1.19
1-4 2-11 4-13 1-17
1-18 3-31 1-33 2-34
2-35 3-46 5-47 2-48
2-66 35-113



1.31 Laufsteg

Passerelle

1.31
2-11 4-13 4-19 4-34
4-46 2-48 2-49 2-50
2-51 2-66 42-113



1.10 Jagdflugzeug

Avion de chasse



1.15 Bock

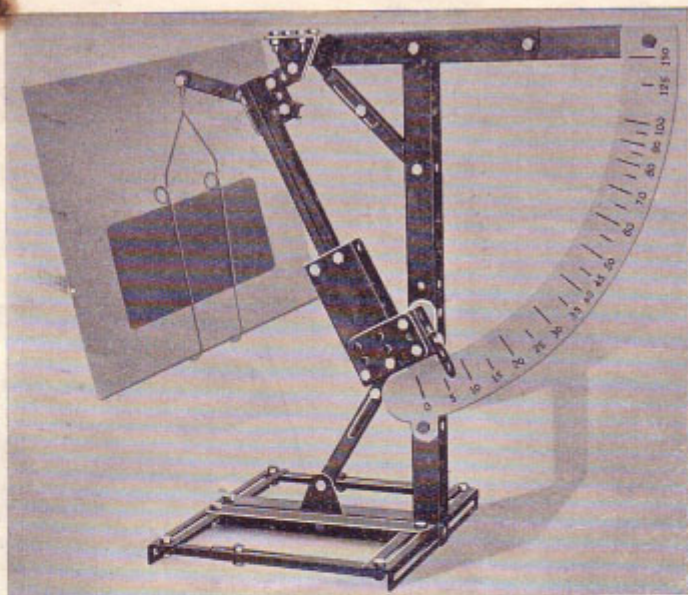
Chevalet

1.10
2-11 4-13 1-24 1-31
2-47 2-48 2-49 2-51
2-66 17-113

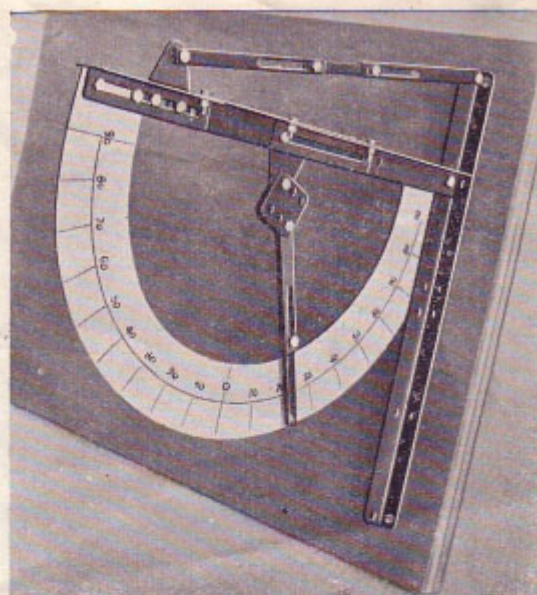
1.15
2-11 4-13 2-34 2-47
2-48 12-113

1.41

1-4 1-11 3-13 1-17
1-19 2-24 1-25 3-31
2-33 2-35 3-46 1-47
2-48 2-49 2-50 2-51
2-66 60-113



1.41 Briefwaage



Pèse-lettres gradué

1.65 Neigungsmesser

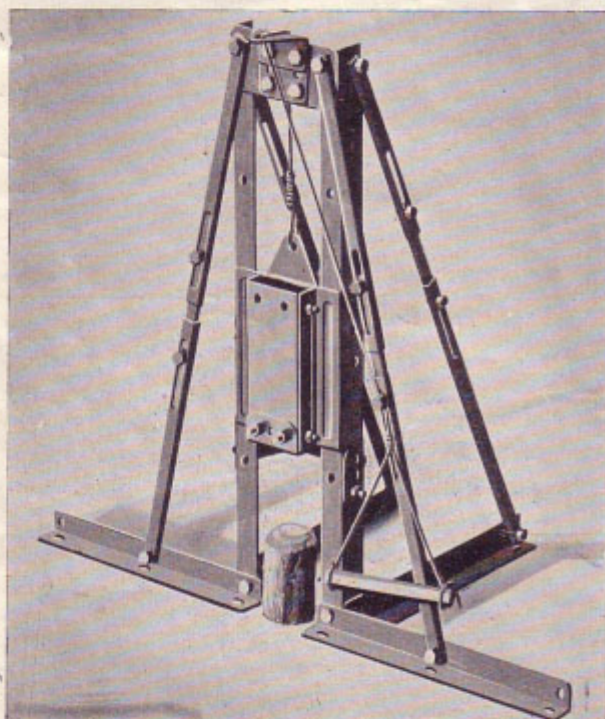
Indicateur de pente

1.65

2-11 2-13 1-17 1-18
2-19 2-25 1-31 2-33
2-46 2-50 19-113

1.8

1-1 2-11 4-13 4-19
2-24 1-25 1-31 2-33
4-34 2-35 4-17 2-48
2-49 2-51 2-66 38-113
1-115



1.8 Ramme



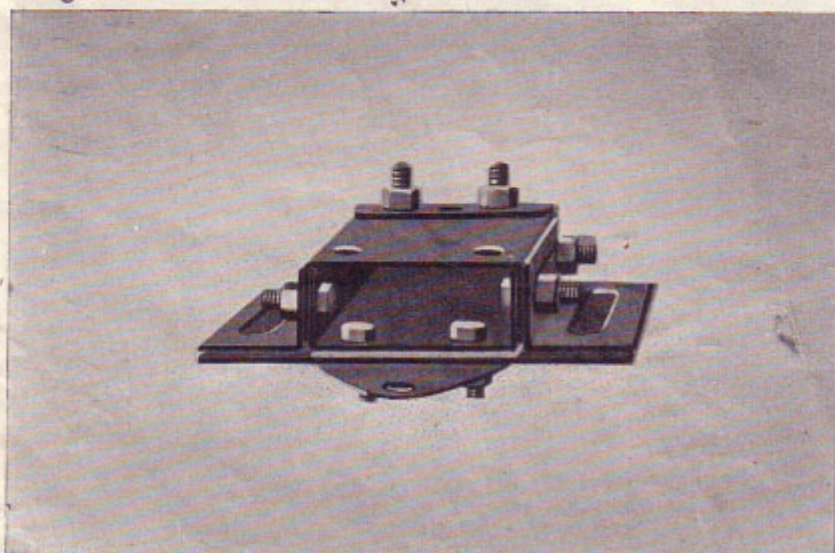
Sonnette à bras

112 Triangulations-Signal

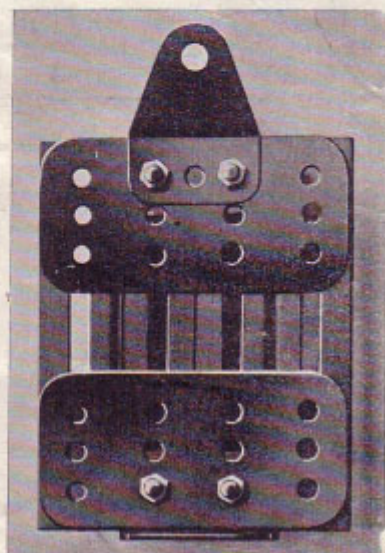
Signal de triangulation

1.12

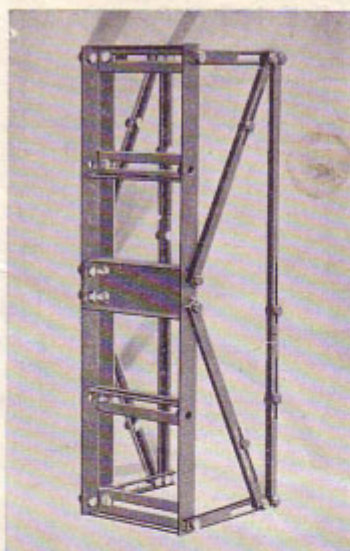
2-11 4-13 1-17 1-18
4-31 4-46 2-51 24-113



1.8 Einzelheiten des Rammbärs
Sonnette à bras, détail du mouton



1.8 Rückansicht
Vue postérieure

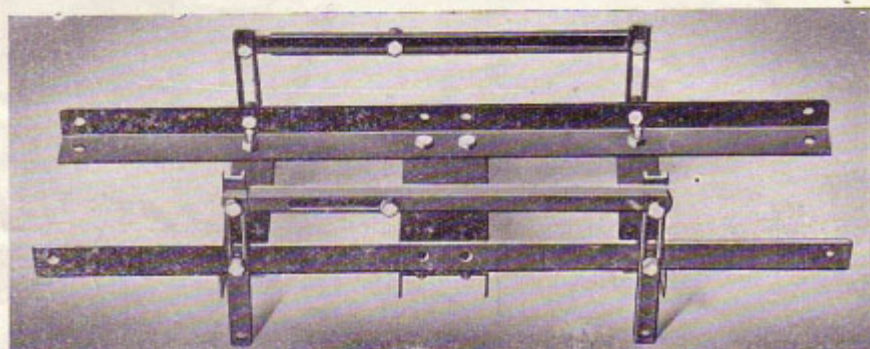


1.7 Unteransicht
Vue de dessous

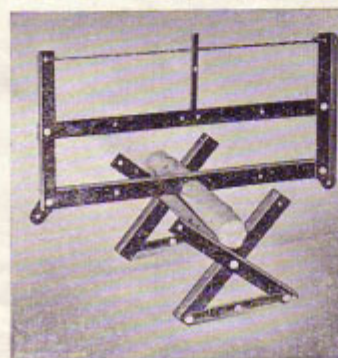


1.7 Ladebrücke
Passerelle de chargement

1.7
1-4 2-11 4-19 4-31
2-33 2-34 2-35 4-46
2-47 36-113



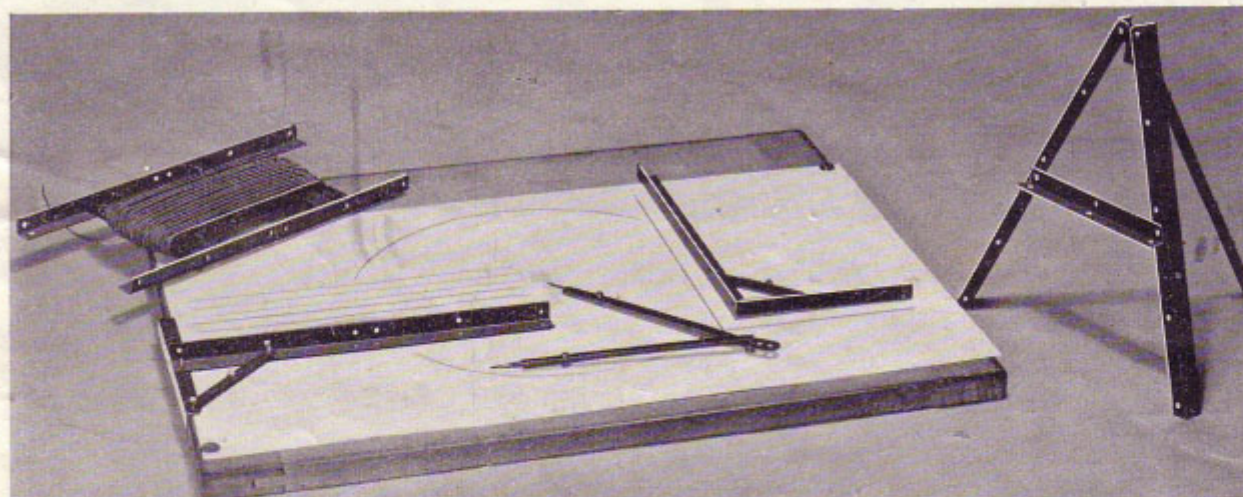
1.21 Tragbahre
Brancard



1.16 Handsäge
Scie à main

1.21
1-4 2-11 2-19 4-31
2-33 2-56 18-113

1.16
2-11 2-13 2-51 4-46
4-113



1.2 Haspel
Dévidoir

1.4 Reisschiene
Té

1.1 Zirkel
Compas

1.3 Winkel
Equerre

1.5 Staffelei
Chevalet

1.2
2-11 2-13 4-113

1.4
1-11 1-13 1-31 4-46
4-113

1.1
2-35 2-47 1-51 4-113

1.3
1-11 1-13 1-31 4-46
4-113

1.5
2-11 1-13 1-24 4-33
1-35 1-46 1-17 1-51
8-113

ZUR FORTSETZUNG

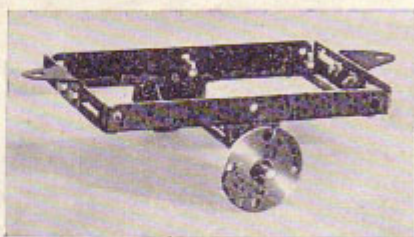
Es können noch viele andere Modelle mit der Schachtel Tecnico Nr. 1 hergestellt werden. Folgende Modelle sind mit der Schachtel Tecnico 1 und der Ergänzungsschachtel Nr. 1 A (oder Schachtel Nr. 2) hergestellt. Für einzelne Bestandteile können auch Ersatzstücke im Einzelverkauf verwendet werden (Siehe Seite 3).

POUR CONTINUER :

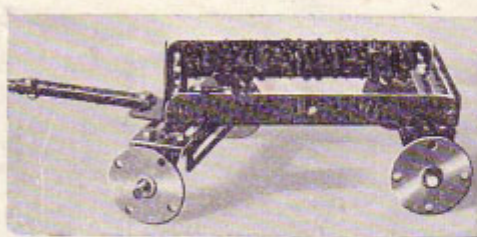
Nombreux sont encore les modèles que l'on peut construire avec la Boîte TECNICO N° 1. Les modèles suivants sont un peu plus compliqués. Il faut pour les construire, un certain nombre de pièces contenues dans la Boîte complémentaire 1 A. Ces pièces peuvent être en outre obtenues au détail chez votre fournisseur.

Modelle hergestellt mit der Schachtel TECNICO N° 2
oder mit den Schachteln Nr 1 und 1 A zusammen oder mit den Schachteln A, B, C, D, E, F.
Modèles construits avec la Boîte Tecnico N° 2, ou avec les Boîtes 1 et 1 A réunies, ou avec les Boîtes A, B, C, D, E, F.

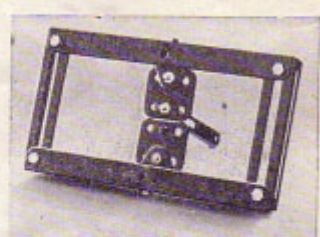
2.54
2-13 2-19 4-24 2-96
10-113 1-120
2.76
2-13 4-19 4-24 1-31
1-46 2-50 4-96 10-113
2-120
2.51
2-13 2-19 3-24 1-31
2-50 10-113



2.54 Anhänger
Remorques

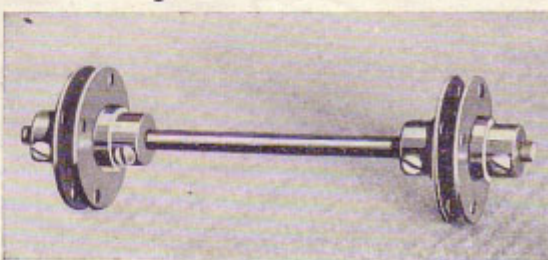


2.76 Wagen mit vorderer Lenkachse
Chariot, avant-train mobile

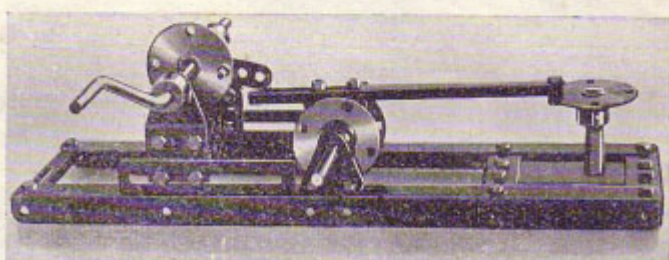


2.51 Foto-Rahmen
Cadre à photo

2.78
4-96 1-120
2.81
1-4 2-11 4-19 4-24
2-25 1-31 1-34 2-50
1-51 4-96 2-103 28-113
1-120 1-133



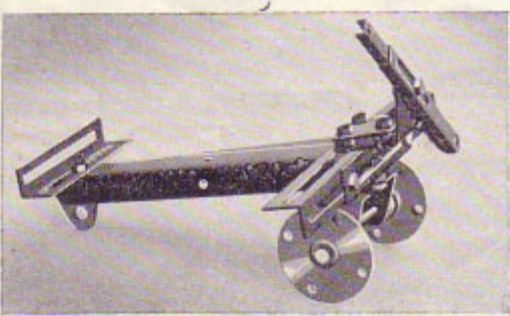
2.78 Wagenachse



Essieu 2.81 Hammerwerk

Martinet

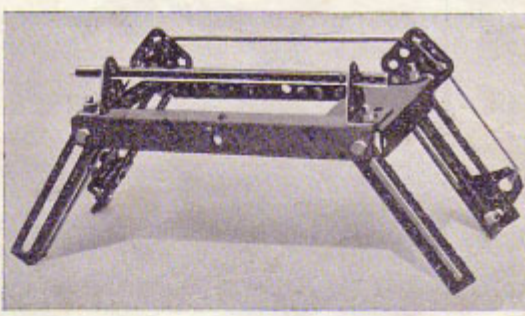
2.56
2-13 4-19 3-24 1-31
1-46 2-50 2-96 10-113
1-120
2.57
1-96 1-120
2.52
1-4 2-13 4-19 4-24
1-31 2-50 10-113 1-120



2.56 Leichtflugzeug
Avion léger

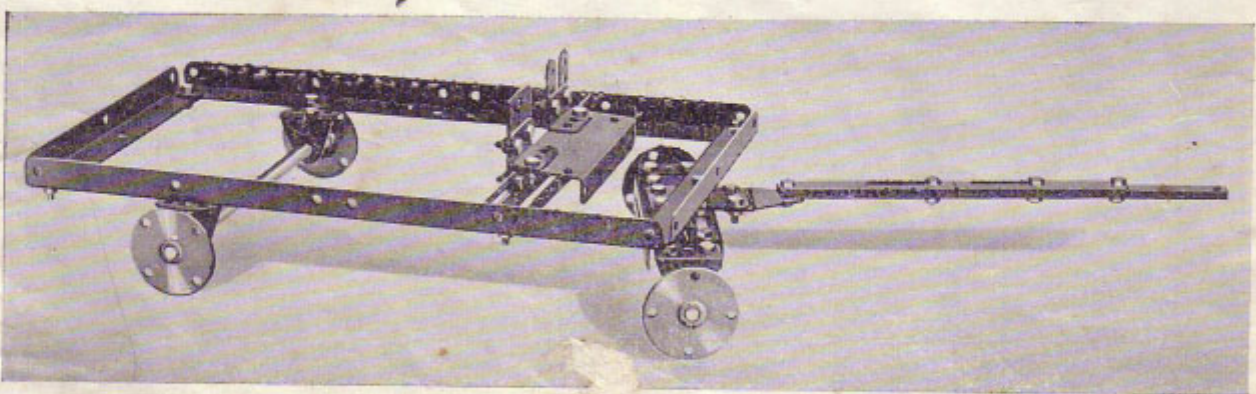


2.57 Hand-Ramme
Dame



2.52 Werkbank
Etabli de monteur

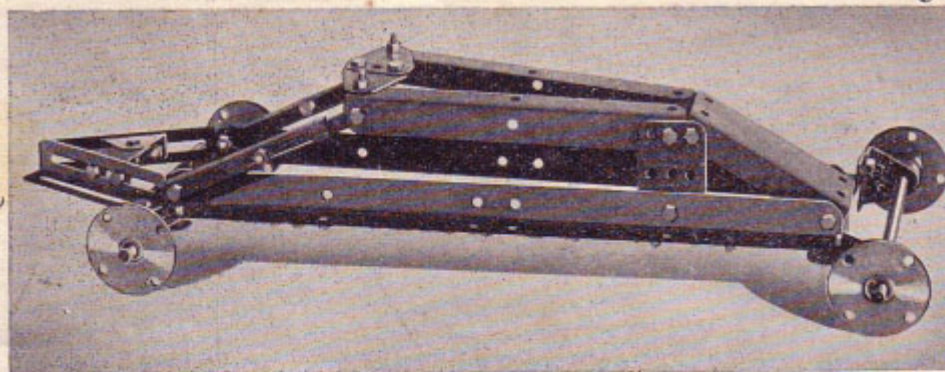
2.77
1-4 2-11 2-13 4-19
1-24 1-25 2-31 2-46
2-49 2-50 2-51 2-66
4-96 37-113 2-120



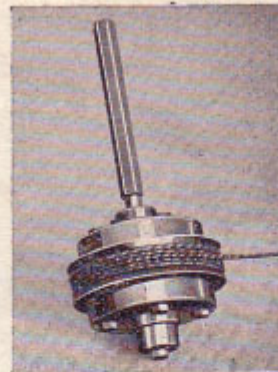
2.77 Lastwagen mit Deichsel

Camion à flèche

Die Zusammensetzung der Bestandteile wird erleichtert, wenn ihr Euch des Konischen Dornes Nr 106 bedient.
Pour obtenir des montages parfaits, "brochez" les trous des pièces à assembler entre elles, au moyen de la pièce conique N° 106 ; ceci fait, remplacez-la par le boulon d'assemblage. Vous monterez ainsi vos modèles plus rapidement et avec une plus grande précision.



2.68 Rennwagen



Auto de course 2.41 Kreisel Toupie

2.68

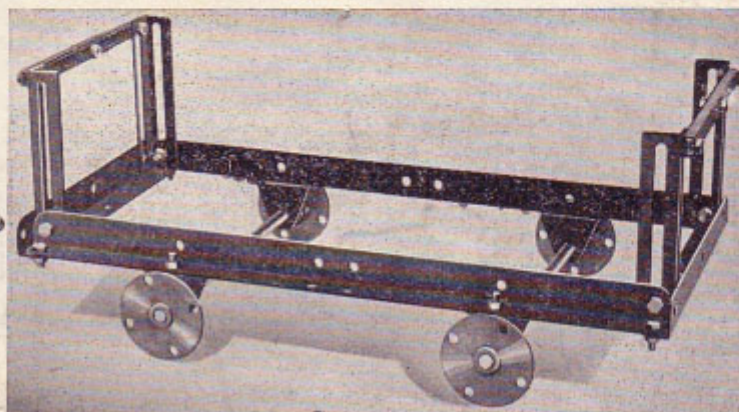
1-4 2-11 2-13 3-19(*)
2-24 2-25 2-31 2-46
2-49 2-50 2-51 2-66
4-96 33-113 2-120

2.41

3-96 2-97 2-98 12-113
1-115 1-121



2.59 Werkstattwagen



Chariot d'usine

2.75 Gepäckwagen

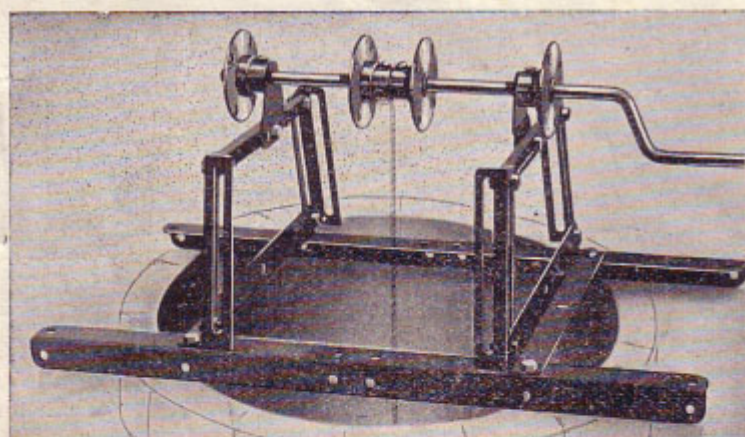
Chariot à colis

2.59

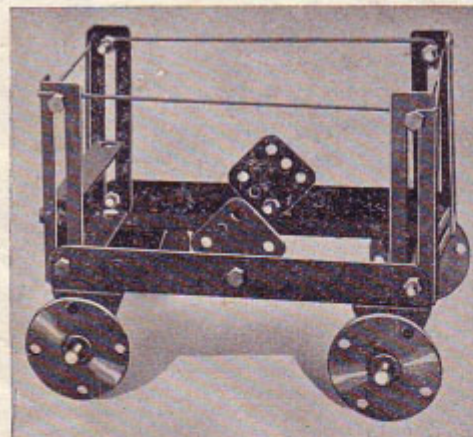
2-13 4-19 4-24 1-31
4-96 8-113 2-120

2.75

2-11 2-13 4-19 4-24
2-31 2-46 4-96 18-113
2-120



2.67 Brunnenhaspel



Treuil de puits

2.70 Kistenwagen

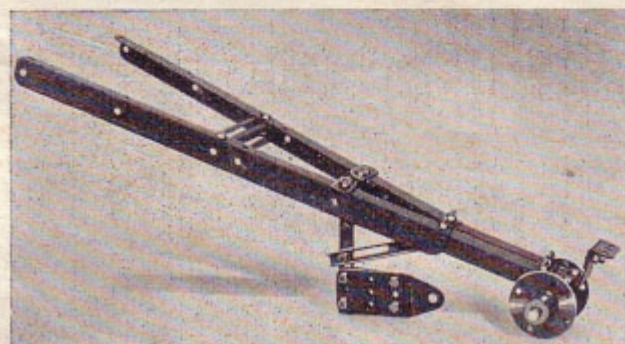
Chariot à caisse

2.67

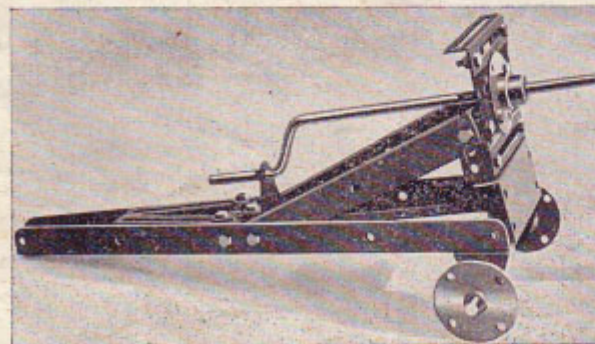
2-11 2-13 4-19 4-24
2-31 2-46 4-96 14-113
1-133

2.70

1-4 2-13 4-19 4-24
1-31 2-50 4-96 16-113
2-120



2.69 Handpflug



Charrue à bras

2.64 Feldgeschütz

Canon de campagne

2.69

2-11 2-13 4-19 3-24
1-25 2-31 2-49 2-51
1-66 2-96 21-113 1-121

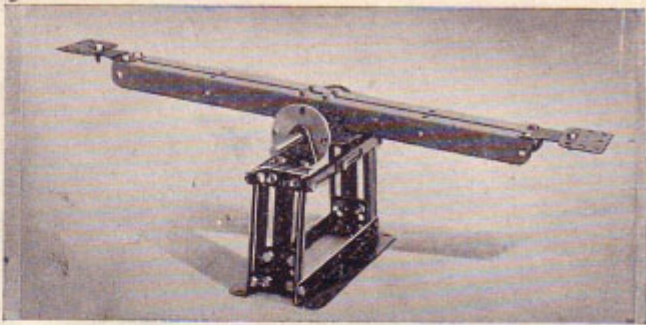
2.64

1-4 2-11 2-13 4-19
3-24 2-49 2-51 2-66
3-96 23-113 1-120 1-13

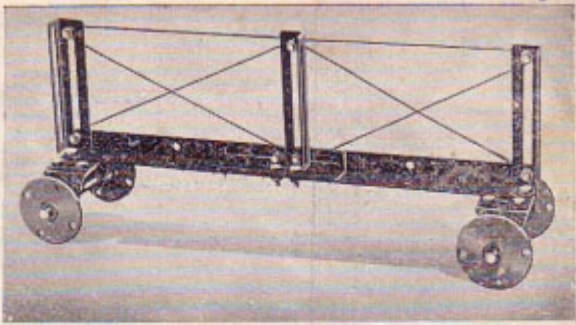
(*) 3-19 bedeutet 3 Stück Nr. 19

(*) 3-19 indique 3 pièces N° 19

2.79
2-11 2-13 4-19 2-24
2-25 2-31 2-46 2-49
2-50 2-66 2-96 38-113
1-120



2.79 Schaukel

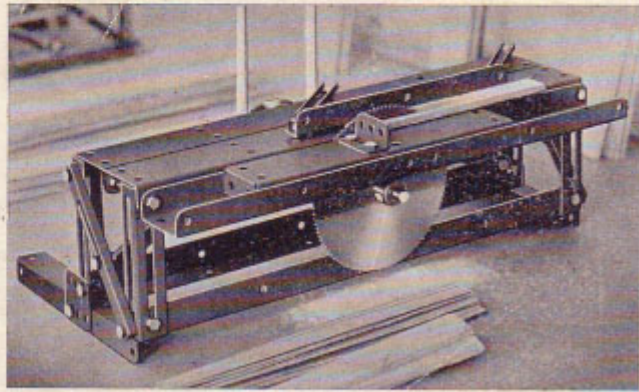


2.80 Rollbarriere

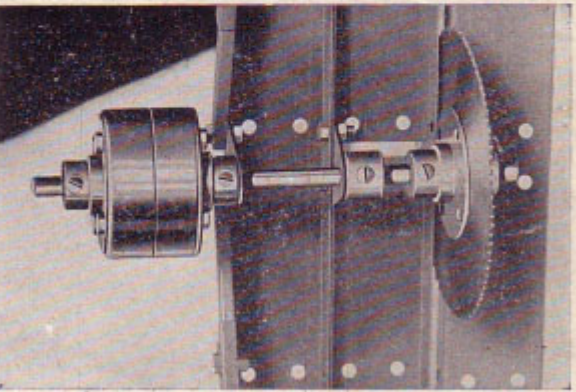
Barrière roulante

2.80
2-11 4-19 4-24 2-50
4-06 19-113 2-121

2.13
2-1 2-3 1-9 2-11
3-13 4-19 2-25 4-31
2-33 2-46 2-47 2-50
1-06 2-06 2-97 2-103
46-113 1-150

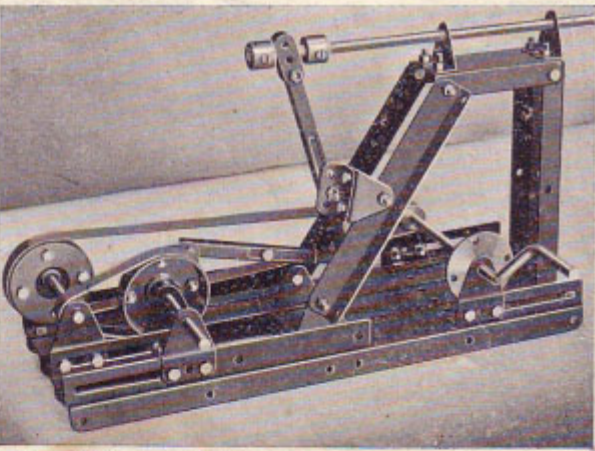


2.13 Kreissäge
Scie circulaire à calibrer

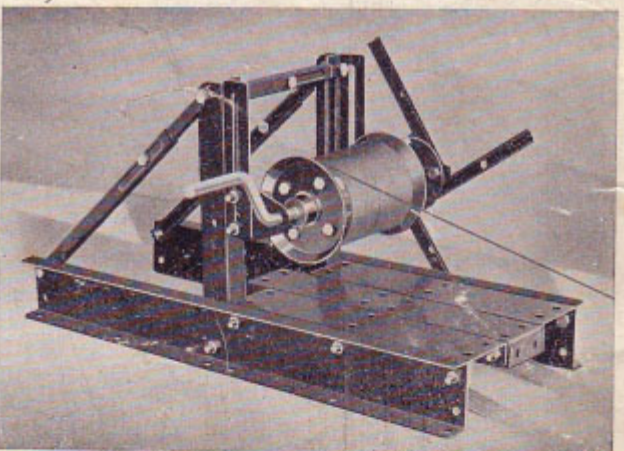


2.13 Achsbefestigung mit Sägeblatt
Détail de l'arbre porte-outil

2.32
2-1 1-3 1-4 1-9
2-13 1-17 1-18 3-19
5-24 6-25 2-31 2-46
1-50 2-51 1-66 3-96
7-97 4-103 59-113 1-120
2-121 1-133



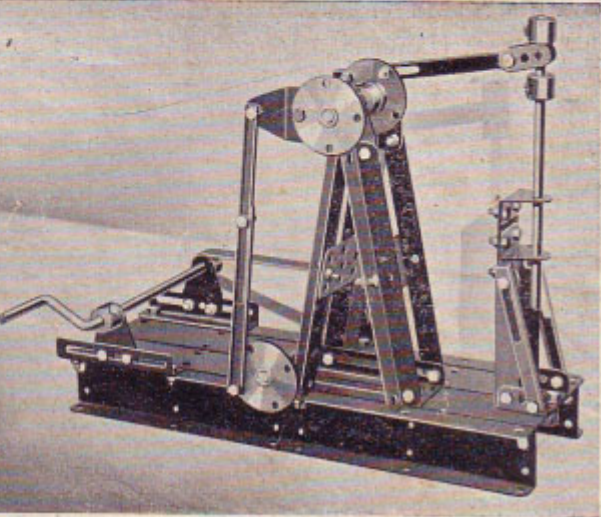
2.32 Zylinderschleifmaschine
Machine à roder



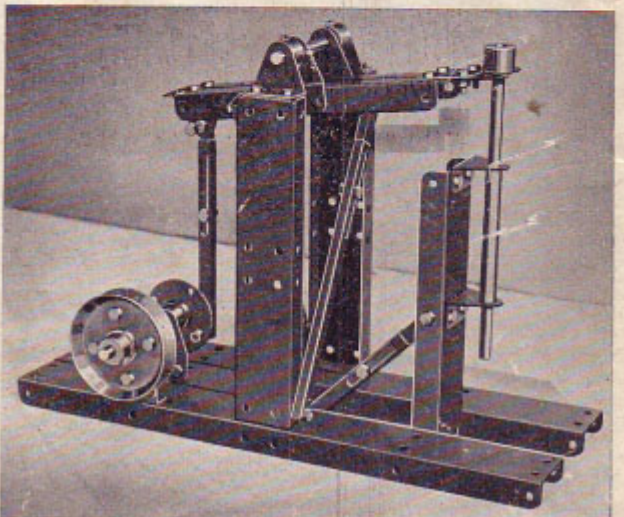
2.19 Handhaspel mit Spill
Treuil à manivelle et cabestan

2.19
2-1 2-3 1-9 2-13
2-19 2-25 1-31 2-34
5-46 2-17 4-96 4-97
2-98 43-113 1-133

2.21
2-1 2-8 1-4 2-9
4-13 1-17 1-18 4-19
4-24 5-25 2-31 1-73
1-34 1-46 2-48 1-49
2-51 2-06 4-96 1-97
4-103 62-113 2-120 1-121
1-133



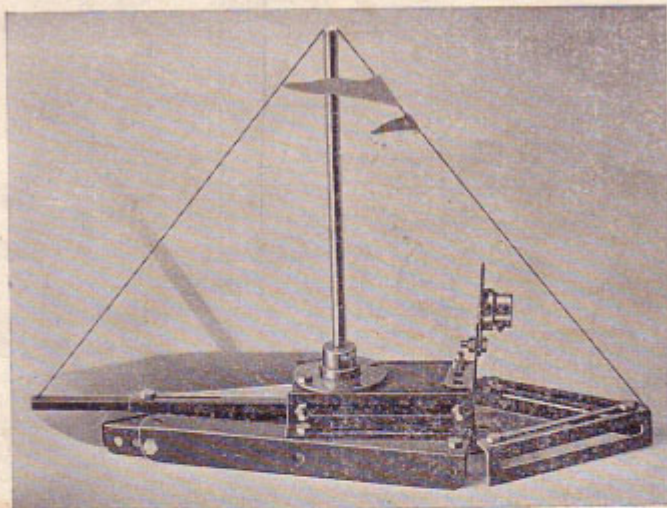
2.21 Kolbenpumpe mit Kurbelantrieb
Pompe à balancier avec renvoi



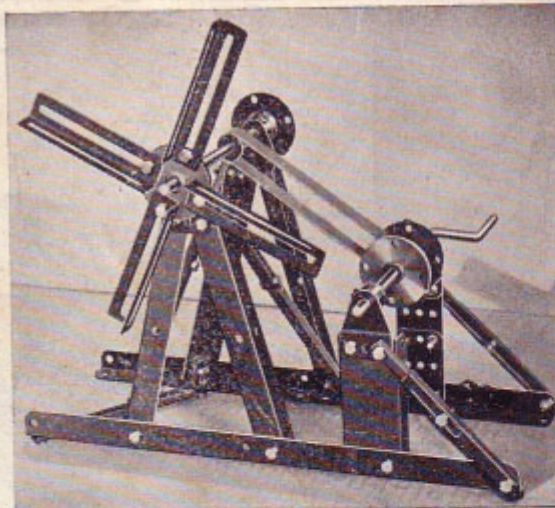
2.87 Kolbenpumpe mit direktem Antrieb
Pompe à balancier à action directe

2.87
2-1 2-3 2-9 2-13
6-24 4-25 2-31 1-33
2-34 3-40 2-47 2-50
2-51 2-60 2-96 2-98
4-103 59-113 1-115 1-120
2-121

1-4	2-13	4-19	4-24
1-31	1-16	2-10	2-96
17-113	1-120		

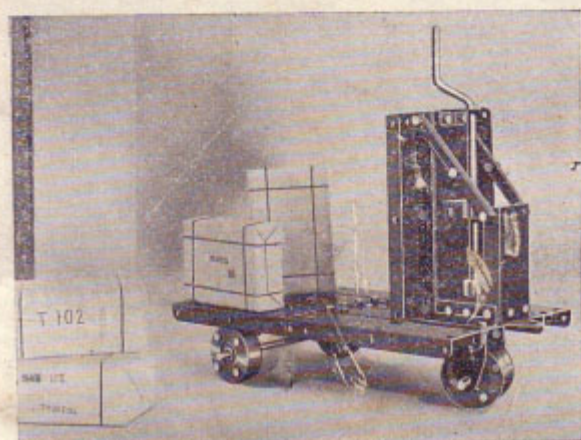


2.55 Torpedoboot
Torpilleur

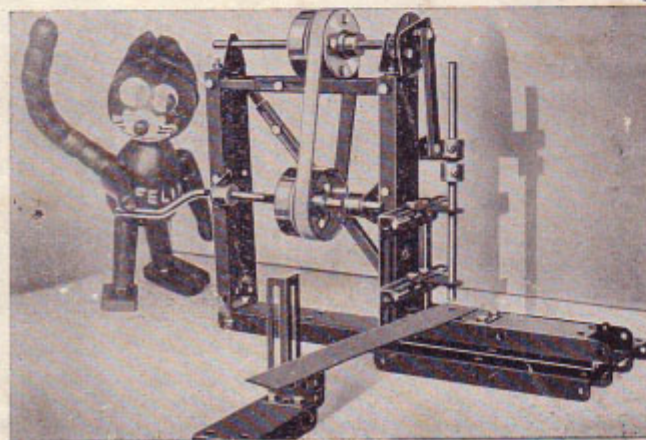


2.83 Handkurbel-Ventilator
Ventilateur à renvoi

1-4	2-11	4-13	4-19
4-25	2-31	2-33	2-34
4-46	2-17	2-49	4-96
2-103	35-113	1-120	1-133



2.31 Bahnhof Motorwagen
Tracteur de gare



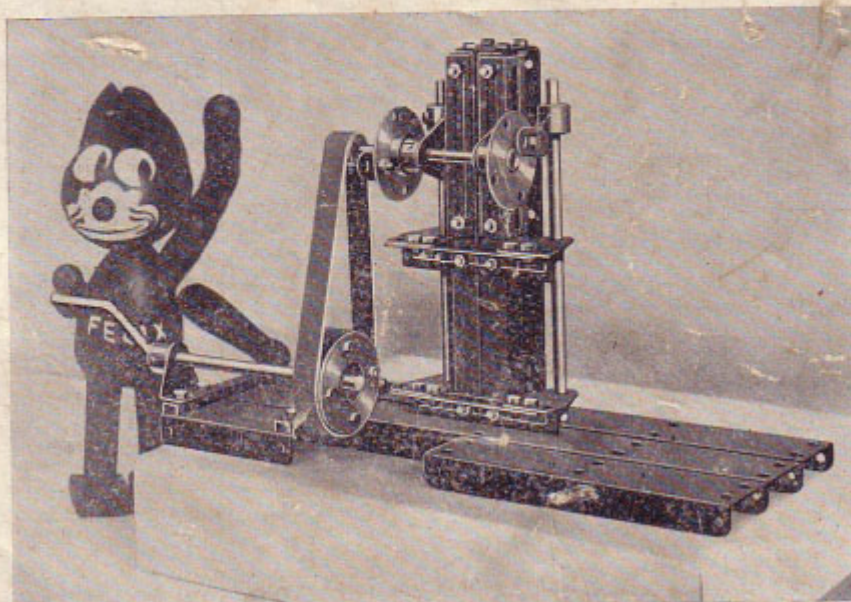
2.22 Lochstanze
Poinçonneuse

2-1	2-3	1-4	2-9
2-11	4-13	4-19	6-21
3-25	2-31	2-46	1-49
2-16	4-96	4-97	4-103
81-113	1-120	1-121	1-133

1-1	2-3	1-4	2-9
2-13	4-9	5-24	3-25
1-31	2-33	1-35	1-46
2-47	1-49	2-51	4-96
3-97	4-103	58-113	2-12
1-133			

Nehmt an den vierteljährlichen und jährlichen Tecnico-Preiswettbewerben teil. Die Bedingungen sind beim Tecnico-Verkäufer erhältlich.

Participez aux Concours Tecnico, trimestriels et annuels, dotés de nombreux prix ; demandez le programme à votre fournisseur.



2.25 Ventilantrieb
Commande de soupapes



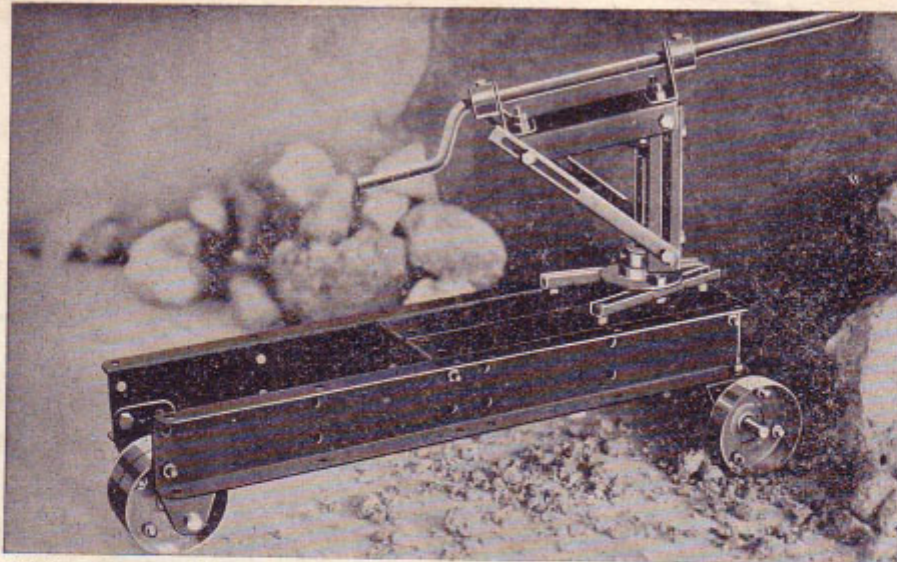
2.65 Rasen Schermaschine
Tondeuse à gazon

2-1	1-3	1-4	2-9
1-19	2-24	6-25	2-31
1-50	2-51	3-96	1-97
4-103	50-113	2-120	1-121
1-33			

1-4	2-11	2-19	2-24
2-25	2-31	2-46	2-49
2-66	2-66	28-113	1-12

2.39

2-1 1-4 2-9 2-19
5-24 2-25 2-31 2-33
4-96 4-97 4-103 4-113
1-120 4-121 1-133



2.39 Bohrmaschine
Perforatrice



2.73 Musikpult
Lutrin

2.73

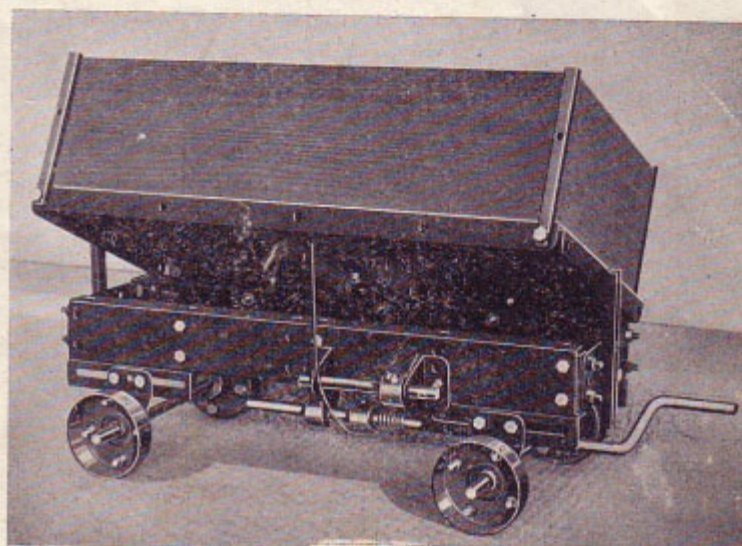
1-4 2-11 2-13 4-19
3-24 1-40 1-86 17-113

2.8

1-4 2-11 3-19 2-24
2-25 2-51 2-96 2-96
2-97 2-103 2-113 1-120



2.8 Schubkarren
Diable de meunier



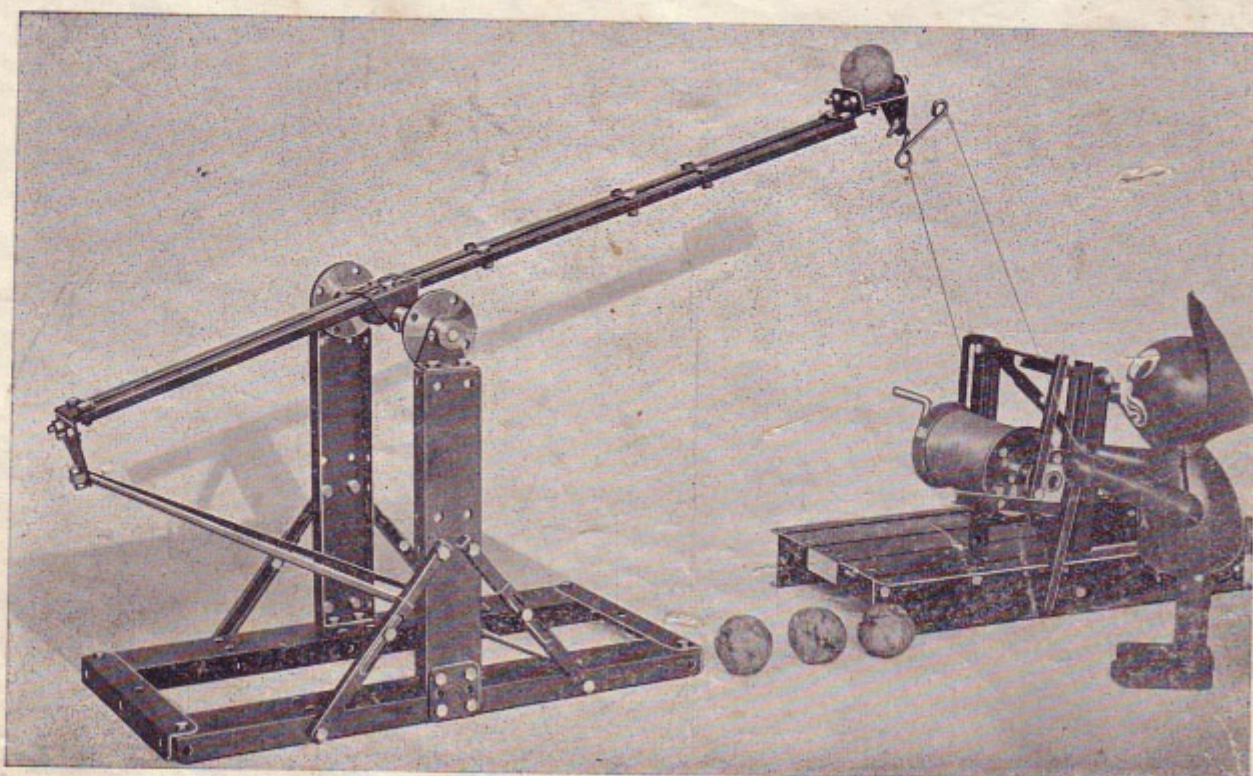
2.36 Kasten-Wagen mit Kippvorrichtung
Chariot à caisse basculante

2.36

2-1 2-9 2-11 4-13
4-19 6-24 4-25 4-31
2-48 4-46 2-50 2-51
2-66 4-96 4-97 4-103
73-113 2-120 2-121 1-133

2.33

2-1 2-9 2-13 6-24
2-25 4-31 4-34 2-35
6-46 2-47 1-48 2-50
2-51 2-96 2-96 4-103
45-113 1-120

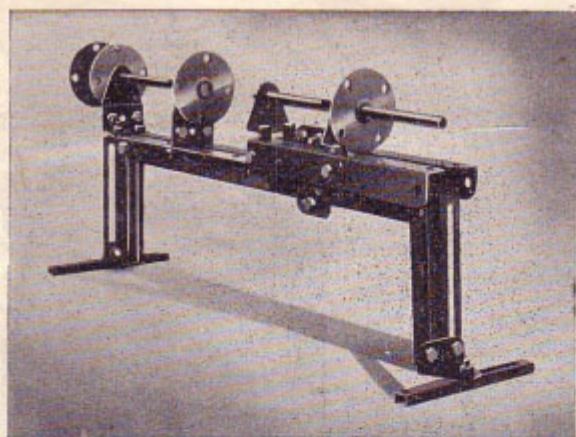


2.33 Wurfmaschine mit Handhaspel

Catapulte actionnée par un treuil 2.19

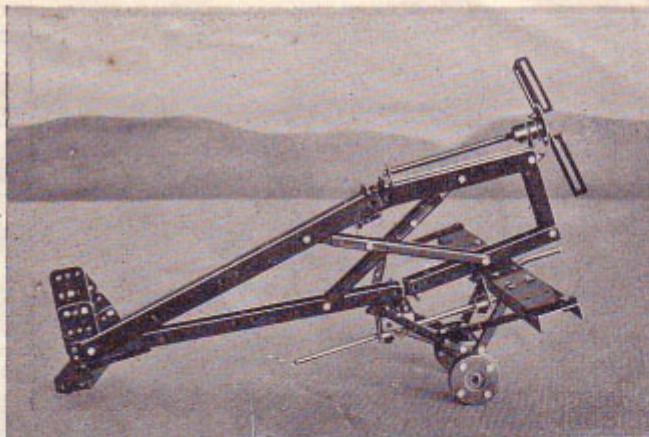
2.19

2-1 2-3 1-9 2-13
2-19 2-25 1-31 2-34
4-40 2-47 4-96 4-97
-08 43-113 1-133



2.74 Drehbank

Tour à bois



2.9 Monoplan-Flugzeug

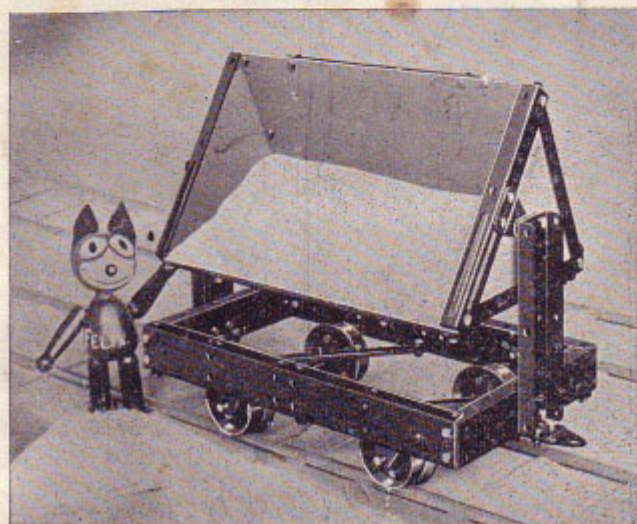
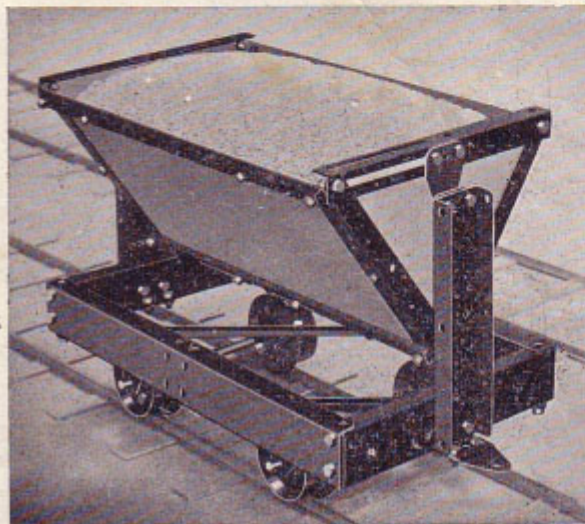
Avion monoplane

2-11 2-13 4-19 4-24
2-25 2-31 1-49 2-66
4-06 31-113 2-120

2.74

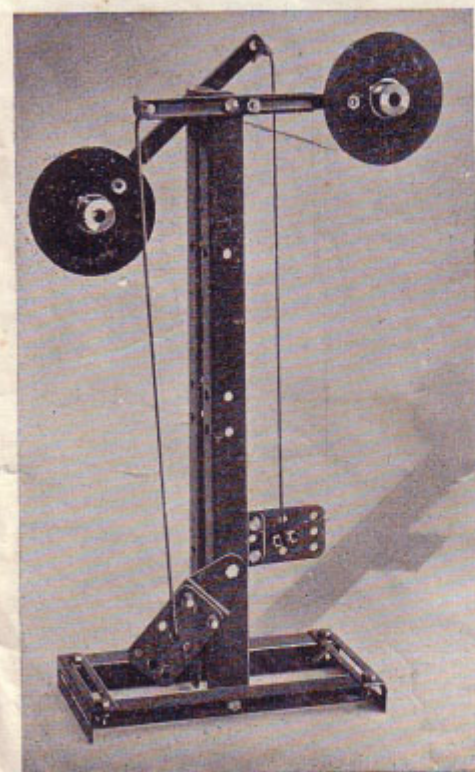
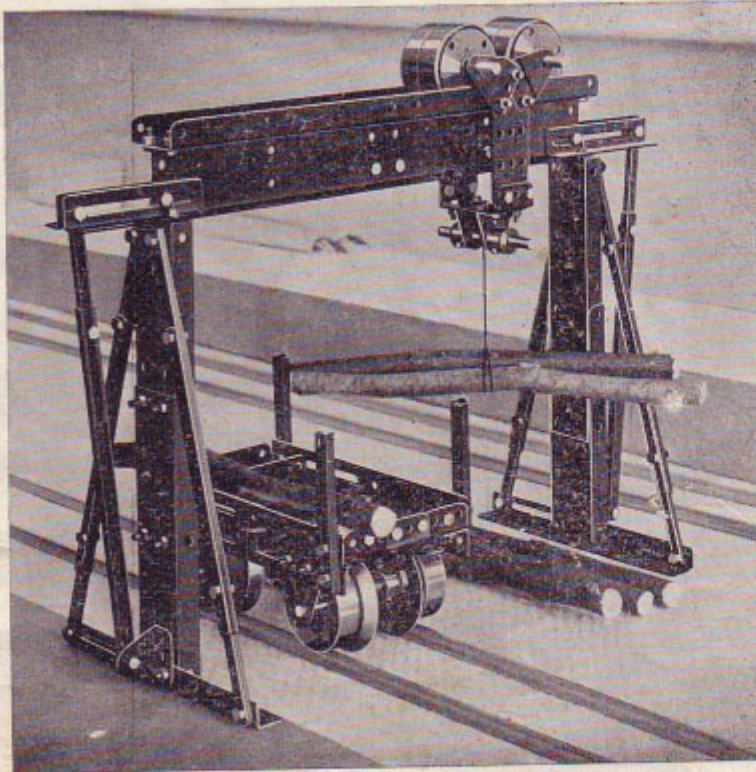
2.9

2-1 2-3 1-4 2-9
2-11 4-13 1-17 1-18
4-19 6-24 4-25 4-31
2-33 4-34 2-35 1-46
6-47 2-18 2-49 2-50
2-51 2-66 4-06 2-97
2-103 100-113 2-120 1-121

2.2 Gekippte Mulde
Wagonnet avec benne basculée2.2 Muldenkipper
Wagonnet à benne basculante

2-1 2-3 2-9 4-13
1-17 1-18 4-24 4-25
2-33 4-34 2-35 6-46
4-17 2-50 2-51 4-06
4-07 4-08 103-113 2-120

2.2

2.60 Signalmast mit 2 Signalscheiben
Sémaphore à 2 bras2.12 Rollkran
Pont roulant

2-11 2-13 2-19 2-25
2-31 2-46 2-49 1-50
2-54 2-96 24-113

2.60

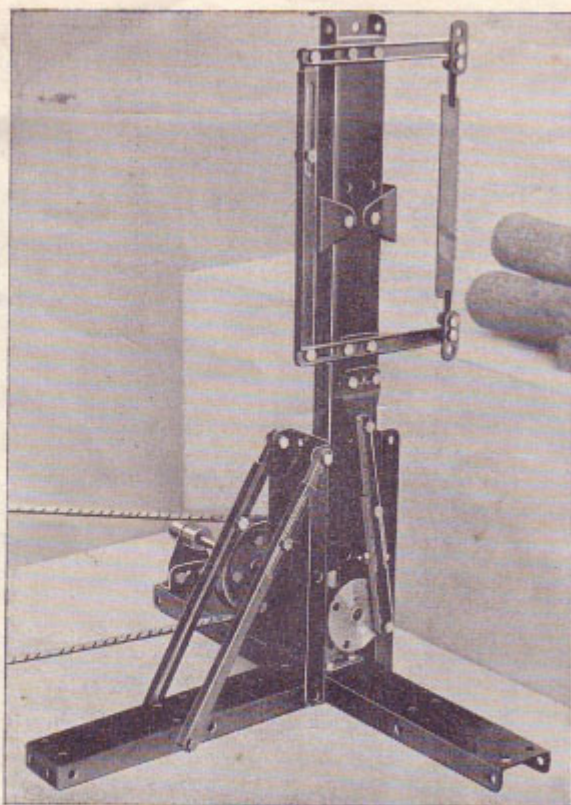
2-1 2-3 2-9 2-11
4-13 1-17 1-18 4-19
4-24 4-25 4-34 2-35
4-46 6-47 2-18 1-49
2-66 4-96 4-97 2-103
46-113 1-120 2-121

2.12

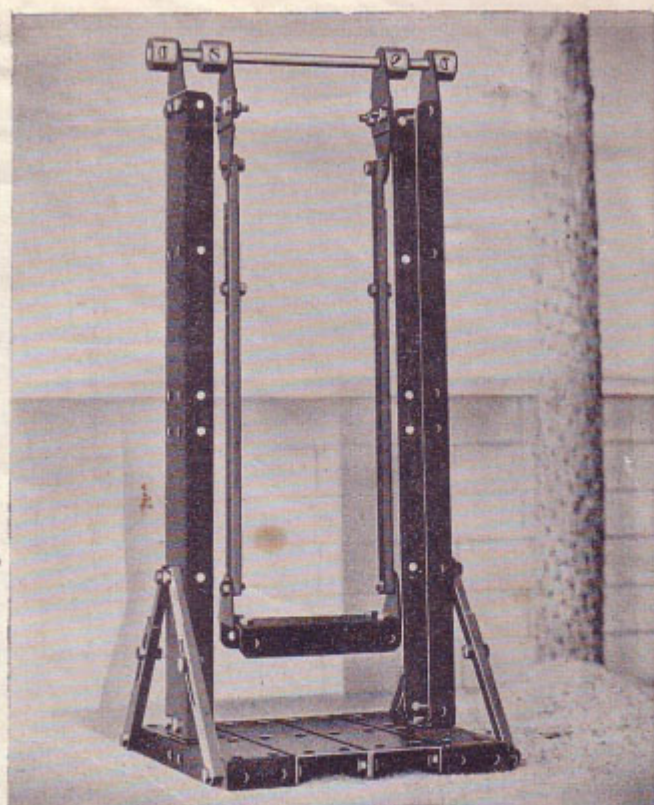
Participez aux Concours TECNICO, trimestriels et annuels, dotés de nombreux prix. Demandez le programme à votre fournisseur.
Nehmt an den vierteljährlichen und jährlichen Tecnico-Preiswettbewerben teil. Die Bedingungen sind beim Tecnico-Verkäufer erhältlich.

2.15

2-1	2-3	2-9	4-24
3-25	1-31	2-33	3-34
4-46	1-50	2-51	2-66
2-98	2-98	2-104	60-113
1-120			



2.15 Vertikal Säge



Scie "Manchotte"

2.14 Schaukel

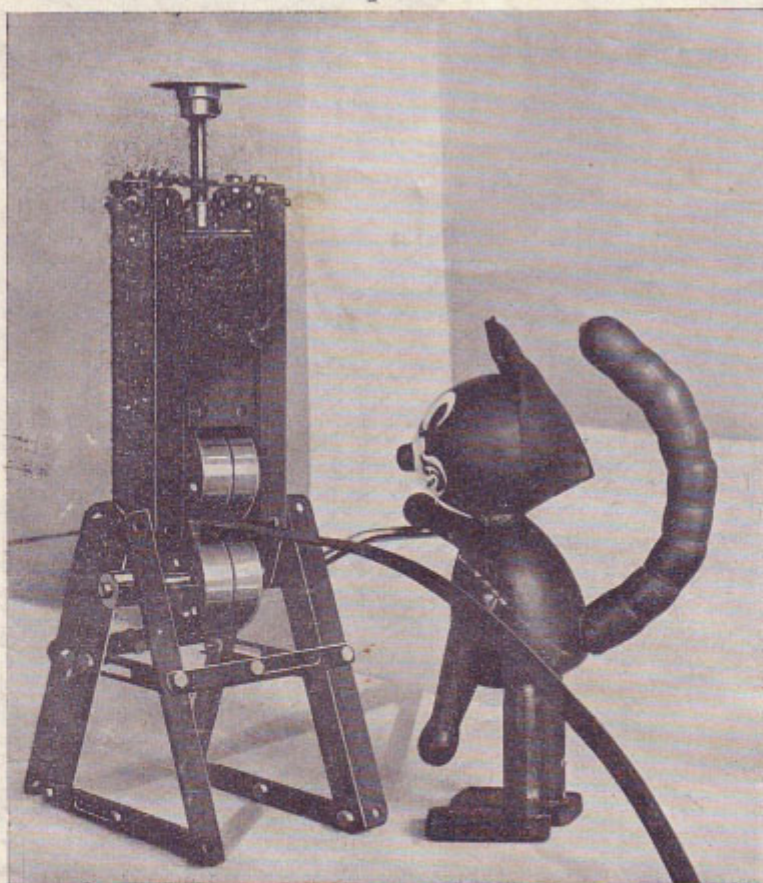
Escarpolette

2.14

2-1	2-3	1-4	2-9
2-24	6-25	4-31	2-35
4-46	2-47	2-66	4-103
44-113	1-120		

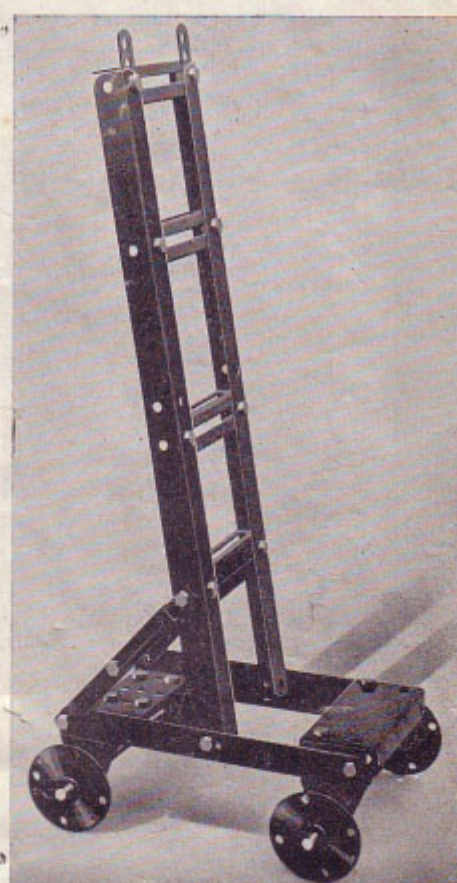
2.34

2-3	1-4	4-13	4-19
2-24	6-25	4-31	2-33
2-46	2-47	2-51	2-66
4-96	4-97	4-103	50-113
2-21	1-133		



2.34 Handkurbel Walzwerk

Laminoir à manivelle



2.62 Laufleiter

Echelle roulante

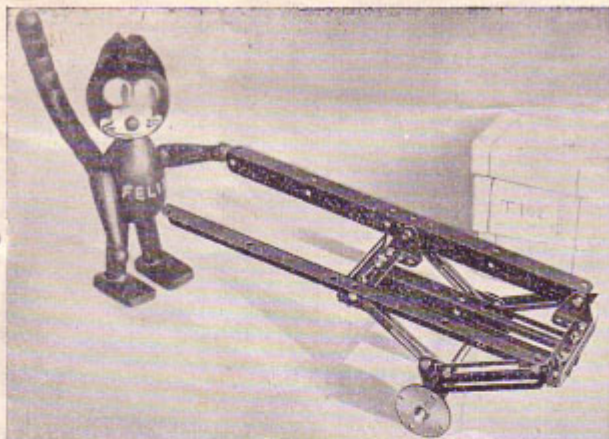
2.62

1-4	2-11	2-13	4-19
4-24	2-31	2-46	2-49
2-51	2-66	4-96	24-113
2-120			

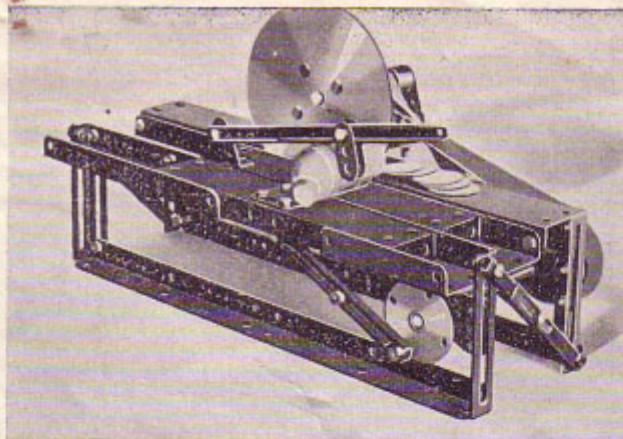
Tecnico ist ein neues patentgeschütztes Konstruktionssystem. Ein Hauptmerkmal von diesem sind die in ihrer Länge regulierbaren Schiebestangen. Die gegenseitige Fixierung erfolgt mit einer einzigen Schraube.

TECNICO est un système nouveau breveté dont une des caractéristiques importantes est le principe de la barre coulissante et extensible. Cette barre coulissante est arrêtée à la longueur nécessaire aux besoins de la construction au moyen d'un seul boulon de serrage.

2-11 1-17 1-18 4-19(*)
4-24 2-25 2-31 2-06
18-113 1-120



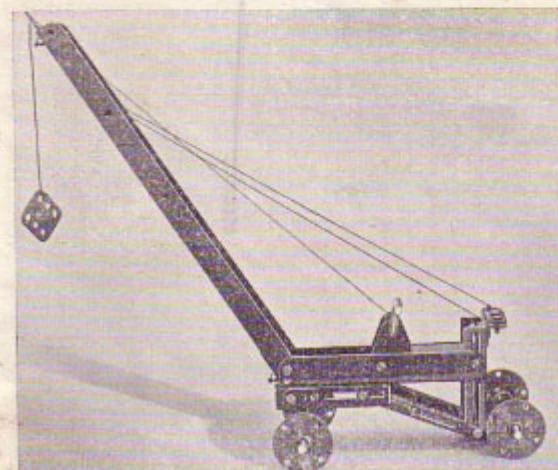
2.84 Handkarren
Charrette à bras



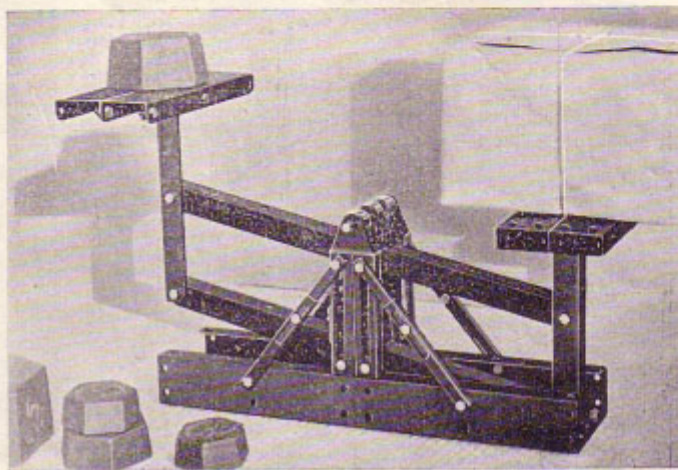
2.10 Schinkenschneidmaschine
Machine à couper le jambon

2-1 1-3 1-4 2-9
1-11 4-19 1-24 4-25
3-31 3-34 3-46 3-47
2-48 1-49 2-51 2-66
3-06 1-97 3-103 60-113
1-121 1-33

1-4 2-11 2-13 4-19
4-24 2-25 2-31 2-46
2-50 2-51 2-66 4-94
20-113 2-120 1-133

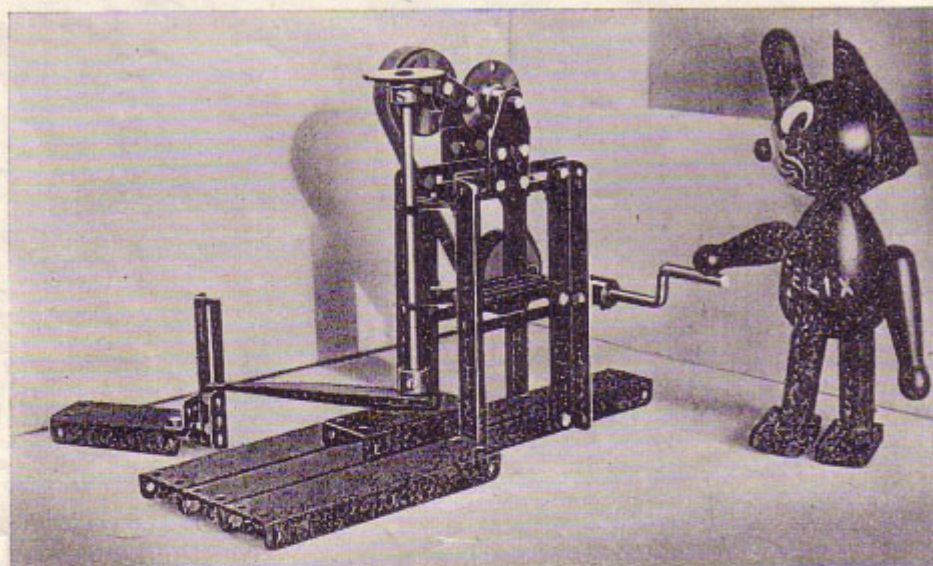


2.65 Fahrbarer Kran mit verstellbarem Ausleger
Grue à flèche inclinable



2.46 Tellerwaage
Balance à plateaux

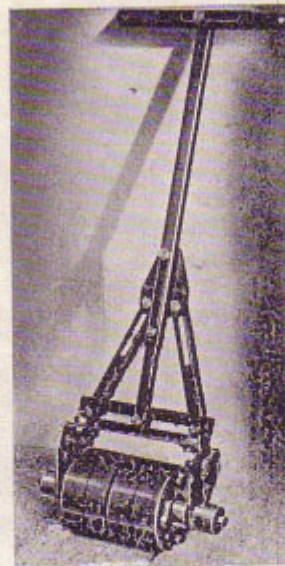
2-1 2-3 2-0 2-11
2-13 4-19 4-24 4-25
4-31 1-33 4-46 2-48
2-06 3-103 52-113 2-121



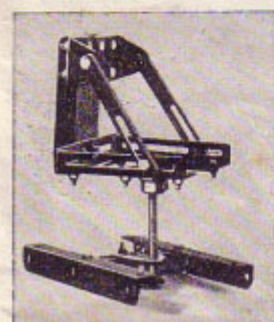
2.24 Schlagpresse

Presse à percussion 2.30 Walze Rouleau

1-1 2-3 1-4 4-13
4-19 2-24 4-25 1-59
2-50 2-51 4-06 2-07
3-103 42-113 1-120 1-121
1-133

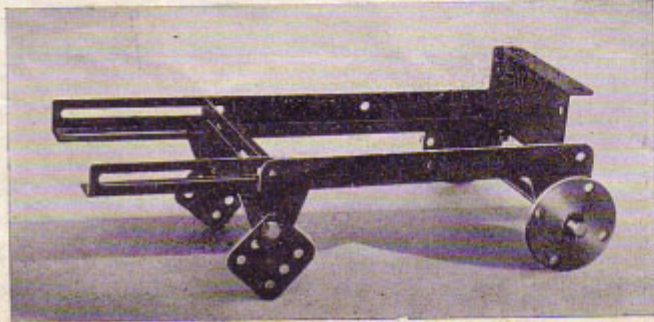


2-19 3-25 3-31 1-35
2-46 2-66 3-06 4-07
2-103 28-113 1-121



2.72 Drehsessel
Fauteuil tournant

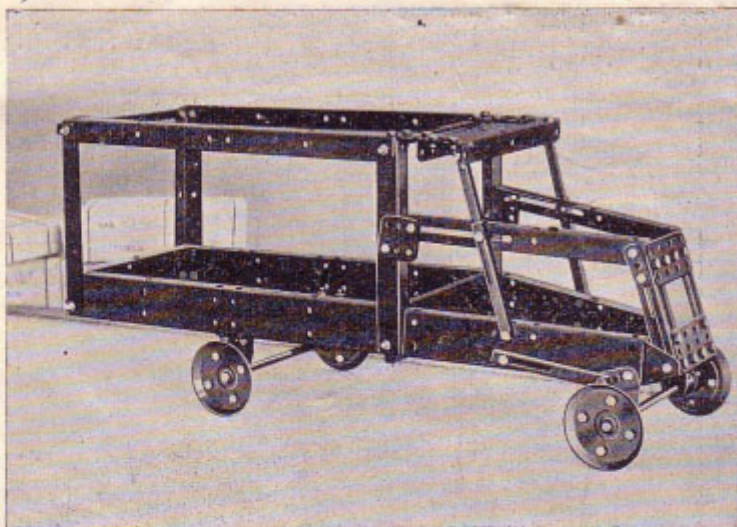
1-4 2-13 4-19 2-24
2-25 2-31 2-49 2-50
1-06 26-113 1-121



2.5 Schubkarren
Diable

1-4 2-13 1-17 1-18
4-24 2-59 2-96 6-11
1-120

86			
1	2.3	1.4	2.9
11	4.13	1.17	1.18
19	2.24	4.25	4.31
33	3.34	2.44	2.48
49	2.50	2.51	2.61
96	4.98	2.103	88-113
120			



2.86 Lieferungswagen

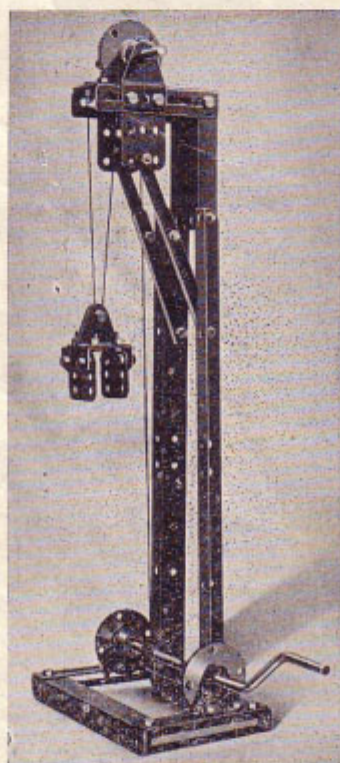


1.9 Bahnsignal

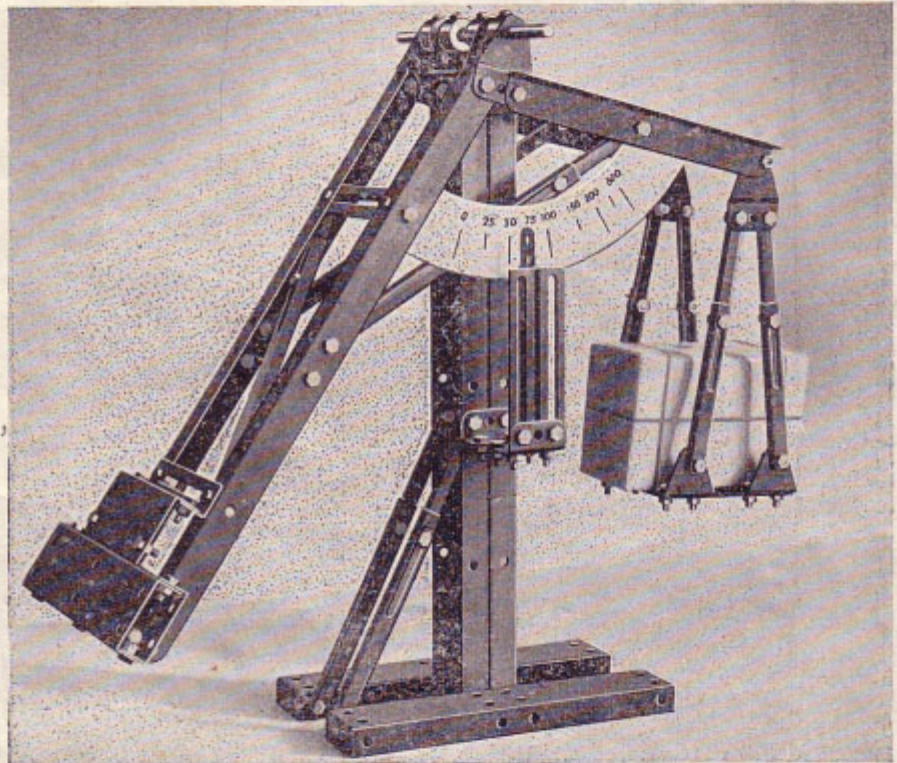
Sémaphore

11	2.13	1.31	2.33
46	2.47	2.48	1.51
113			

61			
4	2.11	2.13	4.19
24	2.25	2.31	2.46
49	2.50	1.51	2.66
96	35-113	1.121	1.133

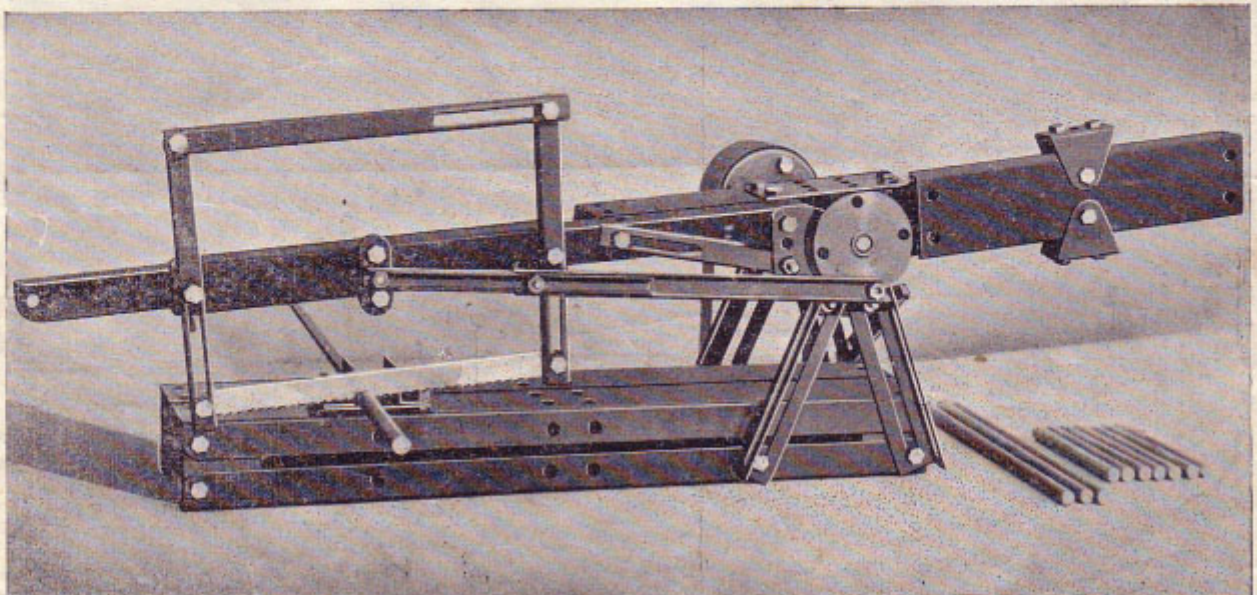


2.61 Warenaufzug
Monte-charge



2 28 Waage
Balance

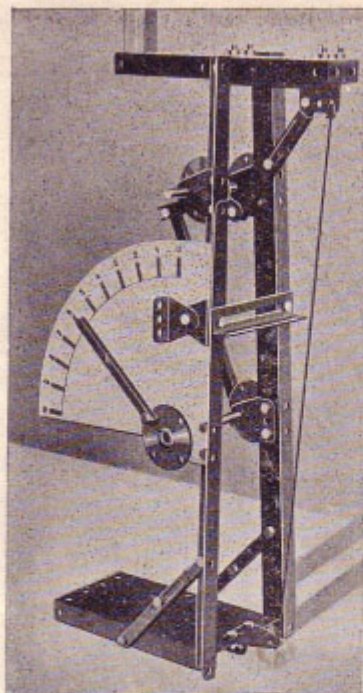
28			
1	2.3	1.4	2.9
11	2.13	4.19	4.24
25	4.31	2.33	3.34
46	5.47	2.48	2.49
50	1.51	2.66	4.103
113	2.120		



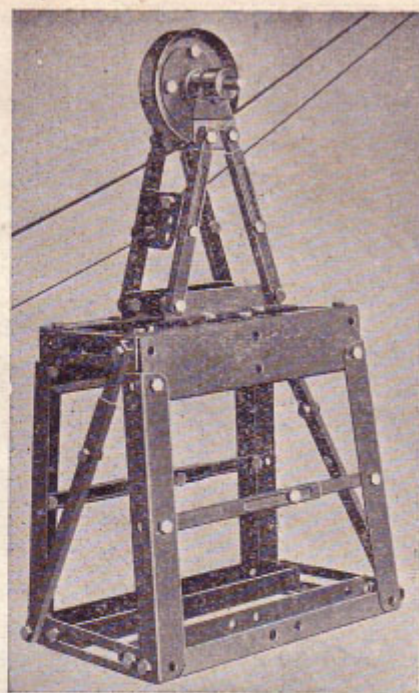
2.35 Metallsäge

Scie à métaux

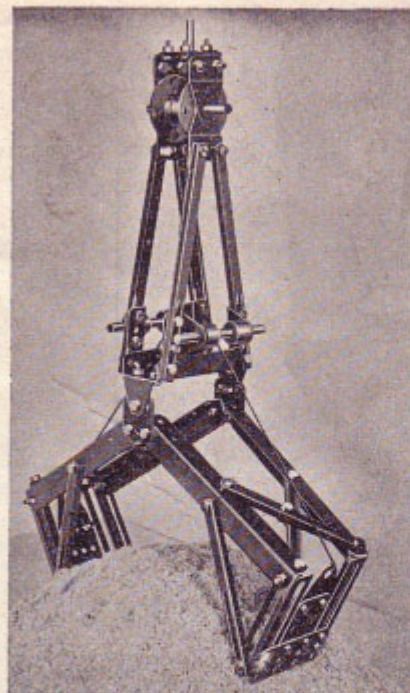
35			
1	2.3	1.4	1.9
11	4.13	1.18	4.19
24	5.25	3.31	2.33
34	1.35	1.46	2.48
49	2.50	2.51	2.66
96	2.97	2.103	78-113
120			



2.16 Kraftmesser
Dynamomètre



2.18 Seilbahnkabine
Benne de téléphérique



2.49 Zweiseilgreifer
Benne preneuse

2.3	1.0	2.11	2.16
1-18	3-19	2-24	1-17
4-31	1-33	1-34	5-25
1-47	1-50	2-51	4-46
53-113	2-121		4-96

2.3	1.4	2.9	2.18
4-19	2-25	4-31	4-13
2-34	4-46	4-47	2-33
2-49	1-51	2-66	2-48
2-98	3-103	54-113	1-96
			1-121

1-4	4-13	4-19	2.49
6-25	4-31	2-33	6-24
4-46	2-48	2-49	4-34
2-51	2-66	2-96	2-50
74-113	1-120	2-121	4-103



2.71 Segelwagen

Chariot à voile

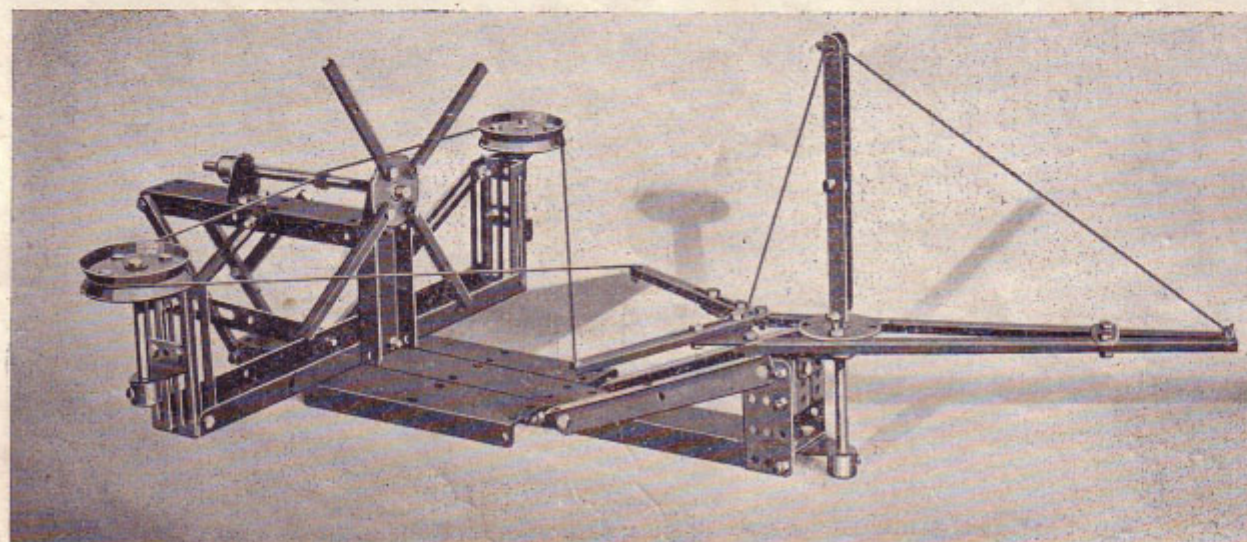


2.23 Trottinette

Patinette

1-4	1-11	2-13	2.71
2-46	2-49	1-51	2-31
15-113	1-120	1-121	4-96
			1-133

1-4	2-11	2-13	2.23
4-24	5-25	2-31	2-19
2-50	1-51	1-66	2-34
1-97	2-98	3-103	13-96
1-120	2-121		37-113



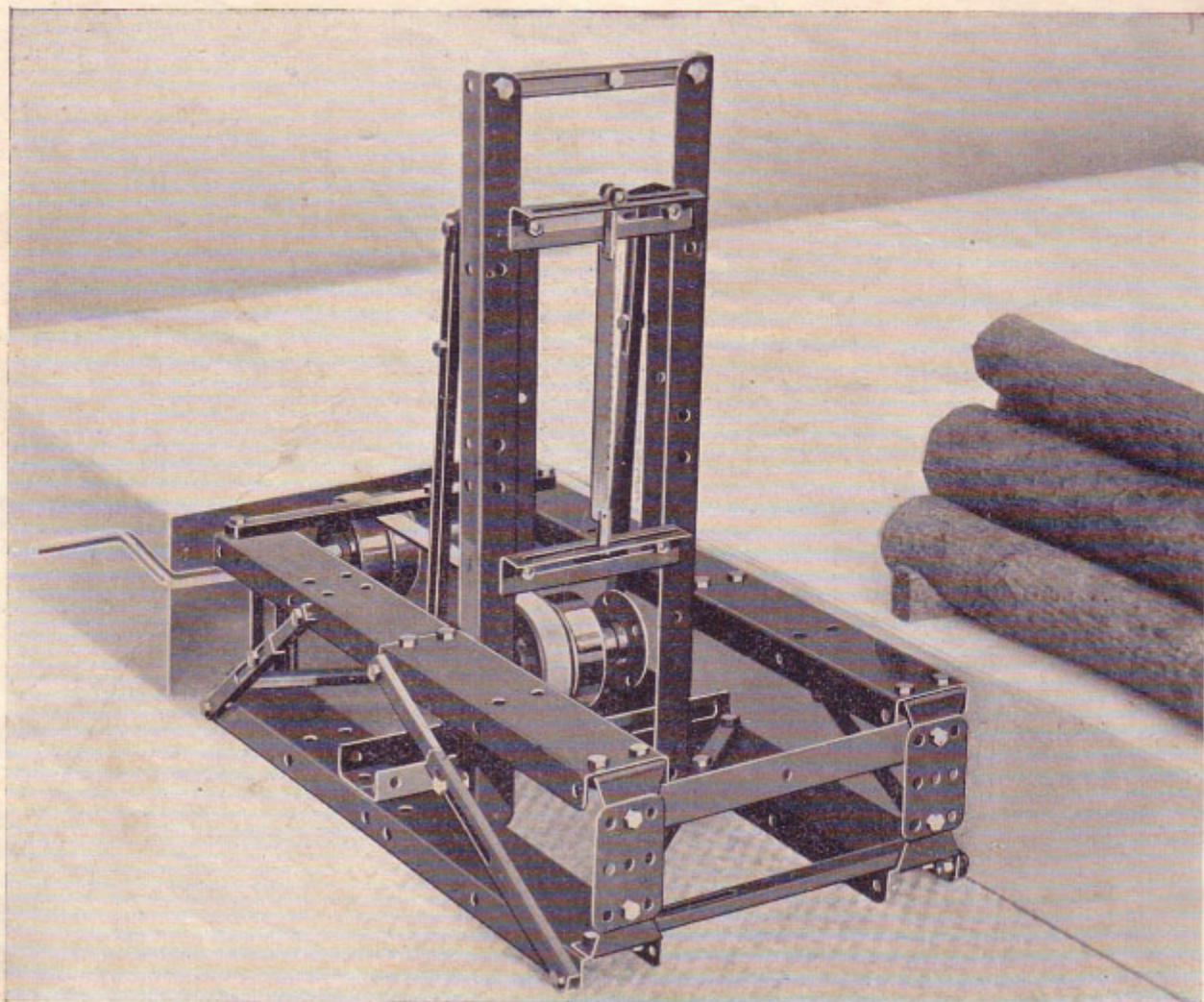
2.40 Bootsruder-Steuerung

Commande de gouvernail

2-1	2-3	1-4	2.40
3-13	1-17	1-18	2-9
6-24	4-25	4-31	4-19
2-35	6-46	2-47	2-33
2-51	2-66	4-96	2-48
4-103	78-113	2-120	4-98
			2-12

2.43

(*) 2-1	2-3	2-9	2-11
3-13	1-17	1-18	4-19
6-24	4-25	3-31	2-33
4-34	2-35	5-46	6-47
2-49	2-66	4-96	4-97
2-103	92-113	1-121	1-133

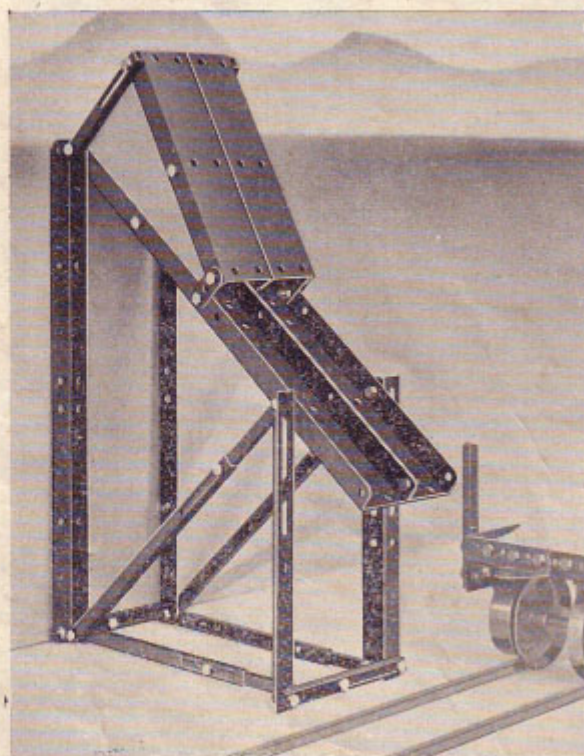


2.43 Gattersäge

Scie alternative à cadre

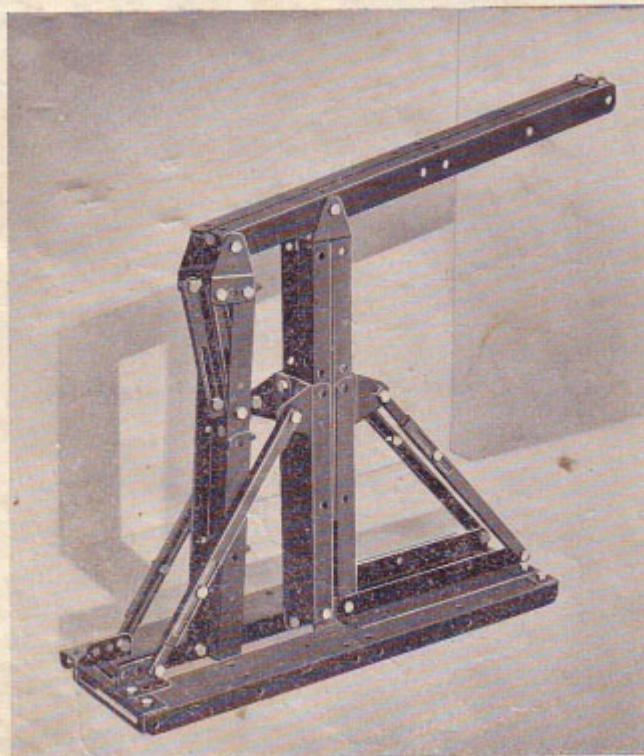
2.26

2-1	2-3	2-11	1-17
1-18	4-31	2-34	2-35
2-46	4-47	2-51	32-113

2.26 Schüttgut-Ladevorrichtung
Couloir de chargement

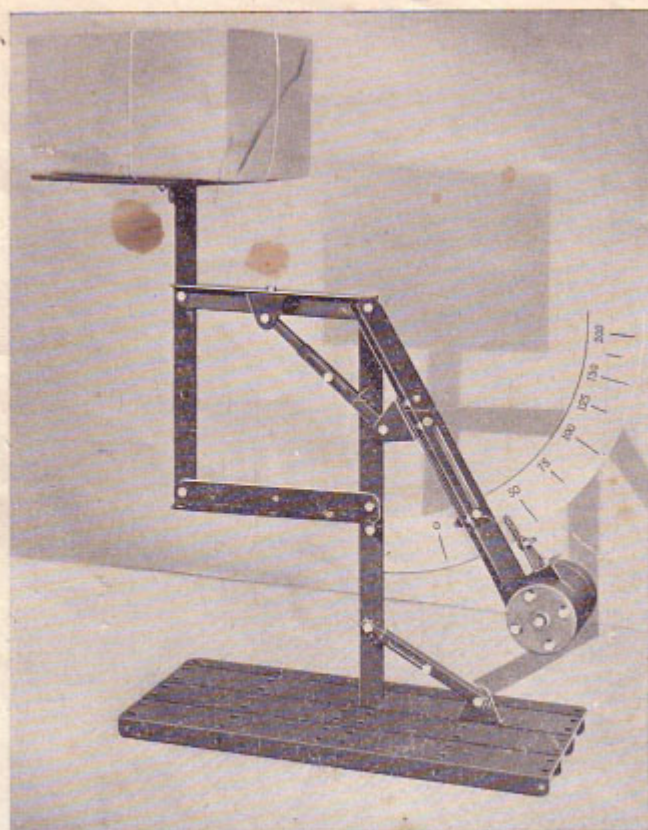
2.37

2-1	2-3	1-4	2-9
2-11	4-13	1-17	1-18
2-19	6-24	2-25	2-31
4-34	2-46	2-47	2-49
2-50	2-51	2-66	56-113

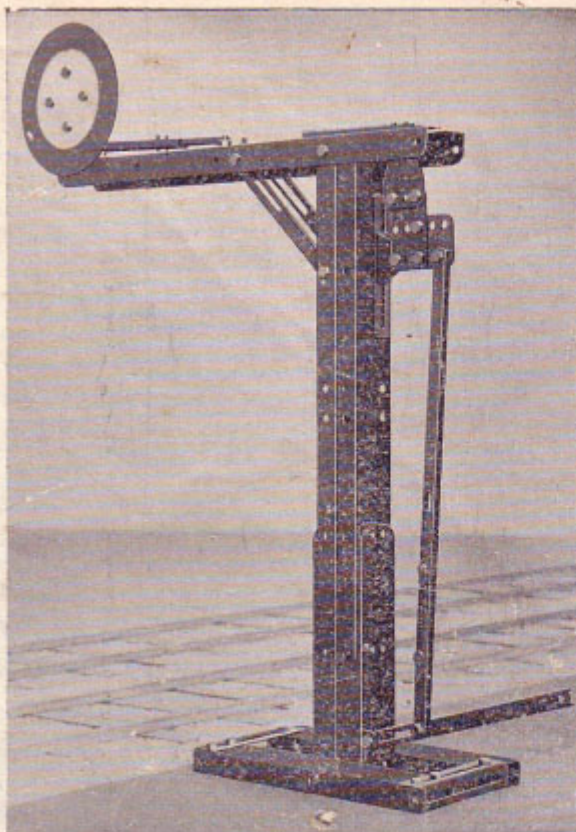
2.37 Stempelpresse
Presse à oblitérer

(*) 2-1 indique 2 pièces N° 1

(*) 2-1 bedeutet 2 Stück Nr. 1



2.45 Briefwage
Pèse-lettres gradué



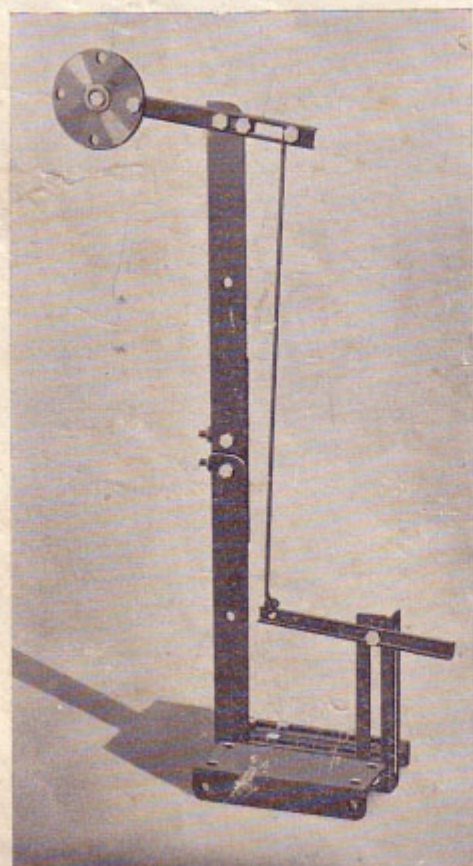
2.48 Eisenbahnsignal
Signal de chemin de fer

2-1	2-3	2-11	2.45
1-17	1-18	4-24	4-13
2-46	1-51	2-66	2-31
4-97	56-113		4-66

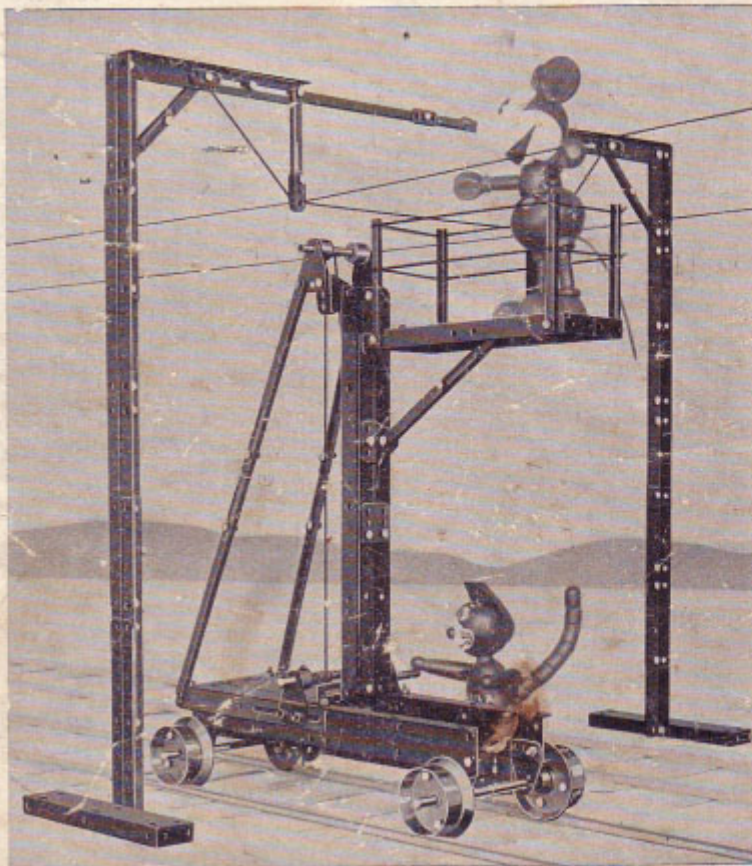
2-1	2-9	2-11	2.48
3-19	2-24	1-25	4-13
2-33	1-34	1-35	4-31
1-49	1-59	2-51	2-46
1-96	60-113		1-66

Der Técnico-Dienst erteilt den jungen Konstrukteuren Auskunft und Ratschläge für die Zusammensetzung der im Anleitungsheft enthaltenen Modelle. Wendet Euch gefl. an Técnico-Dienst (Siehe adresse letzte Rückseite).

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur les détails de construction de certains modèles en vous adressant au Service TECNICO (voir adresse au dos de la couverture).



2.58 Signalmast mit 1 Scheibe
Sémaphore à 1 bras



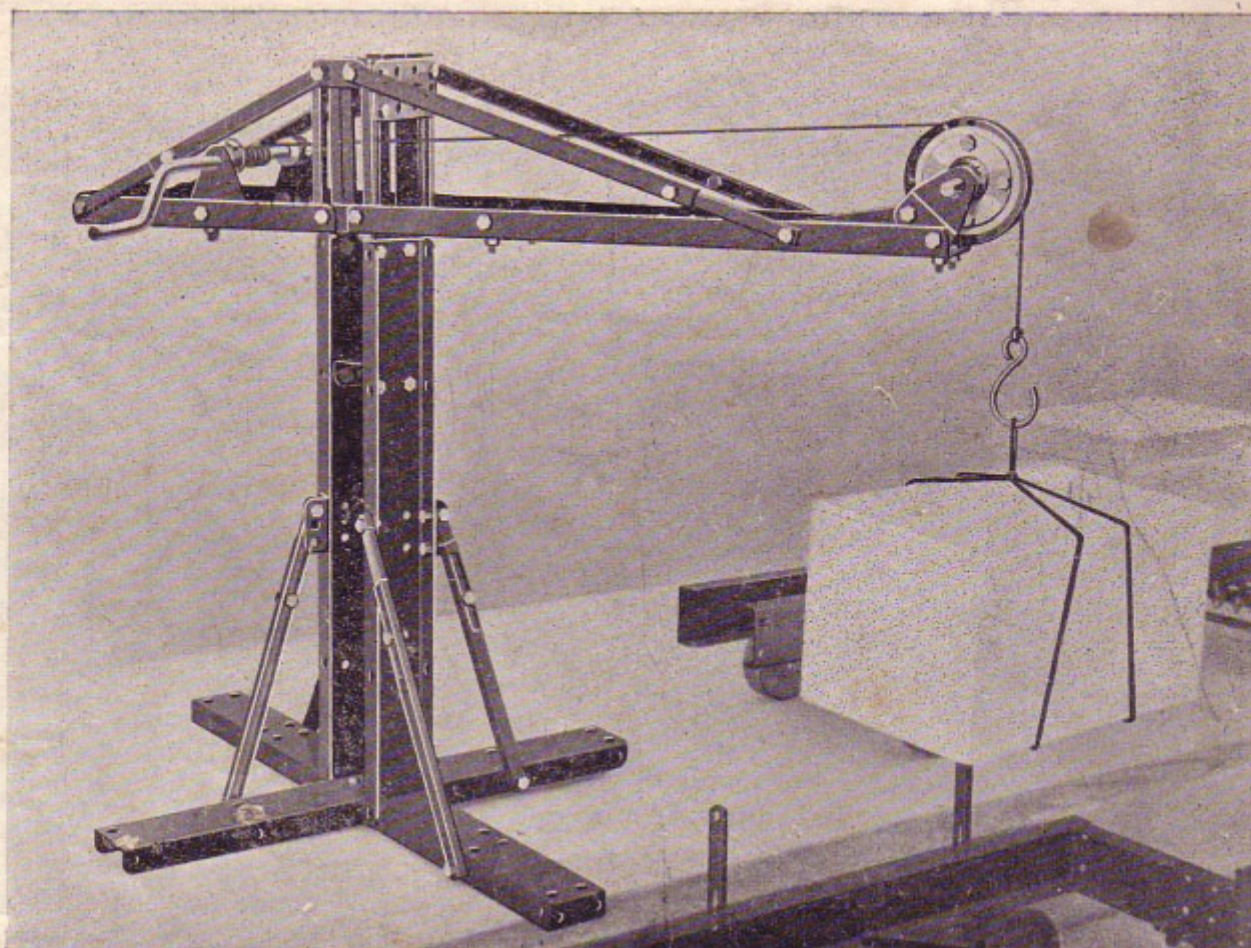
2.20 Gerüstwagen für Fahrdrachtkontrolle
Plate-forme pour contrôler les câbles

1-4	2-13	4-19	2.58
1-46	2-56	1-96	1-31
			17-113

2-1	2-3	2-9	2.20
3-13	1-17	1-18	1-19
6-24	6-25	1-33	2-34
2-35	5-46	3-47	2-50
2-51	2-66	4-96	4-97
4-98	4-103	73-113	2-120
1-121	1-133		

2.44

2-1	2-3	1-4	2-9
2-11	2-13	1-17	1-18
4-19	6-24	6-25	2-31
2-33	4-34	2-35	4-46
4-47	2-48	1-49	1-50
2-51	2-66	1-96	2-94
4-103	80-113	1-120	1-121
1-133			

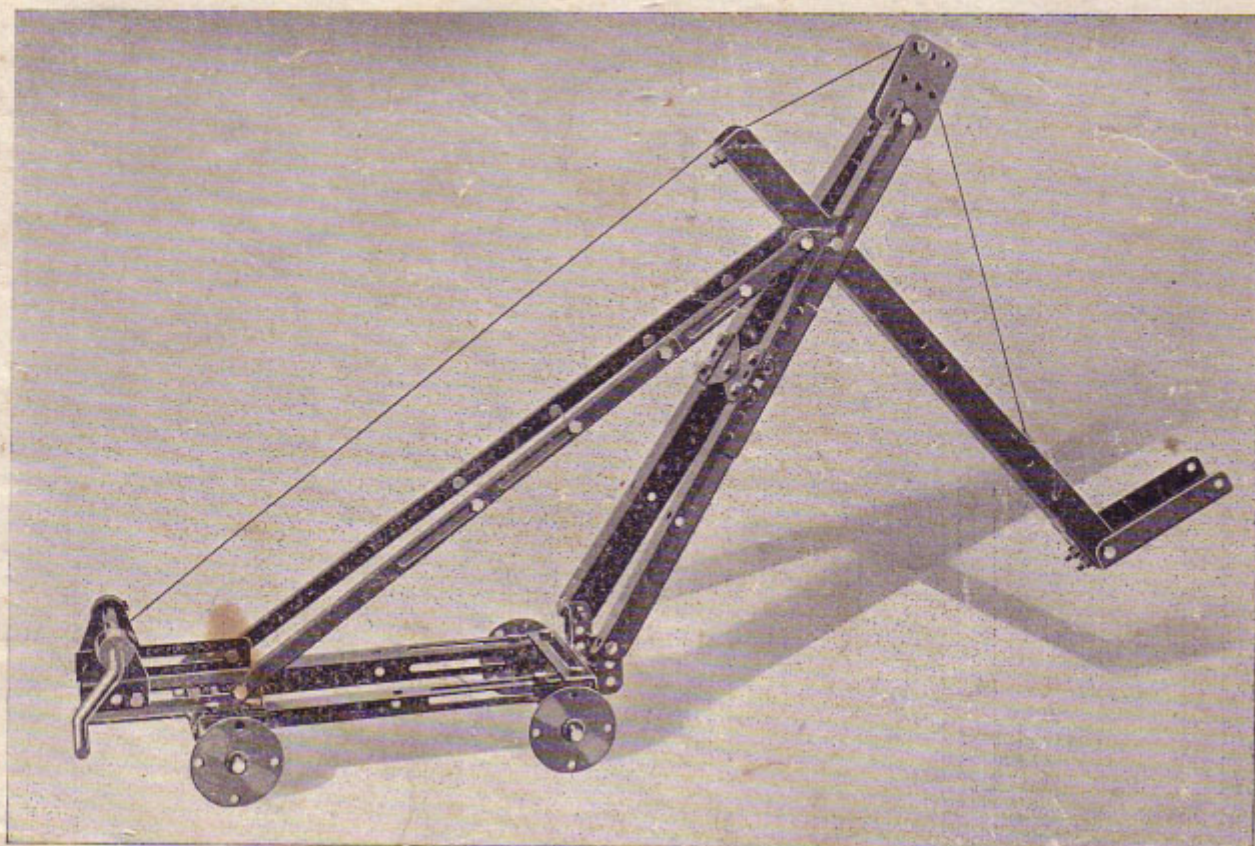


2.44 Drehkran

Grue pivotante sur pylône fixe

TECNICO bietet Euch unbegrenzte Möglichkeiten. Die Kombinationen 2 A, 3 u.s.w. gestatten den Bau der verschiedensten statischen Modelle deren Verwirklichung bis jetzt nicht möglich war.

TECNICO vous offre des possibilités illimitées. Ses boîtes 2 A, 3 et suivantes permettent le montage de modèles les plus divers, fixes et animés, dont la réalisation jusqu'ici était impossible.



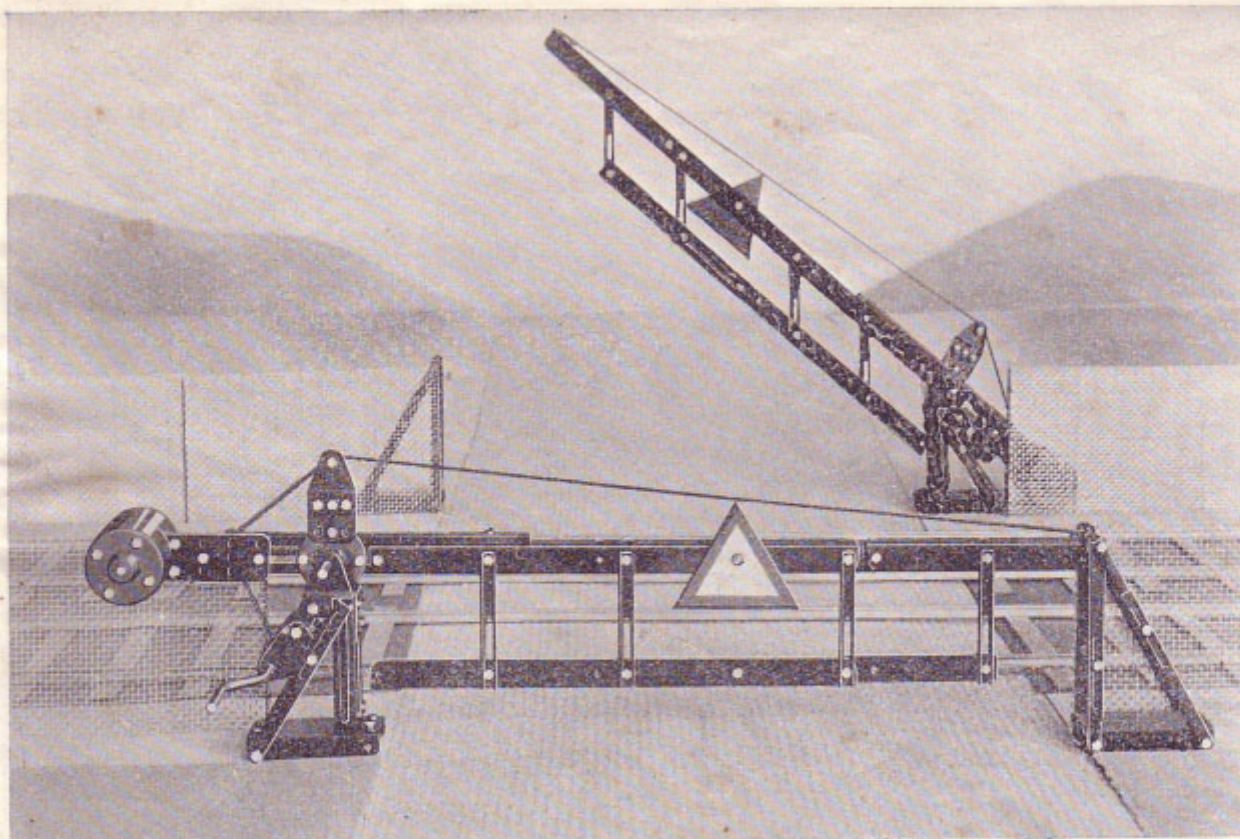
2.82

1-4	2-11	4-13	1-17
1-18	4-19	4-21	4-25
2-31	2-33	2-34	2-46
2-47	2-49	1-50	2-51
2-66	4-96	2-103	40-113
2-120	1-133		

2.82 Löffelbagger

Pelle semi-mécanique

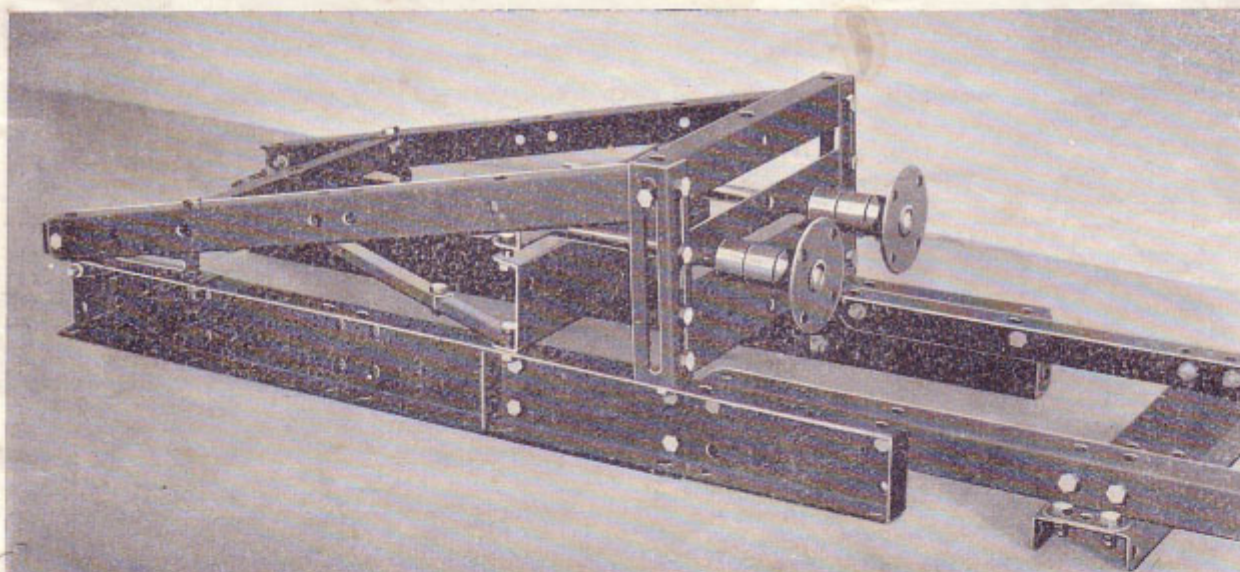
1-4	2-11	1-13	1-17(*)
1-18	4-19	6-25	4-31
2-33	1-35	1-48	2-50
2-51	1-66	4-66	4-67
3-103	64-113	1-121	1-133



2.42 Schlagbaum für Bahnübergang

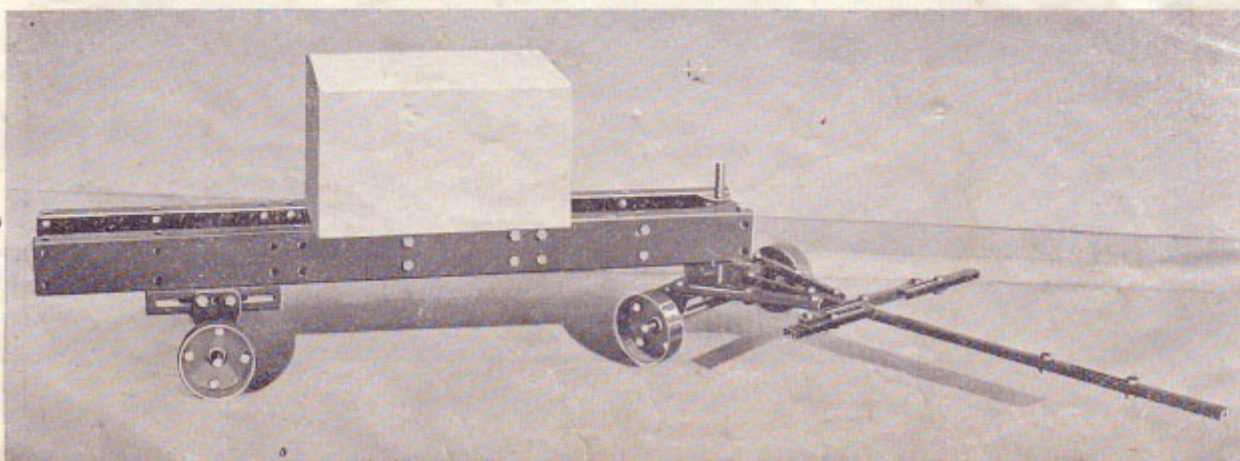
Barrière basculante de passage à niveau

2-1	2-3	2-9	2-11
4-13	4-19	2-35	4-17
2-66	2-66	4-103	44-113
2-120			



2.1 Stosspuffer für Eisenbahnen

Butoir



2.29 Deichsellastwagen

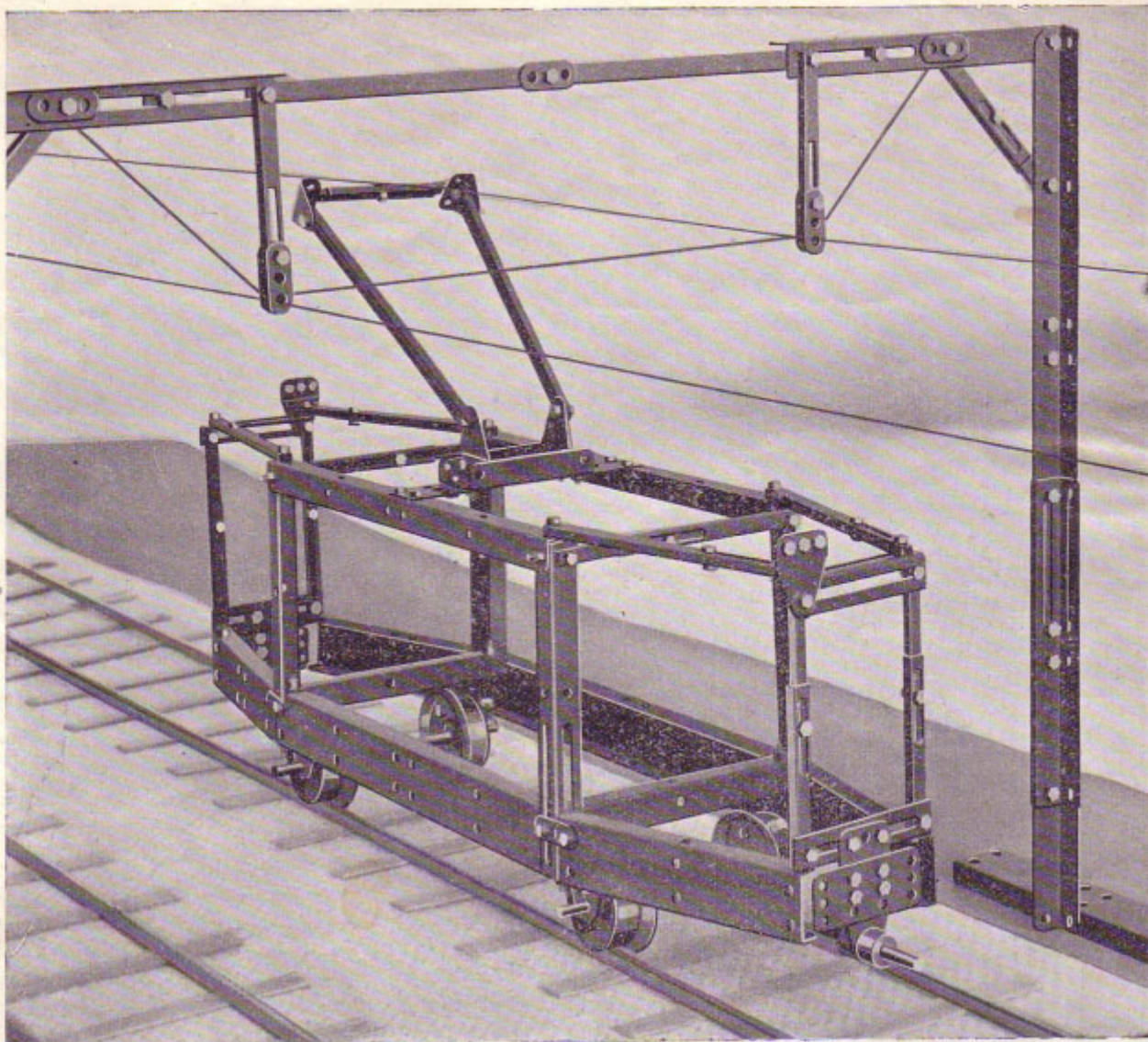
(*) 1-17 bedeutet 1 Stück Nr. 17

Char à flèche pour poids lourds

(*) 1-17 indique 1 pièce N° 17

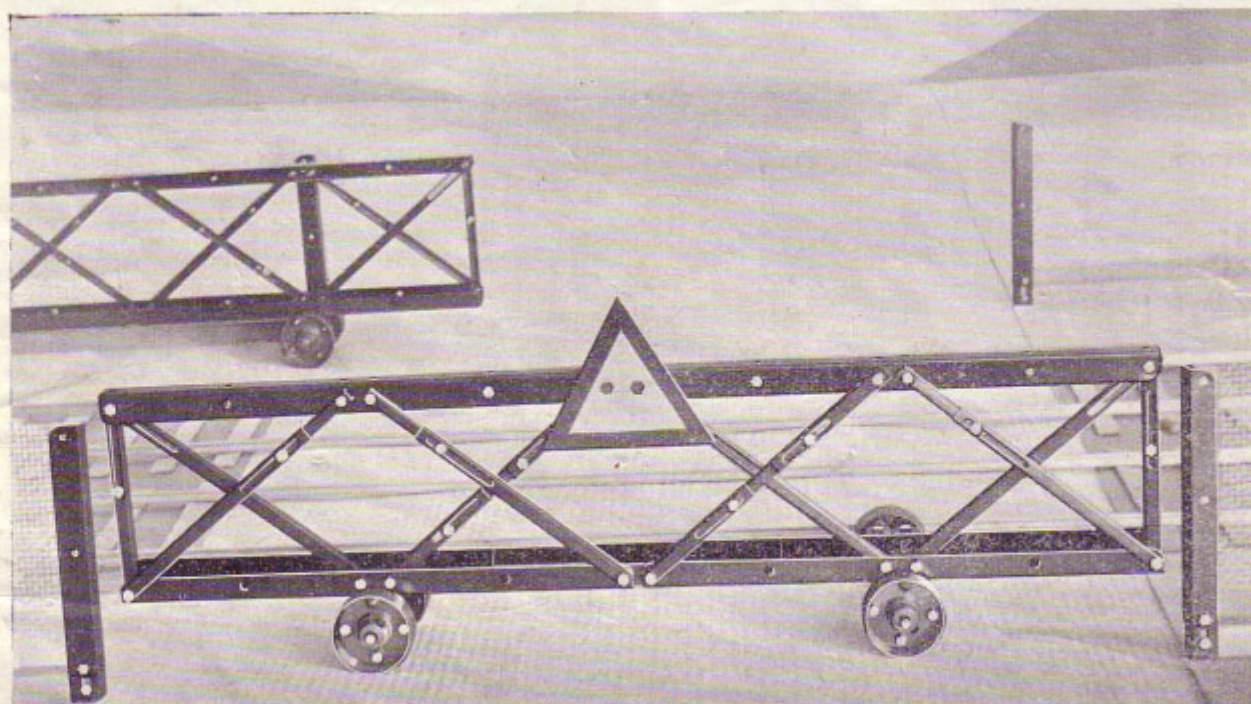
2-1	2-3	2-9	2-19
4-24	6-25	4-31	2-33
1-35	3-46	2-47	2-48
2-49	2-50	2-51	2-60
4-96	4-97	4-103	77-11
2-120	1-121		

2-1	1-9	2-11	1-17
2-19	4-21	4-31	2-33
4-34	2-35	6-46	2-47
4-96	4-97	4-103	04-113
1-120	1-1		



2.17 Elektrische Strassenbahn

Tramway électrique

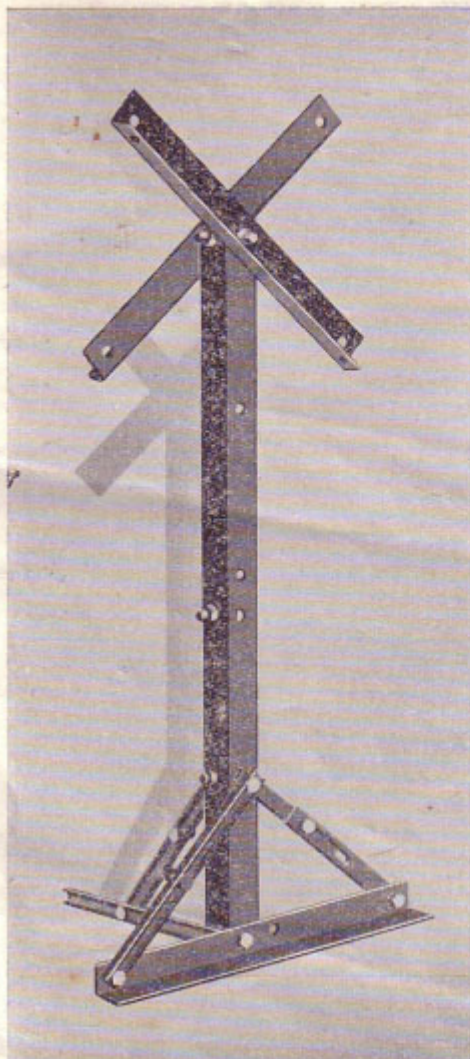


2.85 Rollschranke für Bahnübergang

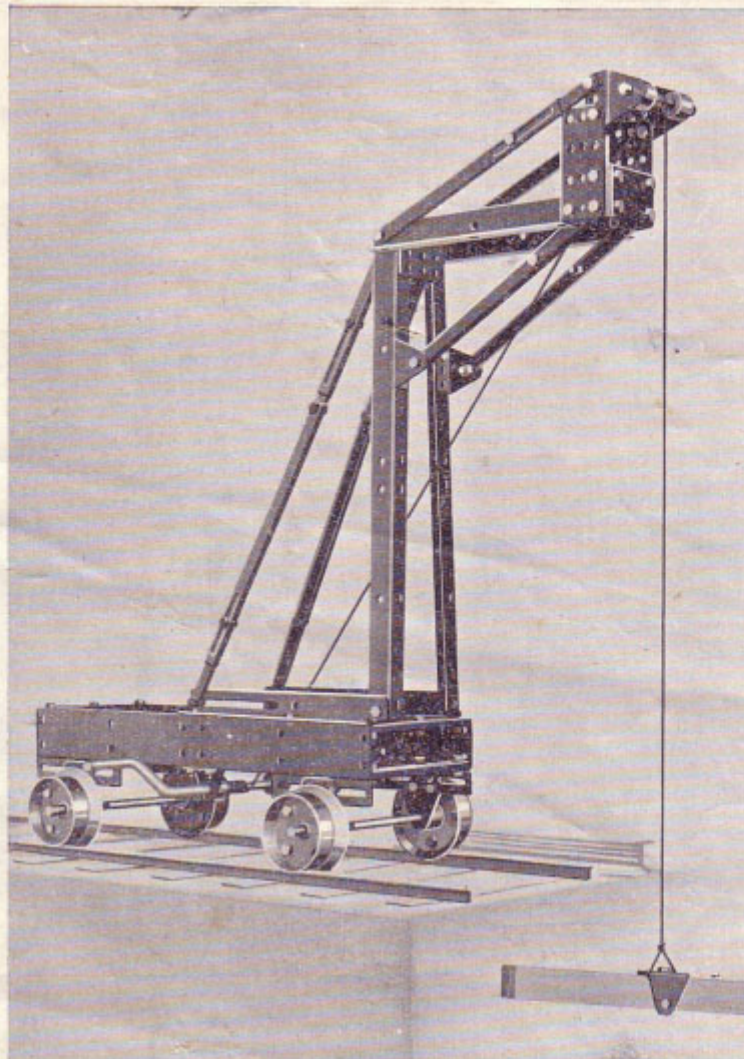
Barrière roulante de passage à niveau

2-1	2-3	1-4	2-9
2-11	4-13	1-17	1-18
4-19	6-24	6-25	4-31
2-33	4-34	2-35	6-46
6-47	2-48	2-49	2-50
2-51	2-56	4-96	4-97
4-98	4-103	101-113	2-120
2-121			

TECNICO, Schule der Geschicklichkeit, der Geduld und des Willens, bedeutet Vorbereitung auf das praktische Leben
 TECNICO, école de l'adresse, de la patience et de la volonté, prépare à la vie pratique



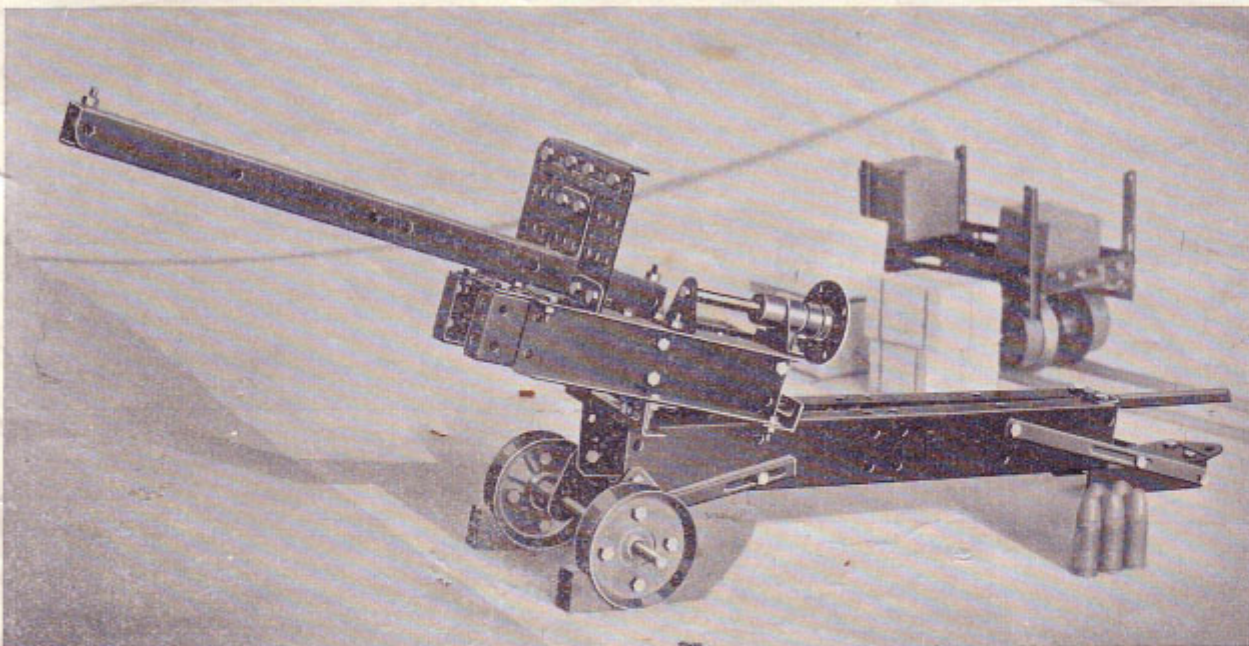
1.18 Kreuzungs Signal Signal routier



2.11 Rollbahngerüst

Echafaudage roulant

2.11			
2-1	2-11	2-13	1-17
1-18	4-19	6-24	6-25
4-31	2-33	4-34	2-35
6-46	6-57	2-48	2-49
2-60	4-96	4-97	4-18
4-103	85-113	2-120	1-121
1-123			



2.38 Langrohrgeschütz

Canon à longue portée

TECNICO-DIENST

erteilt den jungen Konstrukteuren Auskunft und Ratschläge für die Zusammensetzung der im Anleitungsheft enthaltenen Modelle. Dieser Dienst steht Euch aber ebenfalls zur Verfügung für eigene Konstruktionen.

SERVICE TECNICO :

Le Service TECNICO tient, sans aucun frais, à la disposition des constructeurs, les conseils et renseignements qui pourraient leur être utiles pour l'exécution des modèles figurant au Manuel de montage, comme également pour résoudre avec eux tous problèmes qui se poseraient lors de la construction de modèles de leur conception.

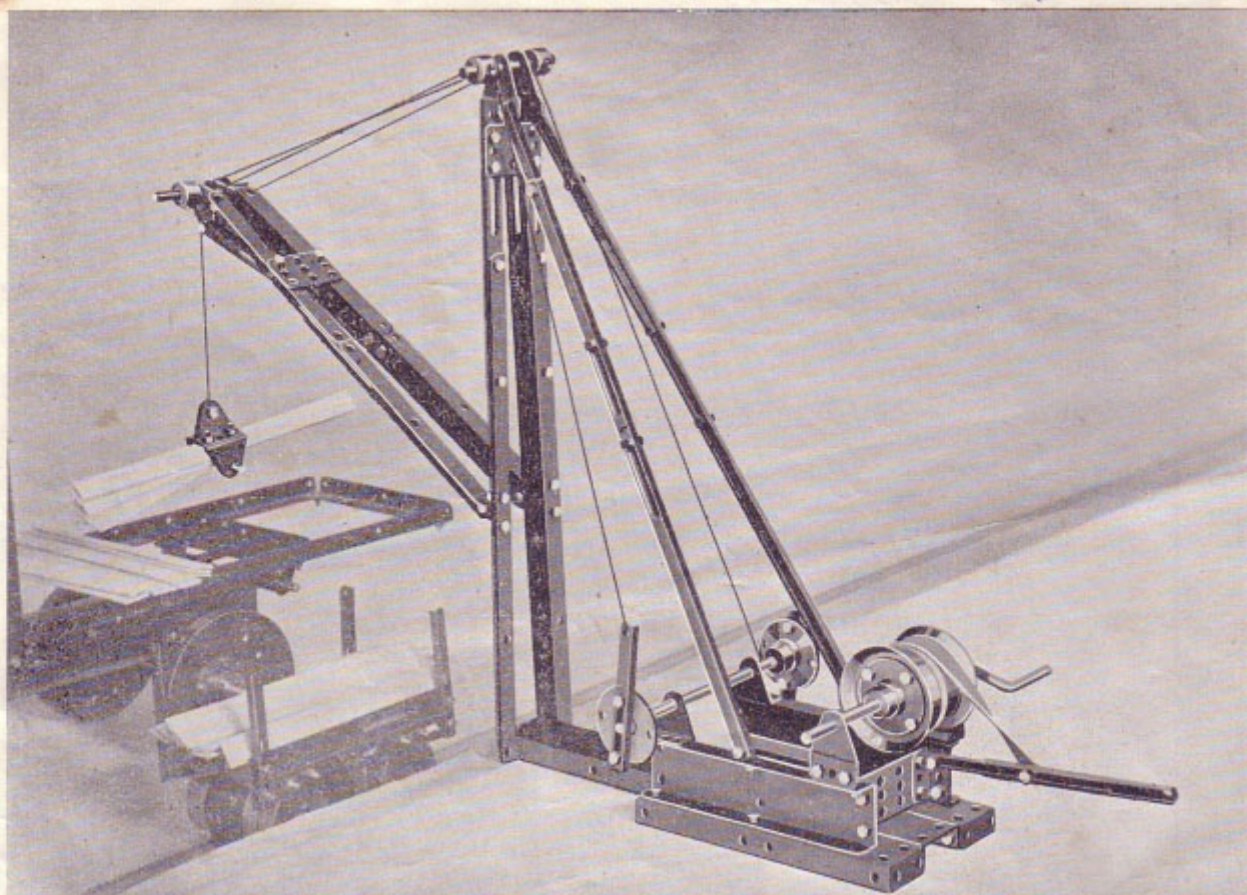
Wendet Euch gefl. an Tecnico Dienst
Ecrivez au Service TECNICO

Siehe adresse auf letzte Rückseite
Voir adresse au dos de la couverture

2.38			
2-1	2-3	1-4	2-9
2-11	4-19	4-24	3-25
2-31	2-33	1-34	2-46
2-48	2-49	2-50	1-51
2-66	3-96	4-98	4-103
70-113	1-120	1-121	

2.47

1-1 2-3 2-7 2-11
4-13 1-17 1-18 4-19
6-25 1-25 1-31 1-33
2-34 2-35 2-16 3-17
1-53 2-19 2-66 1-95
2-97 2-98 4-103 1-113
1-1 0 2-121 1-133

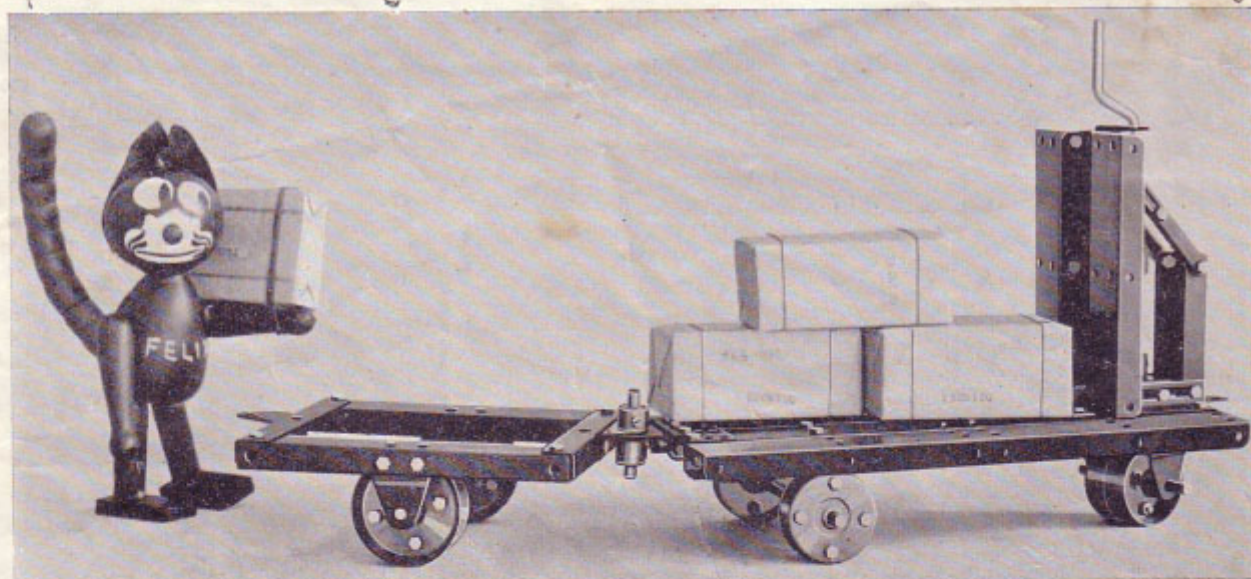


2.47 Kran mit verstellbarem Ausleger

Grue à flèche inclinable

2.27

2-9 2-13 2-24 2-25
2-95 4-98 4-103 1-113
1-120 1-121



2.27 Bahnhofstraktor mit Anhängen

Remorque attelée au tracteur de gare 2.31

2.31

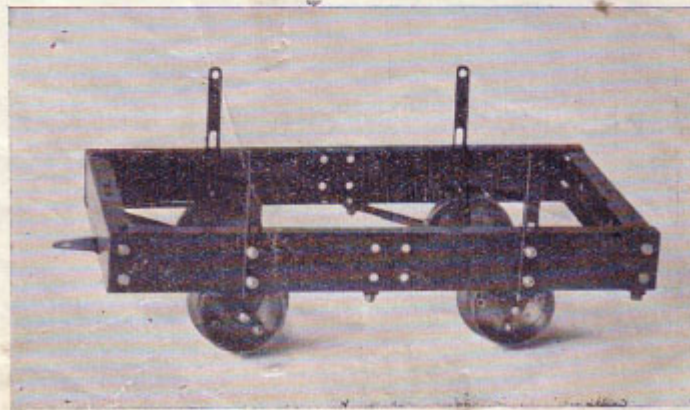
2-1 2-3 1-4 2-9
2-11 4-13 4-19 6-24
3-25 2-31 2-16 1-49
2-66 4-96 4-97 4-103
84-113 1-120 1-121 1-133

2.27

2-9 2-13 2-24 2-25
2-96 4-98 4-103 1-113
1-120 1-121



2.27 Anhänger

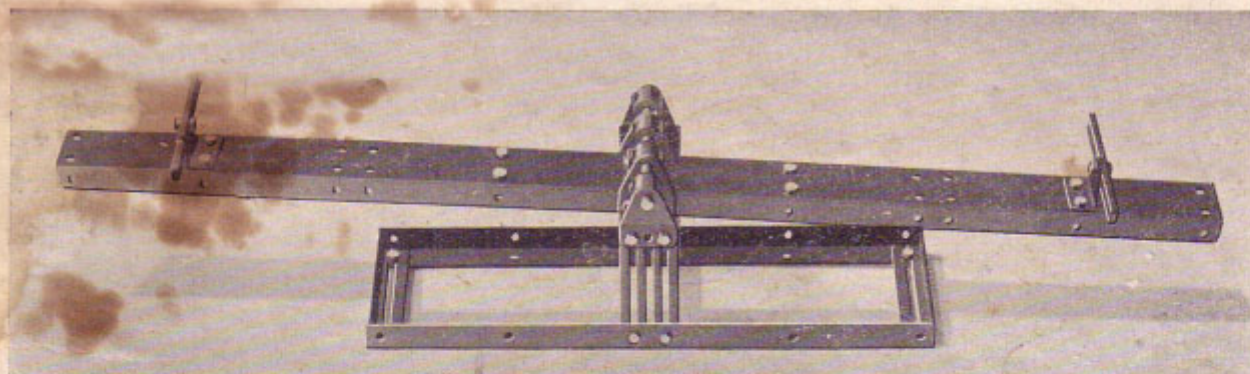


Wagonnet à plate-forme

2.3

2-1 2-9 1-47 1-21
2-25 4-31 2-35 2-46
4-96 4-97 4-98 47-113
2-120

Remorque 2.3 Rollwagen

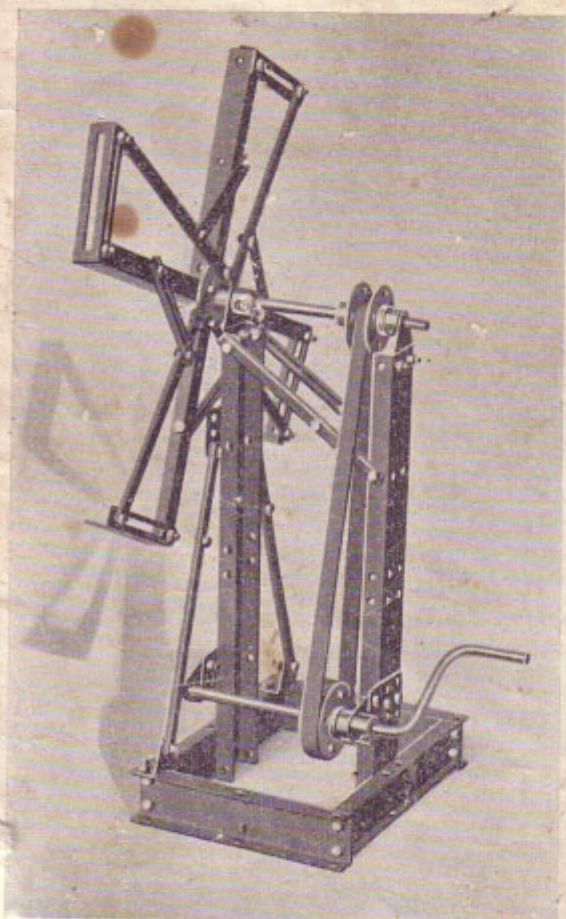
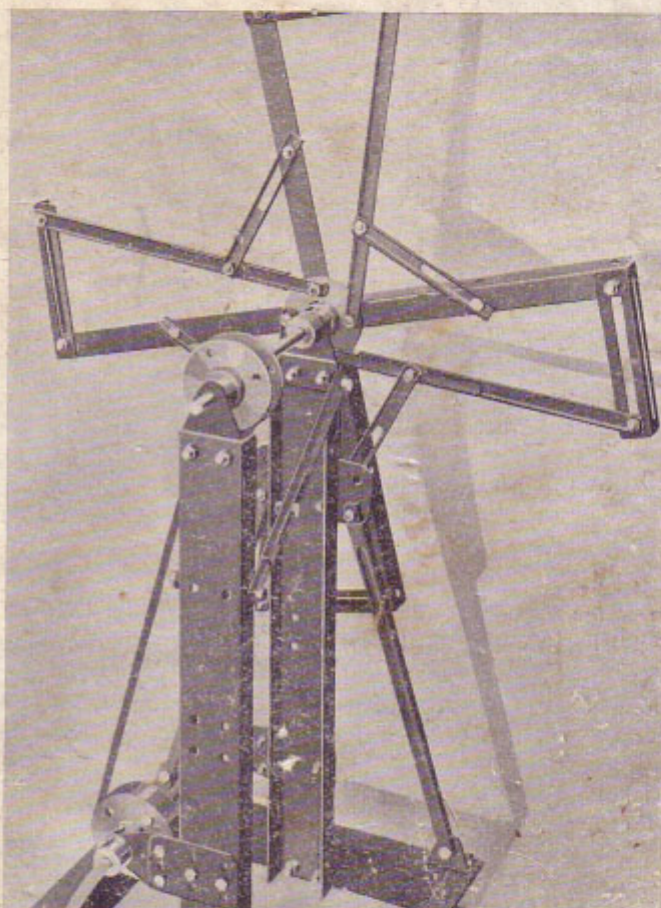


2.5 Schaukel

Balançoire

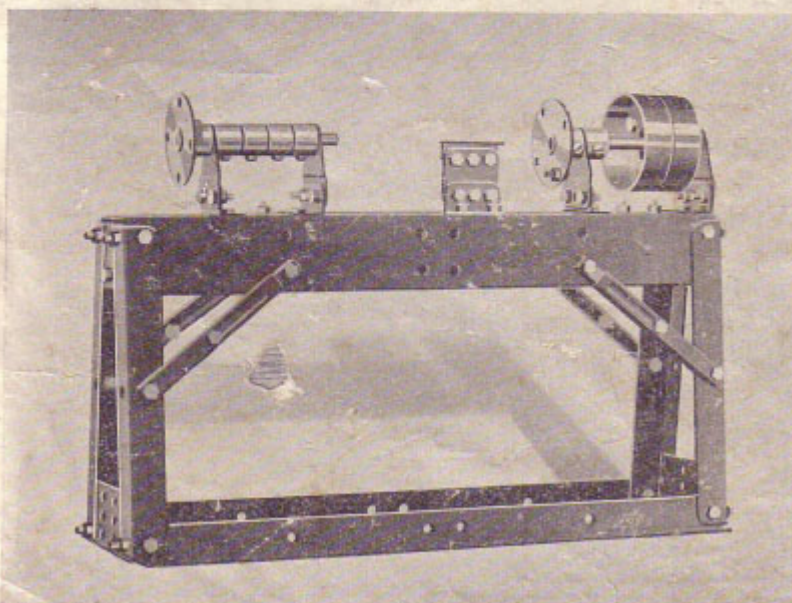
2.1	1-4	1-9	2-11(*)
4-19	2-24	4-25	2-31
2-46	4-103	26-113	1-121

2.5

2.5 Handkurbel-Ventilator
Ventilateur à manivelle2.6 Handkurbel-Ventilator (Rückansicht)
Ventilateur à manivelle (vu de derrière)

2.1	2-3	2-9	4-13
4-19	2-24	4-25	4-31
2-33	4-34	2-35	6-46
1-48	2-49	4-96	1-97
2-103	60-113	1-120	1-133

2.6

3.1 Drehbank
Tour de mécanicien1.66 Aufnahmegabel für Schlagbaum
Guide de barrière mobile

2.1	2-11	4-13	4-31
4-46	4-48	4-49	5-56
2-51	1-66	3-96	2-97
4-103	63-113	2-121	

3.1

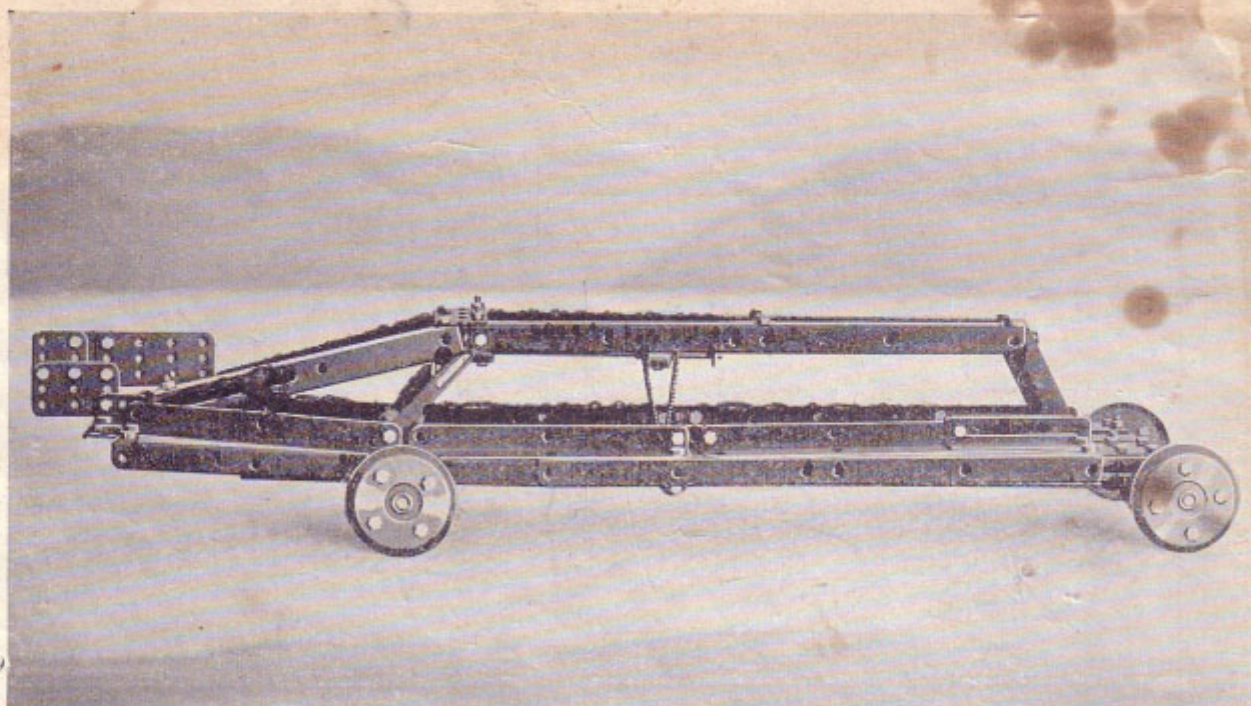
1-4	2-31	2-33	4-47
10-113			

1.66

Volgende Modelle sind ausführbar, mit Kombination 3
 Les modèles suivants sont construits avec la Boite N° 3

3.9

2-1	2-3	1-4	2-9
2-11	6-3	1-17	1-18
4-19	8-24	2-25	2-31
4-48	4-59	2-50	3-51
5-66	5-96	4-98	7-103
88-113	3-120	1-121	



3.9 Rennwagen

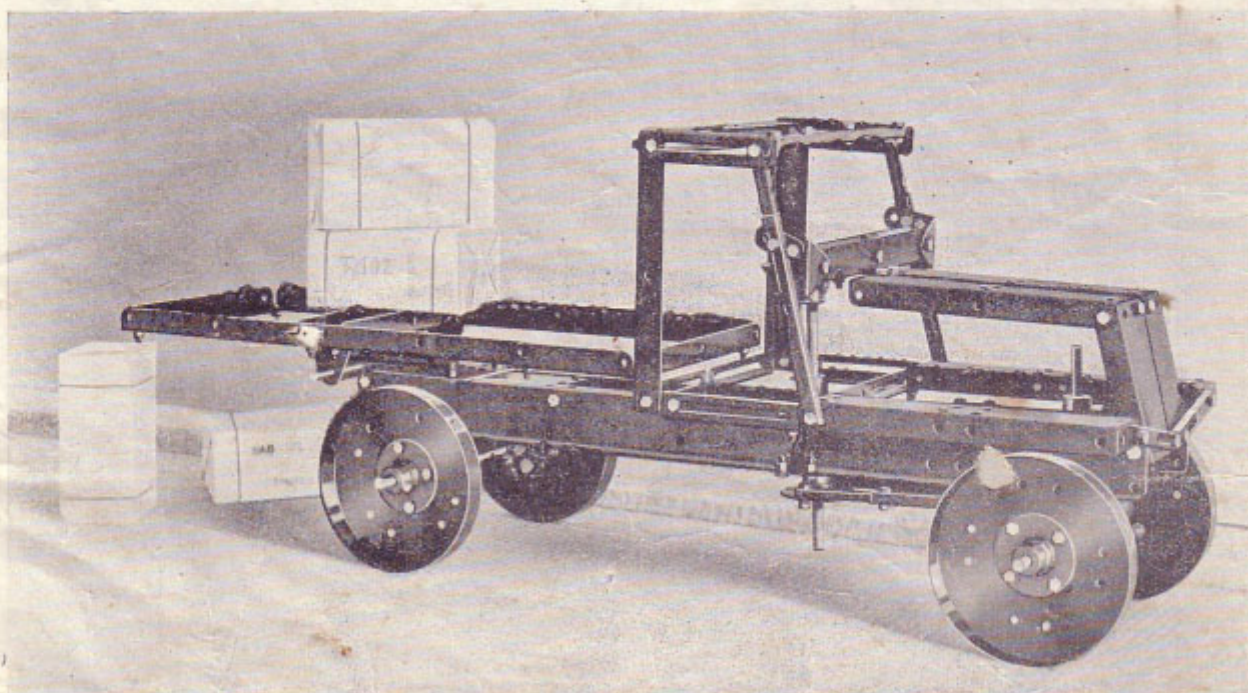
Auto de course

Die auf den Seiten 30, 31, 32, 33, 34, 35 und 36 dargestellten Modelle sind mit den Tecnico-Zusammenstellungen A + B + C + D + E + F + 2 A, oder mit 1 + 1 A + 2 A, oder aber mit 2 + 2 A oder schliesslich mit 3 ausführbar.

Les modèles présentés aux pages 30, 31, 32, 33, 34, 35 et 36 sont construits avec les pièces contenues dans les boîtes A + B + C + D + E + F + 2 A, ou avec les boîtes 1 + 1 A + 2 A, ou encore avec la boîte N° 3.

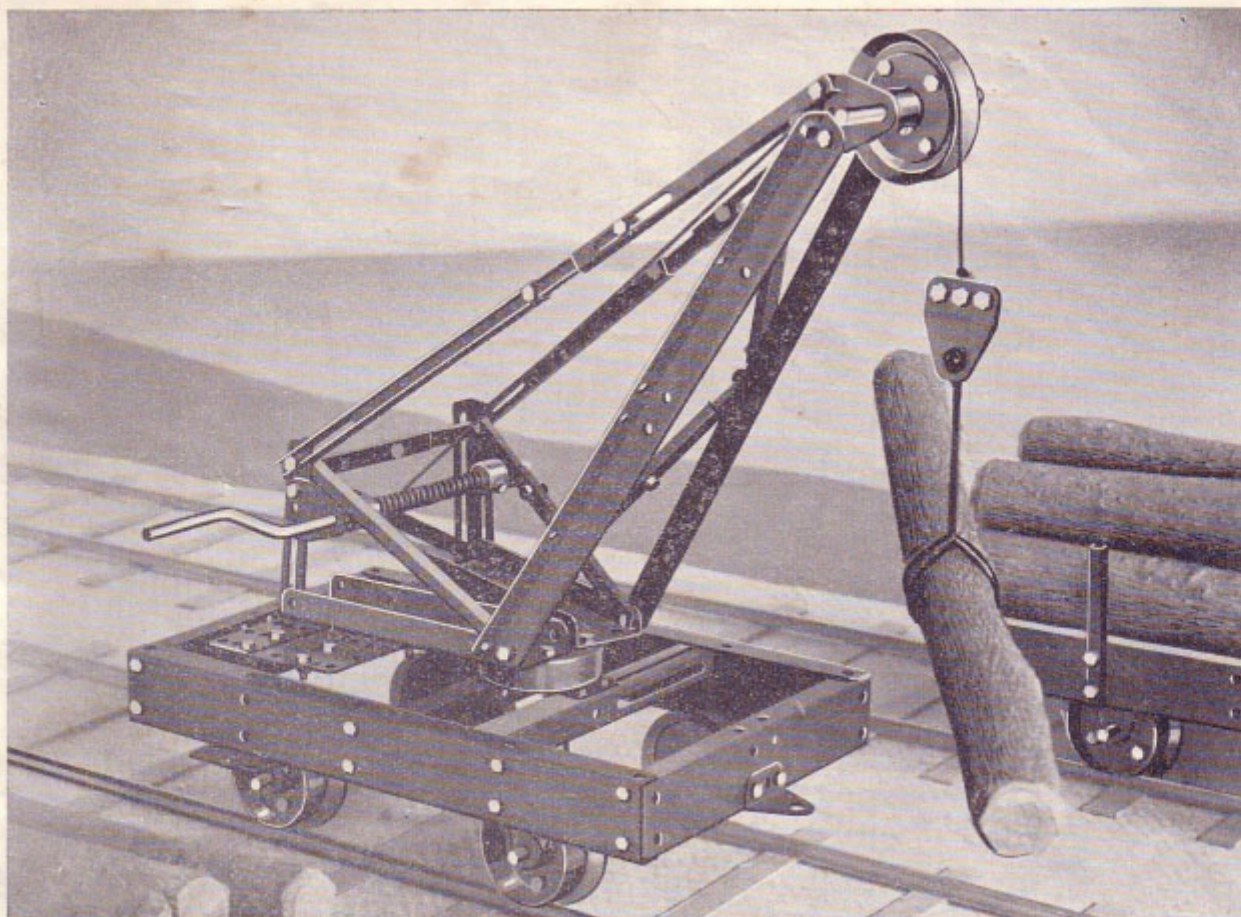
3.10

2-1	4-3	2-4	4-9
2-14	5-13	2-14	1-17
1-18	6-19	8-24	6-25
2-30	6-31	2-33	5-46
2-58	3-49	2-50	5-51
3-66	7-96	1-98	7-103
1-104	1-108	120-143	2-120
1-121	2-124		



3.10 Lastwagen mit Kippvorrichtung

Camion à plateau bascule



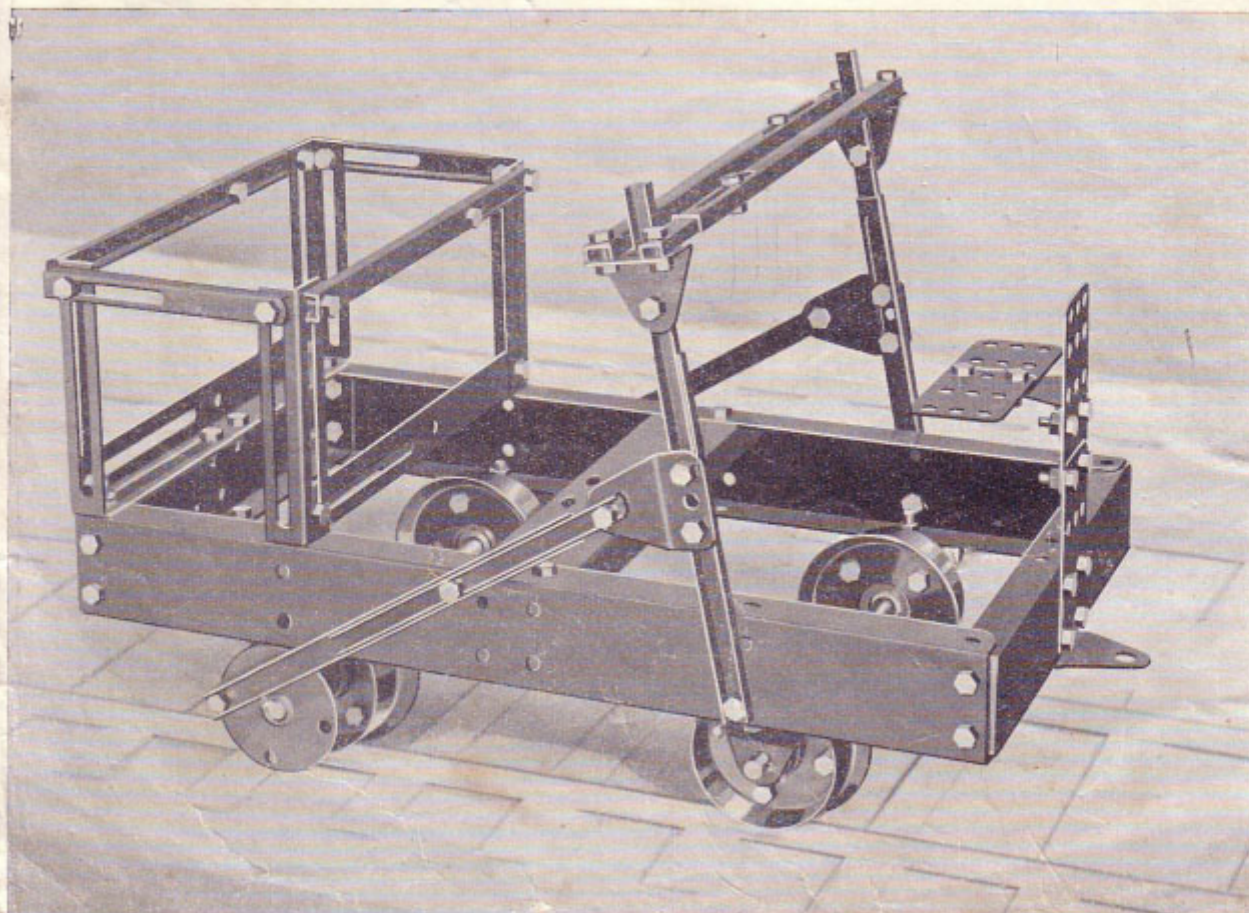
			3.4
2-1	2-3	2-9	2-11
1-17	1-18	4-19	6-24
9-25	3-31	2-33	4-34
2-35	3-46	6-47	2-48
2-49	1-50	2-61	6-96
5-97	6-98	4-103	105-113
2-120	2-121	1-133	

3.4 Fahrbarer Drehkran

Grue sur truck

TFCNICO bietet Euch unbegrenzte Möglichkeiten. Die Kombinationen 2 A, 3 u.s.w. gestatten den Bau der verschiedensten statischen Modelle deren Verwirklichung bis jetzt nicht möglich war.

TECNICO vous offre des possibilités illimitées. Ses boîtes 2 A, 3 et suivantes permettent le montage de modèles les plus divers, fixes et animés, dont la réalisation jusqu'ici était impossible.



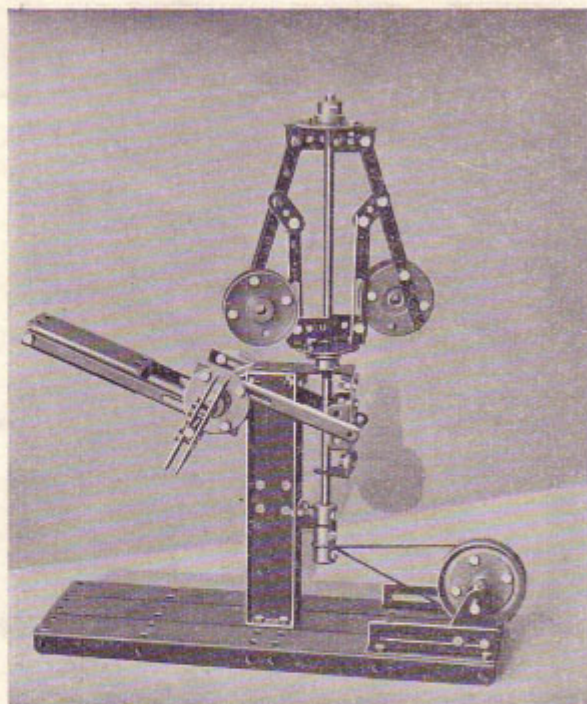
			3.1
2-1	3-9	4-17	1-18
4-19	7-24	4-25	2-31
2-33	4-34	2-35	4-46
4-47	2-48	2-49	1-51
6-96	4-97	4-98	92-111
1-120	1-124		

2 Draisine

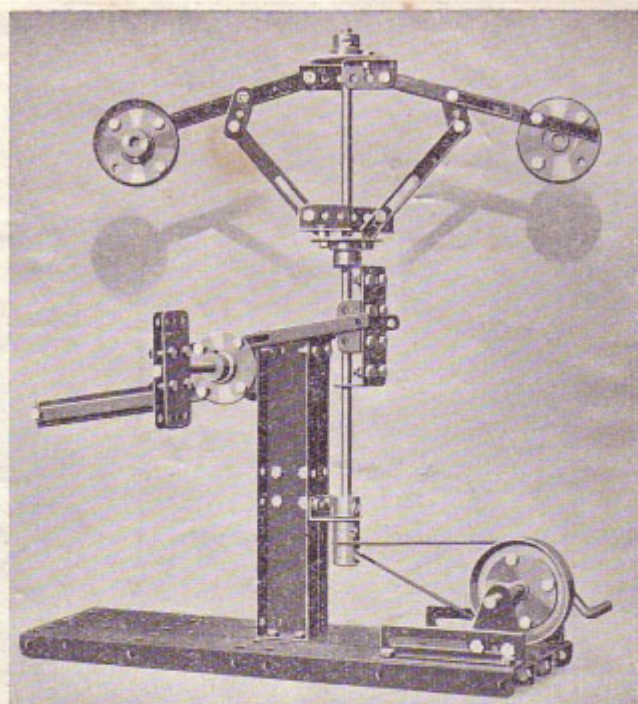
Draisienne

3.7

2-1	2-3	2-4	2-9
2-19	6-24	2-25	4-31
2-33	2-34	2-46	3-48
2-51	6-69	7-91	3-97
4-103	1-104	88-113	1-120
1-121	1-124	1-133	



3.7 Zentrifugalregler in Ruhestellung
Régulateur à l'arrêt



3.7 Zentrifugalregler in Betrieb
Régulateur en marche

TECNICO-DIENST

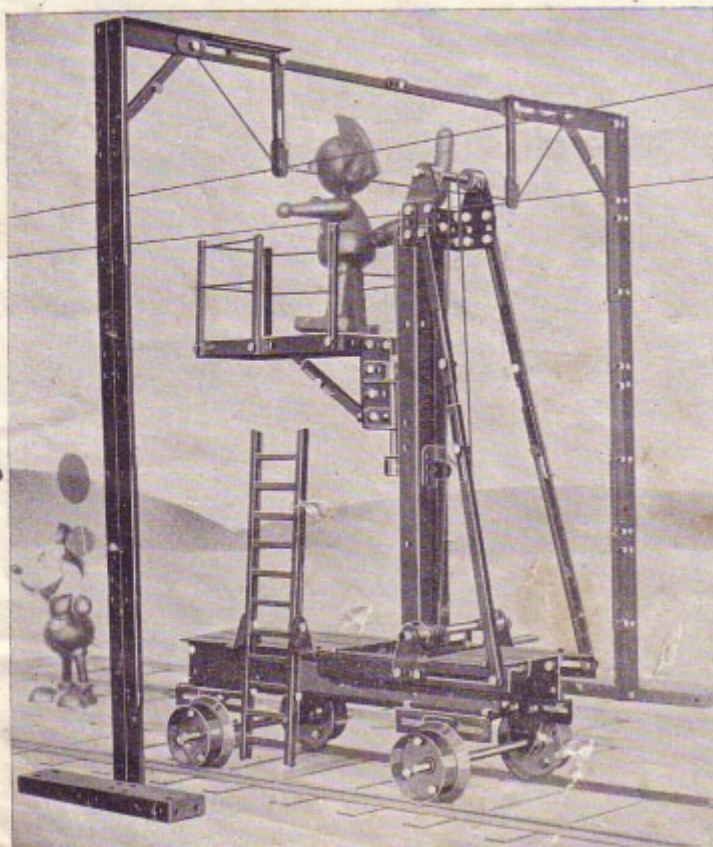
Der Tecnico-Dienst erteilt den jungen Konstrukteuren Auskunft und Ratschläge für die Zusammensetzung der im Anleitungsheft enthaltenen Modelle. Dieser Dienst steht Euch aber ebenfalls zur Verfügung für eigene Konstruktionen. Wendet Euch gefl. an TECNICO-DIENST.

SERVICE TECNICO

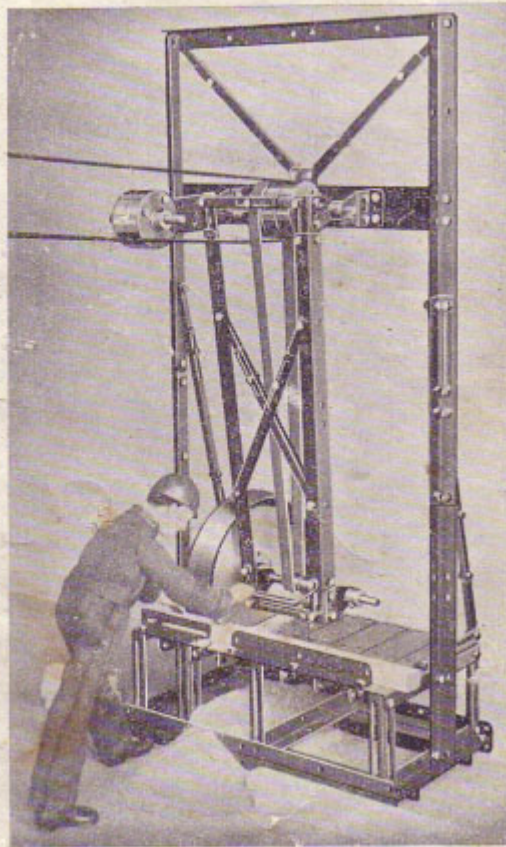
Ce service est à disposition des jeunes constructeurs pour leur donner gracieusement tous conseils et renseignements utiles pour l'exécution des modèles contenus dans les Manuels de montage, comme également pour résoudre avec eux tous problèmes qui se poseraient lors de la construction de modèles de leur conception. Ecrivez au SERVICE TECNICO

3.6

2-1	2-3	2-4	2-9
2-11	3-13	1-17	1-18
5-19	6-24	8-25	3-31
2-33	4-34	8-16	2-47
1-48	2-70	2-51	5-06
4-96	4-97	4-98	6-103
115-143	2-120	2-121	1-133



3.6 Gerüstwagen mit aufziehbarer und drehbarer Plattform
Plate-forme élévatrice et pivotante sur truck

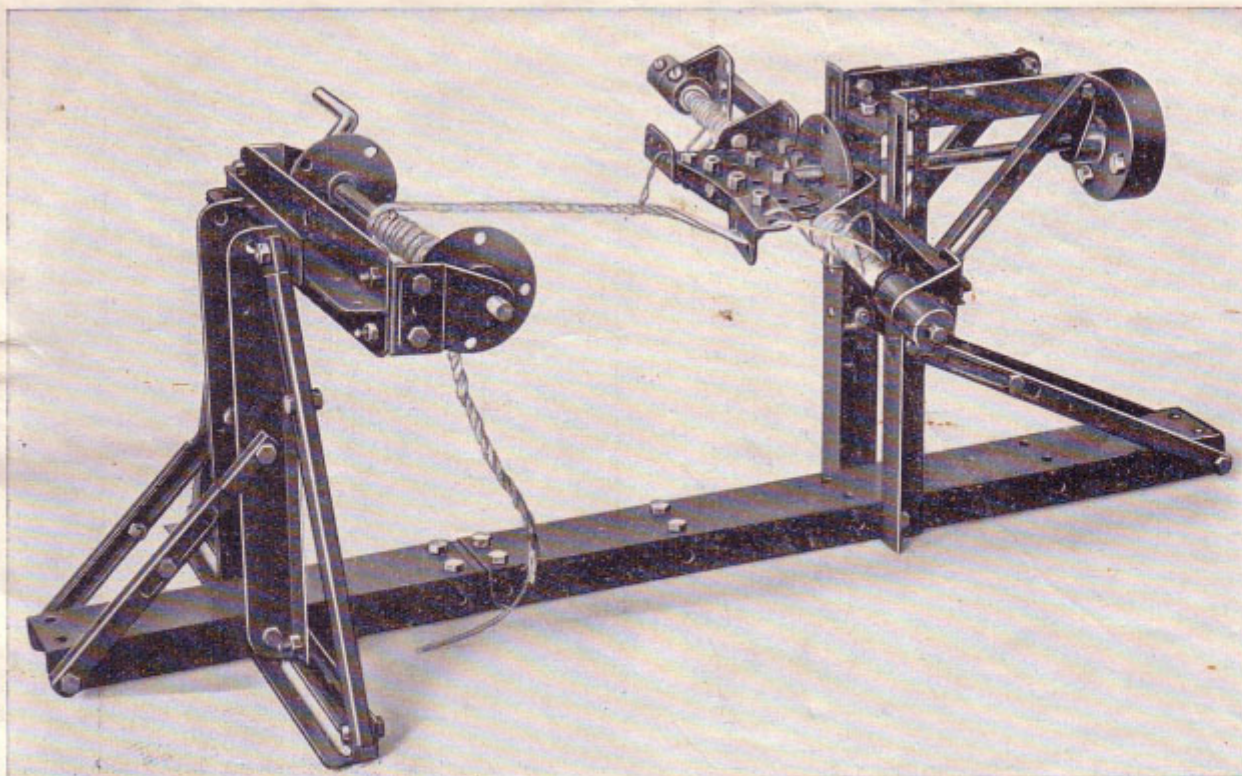


3.11 Pendelsäge
Scie à tronçonner

3.11

2-1	2-4	2-9	2-19
2-24	4-25	4-31	3-33
3-34	4-46	5-47	1-48
4-50	4-51	4-66	3-96
2-97	2-103	4-107	80-113
1-120			

1-1	1-3	1-4	1-9	4-13
1-17	1-18	4-19	6-25	2-25
4-31	2-33	4-34	6-46	2-48
4-66	4-96	1-97	4-103	67-113
1-120	2-121	1-133		

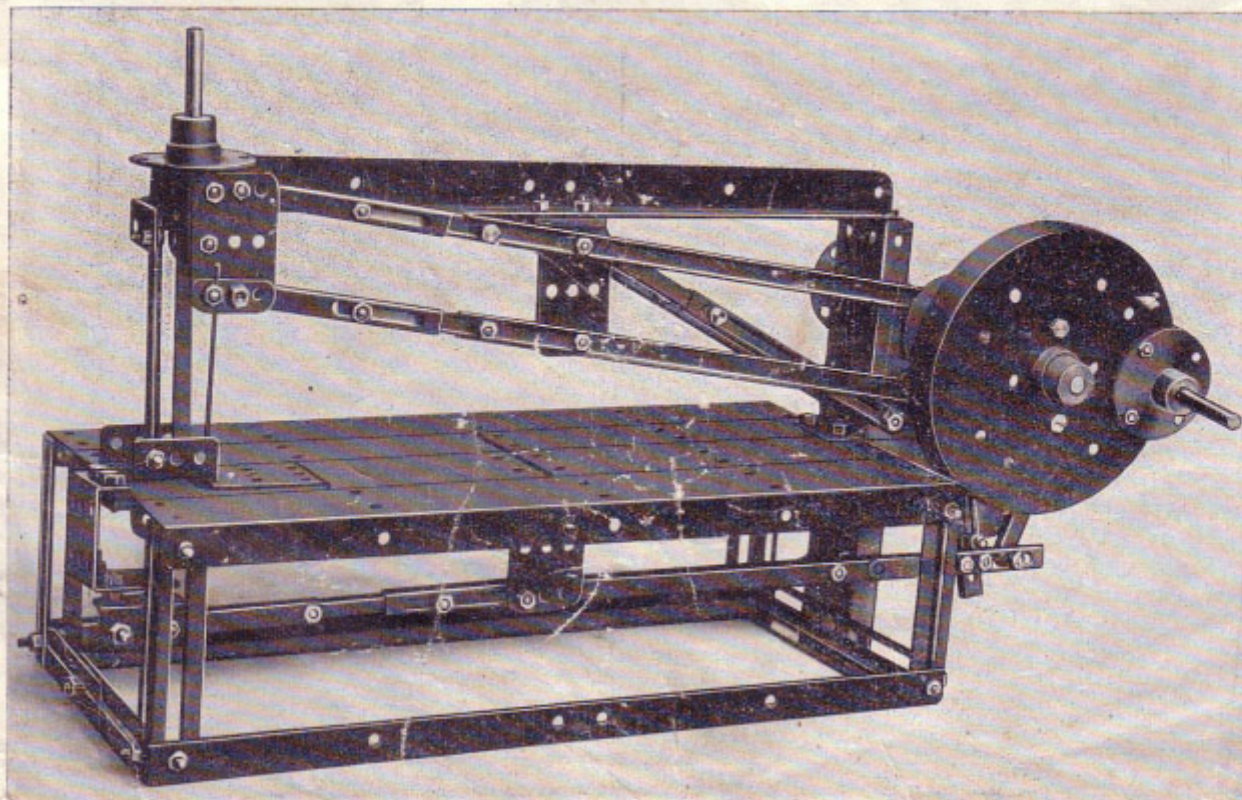


3.18 Maschine für die Kabelfabrikation

Machine à fabriquer les câbles

Nehmt an den vierteljährlichen und jährlichen Tecnico-Preiswettbewerben teil. Die Bedingungen sind beim Tecnico-Verkäufer erhältlich.

Participez aux Concours Tecnico, trimestriels et annuels, dotés de nombreux prix ; demandez le programme à votre fournisseur.



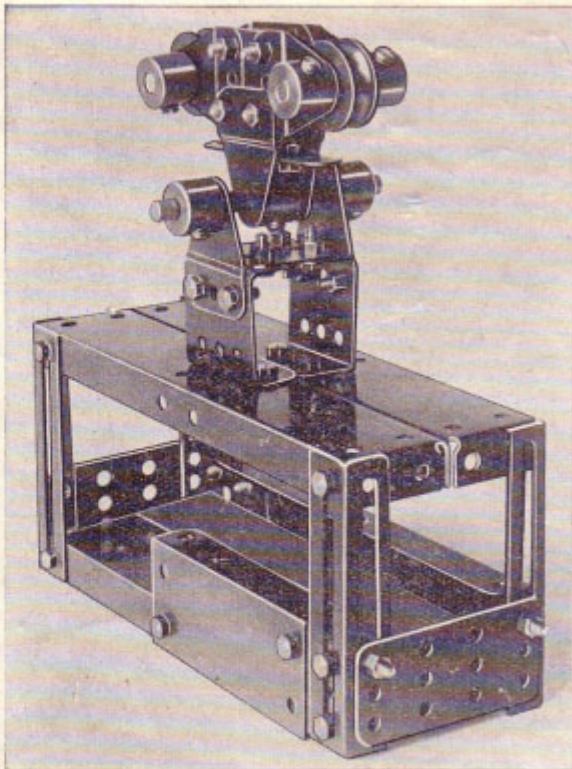
3.23 Nähmaschine

Machine à coudre

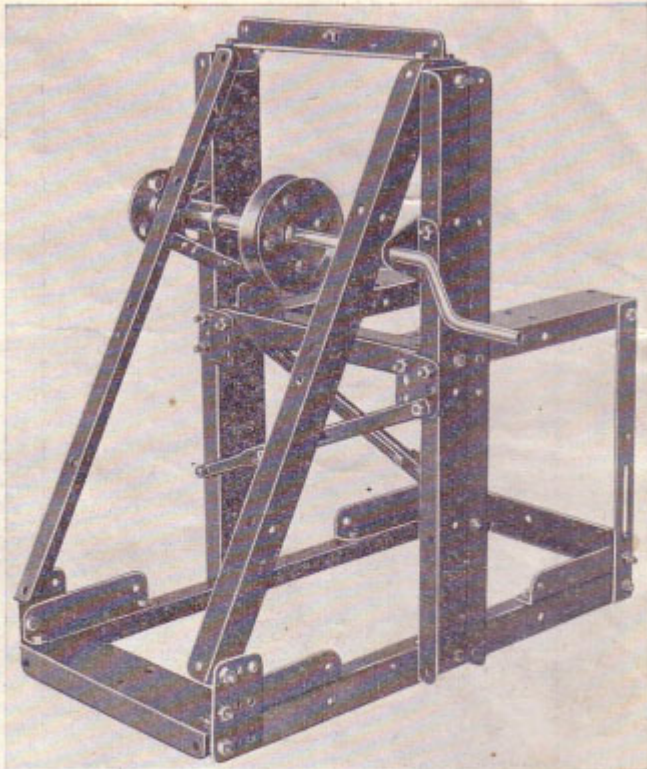
2-1	3-3	1-4	3-9
4-11	4-14	7-19	4-25
1-30	6-31	2-33	1-35
2-36	3-46	3-47	3-58
3-49	2-50	2-51	6-60
2-70	7-96	1-103	1-108
118-113	1-120	2-121	1-122

3.27

2-1	4-3	1-4	4-9
4-11	4-13	4-14	2-17
2-18	4-19	2-24	10-25
1-31	2-35	2-47	2-48
4-40	5-50	5-51	6-66
2-70	3-96	4-98	8-103
2-104	120-113	2-134	2-121
2-122	1-133		



3.27 Luftseilbahnkabine
Benne de téléphérique



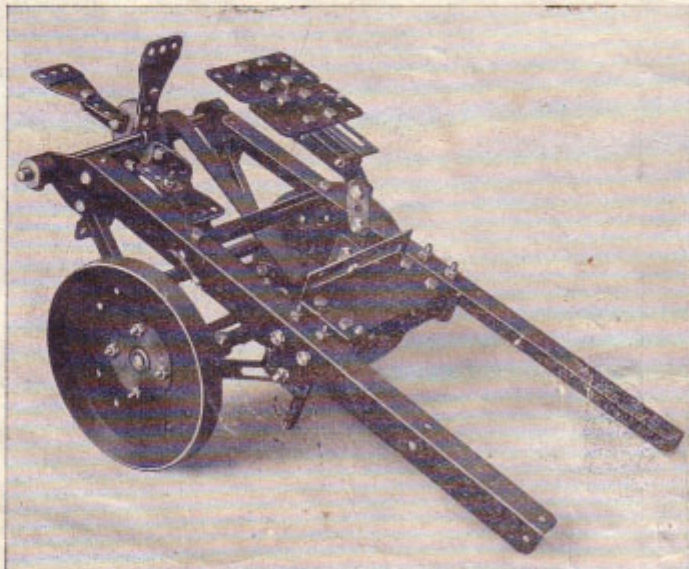
3.27 Seiltrieb für Luftseilbahnen
Treuil de téléphérique

Wollt Ihr die metallenen, schwarzglänzenden Tecnico-Bestandteile bei neuwertigen Aussehen erhalten, dann reinigt sie von Zeit zu Zeit mit einem mit Vaselineöl getränkten Wollappen. Dadurch werden Eure Konstruktionen immer ein schönes Aussehen haben und grössere Freude und Zufriedenheit bereiten.

Voulez-vous conserver toujours à l'état de neuf les pièces métalliques Tecnico, traitées en noir ? nettoyez-les au moyen d'un chiffon très légèrement imbibé d'huile de vaseline ou d'olive. Vos constructions seront du plus bel effet, elles vous procureront joie et satisfaction.

3.16

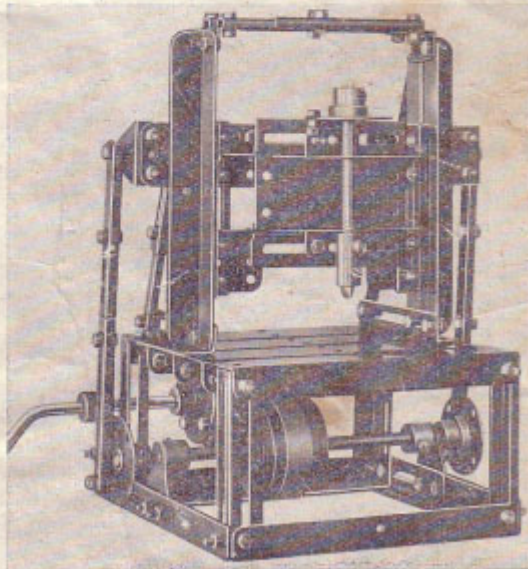
1-3	1-4	2-11	1-17
1-18	5-24	4-25	2-31
2-33	2-48	1-49	1-50
1-51	4-66	4-96	4-103
53-113	1-120	2-121	



3.16 Sähmaschine
Machine à semer

3.25

4-3	1-4	6-13	4-14
1-17	1-18	8-19	4-24
4-25	6-31	2-33	6-46
2-48	2-49	2-50	6-66
6-96	4-97	4-103	1-104
108-113	1-133	1-121	1-124



3.25 Holzspaltmaschine
Fendeuse

2-1	2-3	4-9	3-11
6-19	1-24	2-31	2-33
2-35	2-46	2-47	4-8
4-66	124-113		



2.98 Drehbare Wagenleiter
Echelle roulante et pivotante

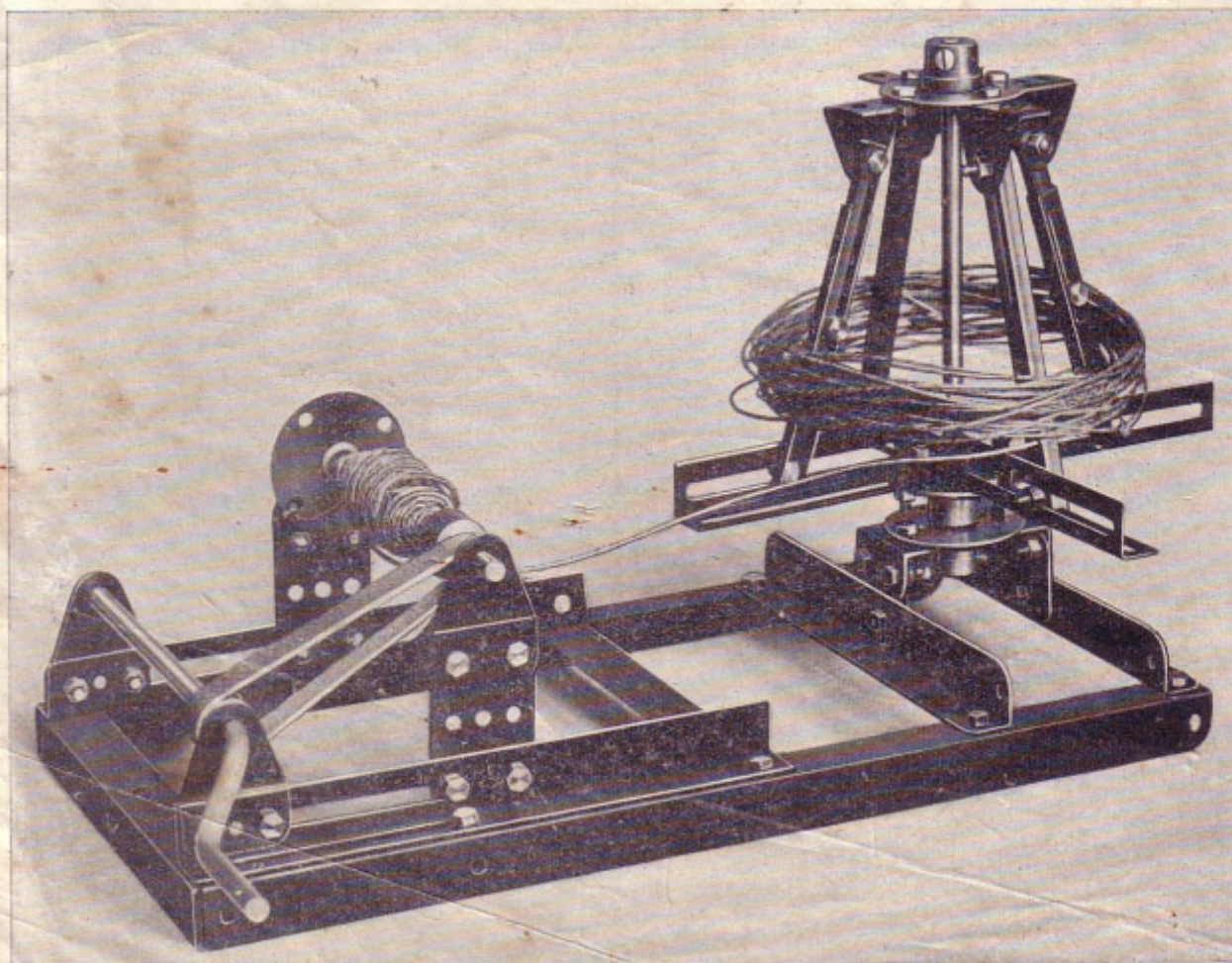


3.21 Webstuhl
Cadre à tisser

1-4	2-11	4-13	4-19
4-24	4-25	2-31	2-33
2-49	2-50	2-51	2-66
4-96	1-97	4-103	49-113
2-120	1-121		

TECNICO bietet Euch unbegrenzte Möglichkeiten. Die Kombinationen 2 A, 3 u.s.w. gestatten den Bau der verschiedensten statischen Modelle deren Verwirklichung bis jetzt nicht möglich war.

TECNICO vous offre des possibilités illimitées. Ses boîtes 2 A, 3 et suivantes permettent le montage de modèles les plus divers, fixes et animés, dont la réalisation jusqu'ici était impossible.



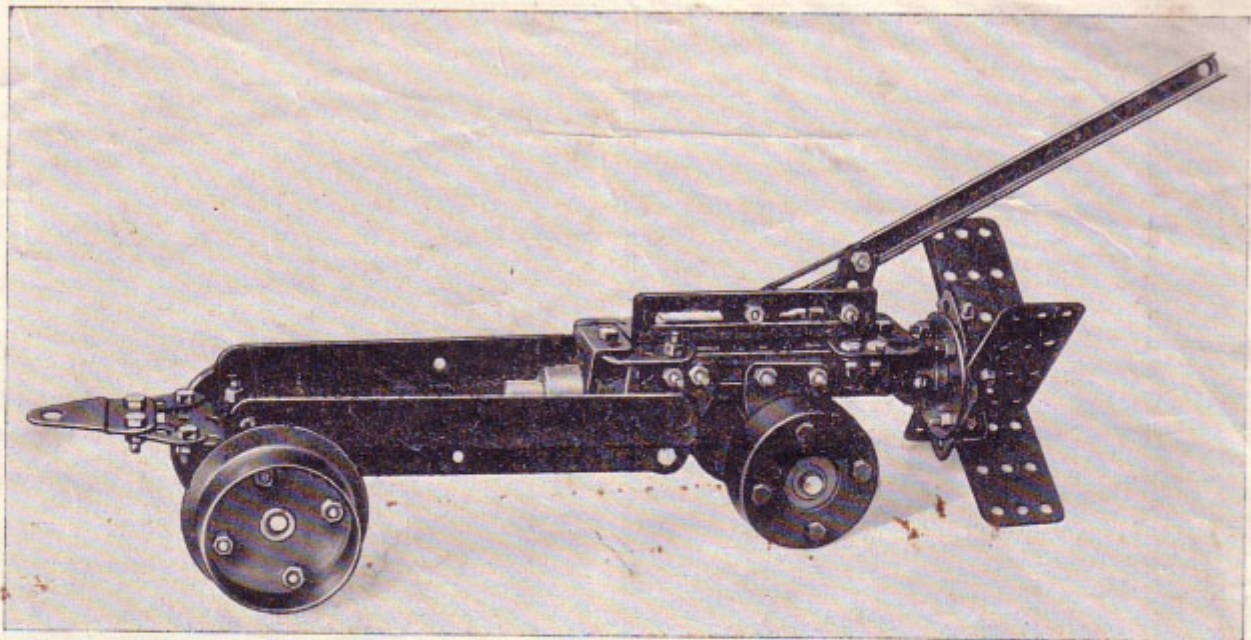
2.90 Vorrichtung zum Aufwickeln von Kabeln

Machine à enrouler les câbles

2-11	4-13	1-17	1-18
4-19	4-24	4-25	2-31
2-33	2-46	2-49	2-50
2-66	4-96	2-103	50-113
1-120	1-130		

3.5

4-13	3-19	4-24	5-25
1-35	4-48	2-49	3-51
4-66	5-96	4-97	2-98
2-103	62-113	1-120	2-121



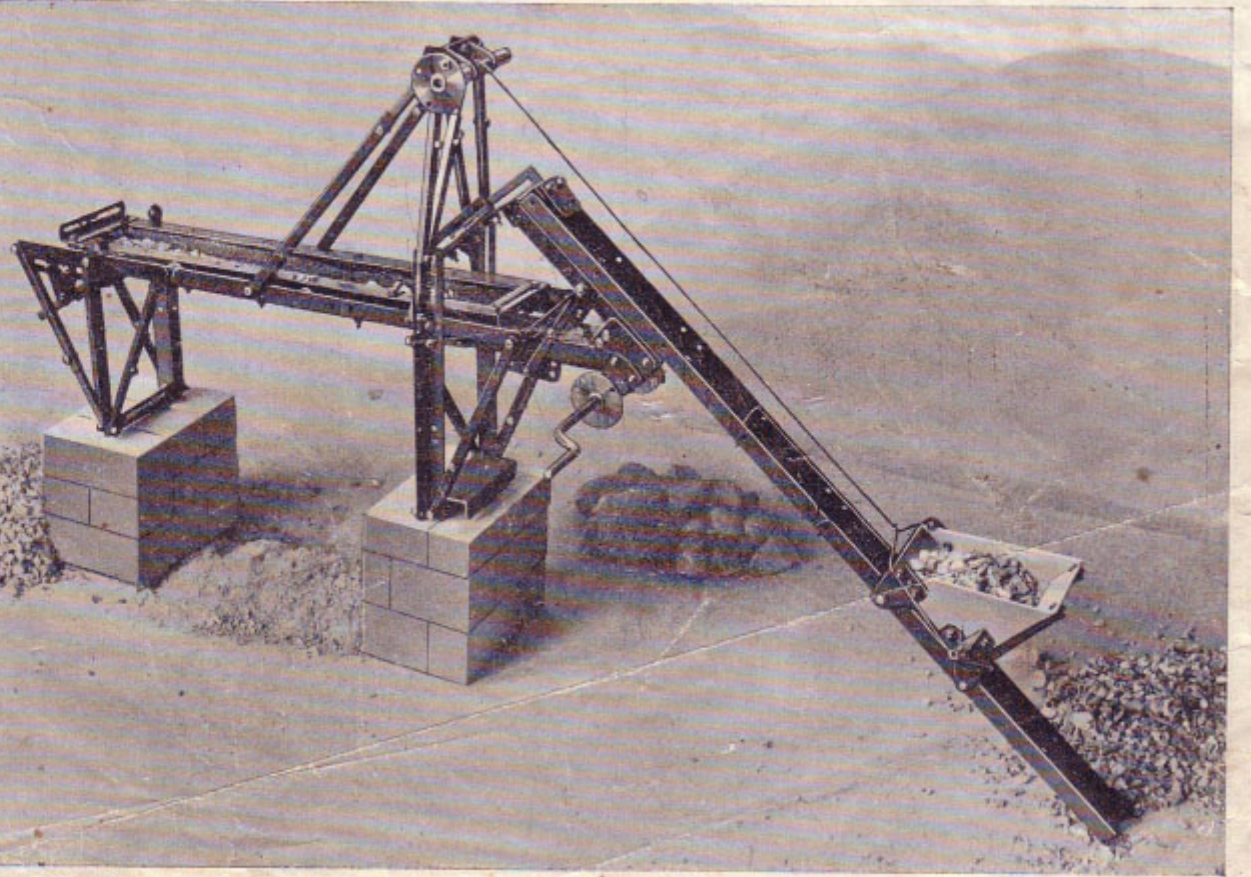
3.5 Maschine zum Ausgraben der Kartoffeln Machine à déterrer les pommes de terre

Die Zusammensetzung der Bestandteile wird erleichtert, wenn ihr Euch des Konischen Dornes Nr. 106 bedient.

Pour obtenir des montages parfaits, "brochez" les trous des pièces à assembler entre elles, au moyen de la pièce conique N° 106 ; ceci fait, remplacez-la par le boulon d'assemblage. Vous monterez ainsi vos modèles plus rapidement et avec une plus grande précision.

TECNICO, Schule der Geschicklichkeit, der Geduld und des Willens, bedeutet Vorbereitung auf das praktische Leben

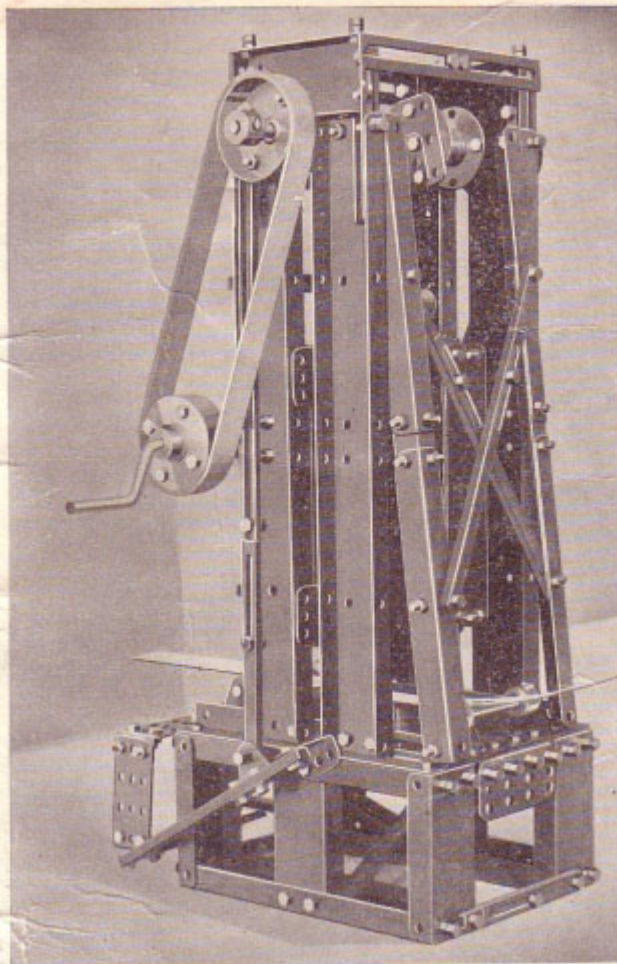
TECNICO, école de l'adresse, de la patience et de la volonté, prépare à la vie pratique



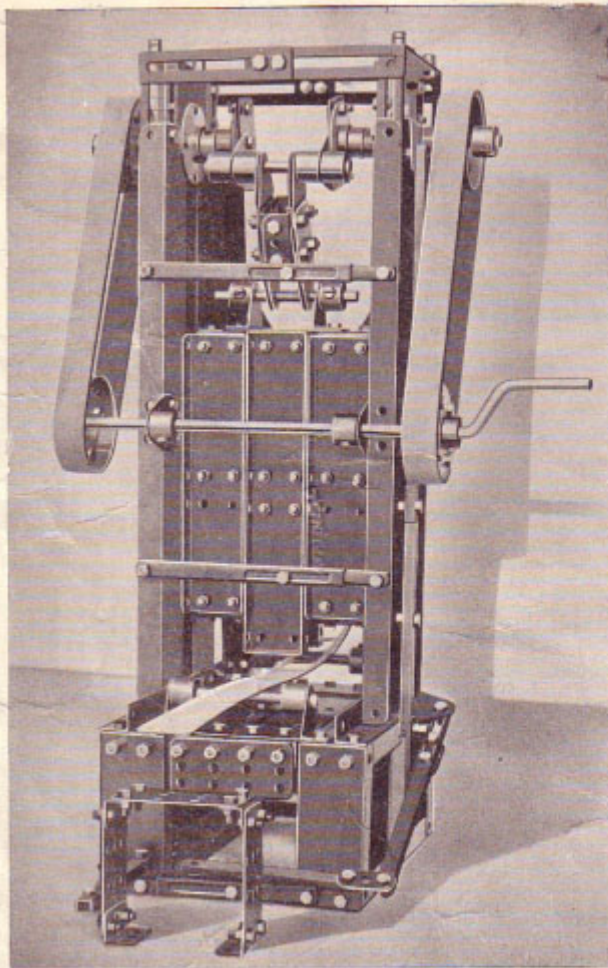
3.22 Maschine zum Gewinnen und Aufbereiten von Kies Machine à extraire et trier le gravier

3.22

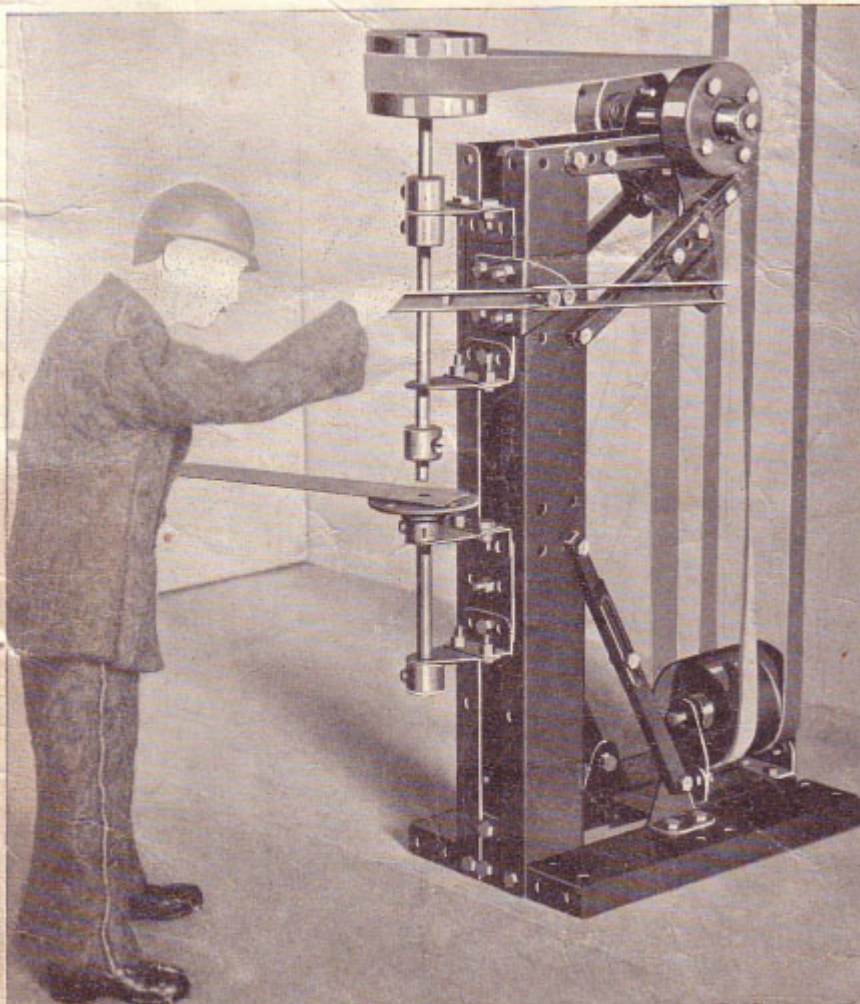
1	2-3	1-4	1-9
11	6-13	4-14	2-17
18	7-19	4-24	9-25
30	6-31	4-33	4-34
35	2-36	2-45	10-46
47	4-48	4-49	5-50
51	6-66	2-70	3-96
103	2-104	156-113	3-121



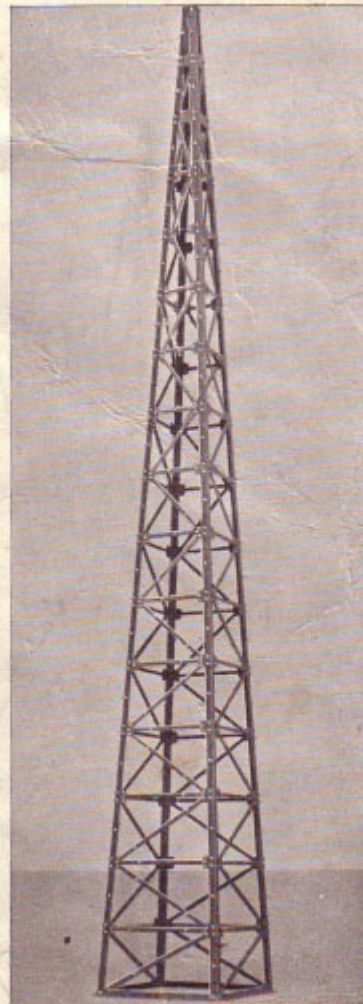
D. 7 Stanzpresse
Presse à emboutir (Seitenansicht)
(vue de côté)



D. 7 Stanzpresse (vorderansicht)
Presse à emboutir (vue de face)



D. 11 Vertikal-Bohrmaschine
Perceuse verticale



D. 3 Funkmast
Pylône de T. S. F.

TECNICO
GENÈVE